NUM. 26 . 16 NOVIEMBRE 1971 . 12 PESETAS

¿PENALTY?

La jugada más discutida del Madrid-Valencia. Una falta de Vidagañy a Santillana dentro del área que se reclamó como penalty





SANTILLANA, GOLEADOR

El montañés es goleador nato. En esta ocazión, con este disparo por bajo, marcaría el único tanto madridista frente al Valencia. Fotos J. Gólesez



16 de noviembre de 1977 Practo del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G. de Linares

> > Subdirector: Rafael Rienzi.

Redactor-lefe: Ramón Melcón Simón.

Jete de los Servicios de Documentación: Manual Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción: María del Carmen Izquierdo.

EN ESTE NUMERO:

Poster especial de Cassius Clay, historia de su vida y palmerés. Millonario y famoso, re-greso Luis Ocaña a Prie-

ga, su pueblo natal. Repaso a una lamentable temporada internocional del fútbol his-

pana. Santillana: eJugar de cara al gol es una batalla continua.

Arza: «Costas era un ju-gador importante para el Celta.»

Soto, un priundo que triunta en la U. D. Las Palmas.

Juan Antonio: «En el Se-villa he renacido de mis

Pelé: La intimidad de un idalo.

Fermin: «Volveré al Real

Madrid.» Rafael Rullán, et pivot de la esperanza. Hoy nos recibe: Luis de

Santiago. Jerry Quarry, en su ha-

ra europea.

Estio SEMANA, S. L. Passo de Unesti-mo Raciondo, 24. Machid-S. Aparto-do 383.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDADE Madrid: Pasao Ordaimo Redocto, 22: Teidf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9: Teidf. 221 69 83. Dapósito Legal: M. 13.465-1971. Impelmo: RIVADE-NEVRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Sumestra	Año						
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.						
Marruecos, Filipines y América	325 pts.	650 pts.						
Europa	400 pts.	800 pts.						
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.						



Pase de Amancio, colada de Santillana discurida por los jugadores del Valencia, que pedian fuera de juego, y gol del ariete santanderino del Real Modrid. — Poto Cifra.



Buena entrega de Valdet, adelantada, y soberbio gol de Quino, al desviar hábilmente la pelota, anticipándose a la salida de Garcia Remón. Era el 1-1 definitivo entre el Real Madrid y el Valencia.-Foto Cifra.



Cuando se encontruba dentro del drea valencianista, y con posibilidades de hacer got, Santillana fue derribado espectacularmente por Vidagañy. Se pidió clamorosamente penalty, pero el árbitro no le concedió y se ganó uma prolongada branca.—Foto Alcoba.

JORNADA TRAS JORNADA

ANTE EL VALEN-CIA. PRIMER TROPIEZO DEL REAL MADRID

SIGUE invicto el Real Modrid y hasta se mantiene prime-ro de la clasificación, con un punto de vantaja sobre el Volancia; pero las actuales campeones de Ligo, al conseguir empatar a un tanto en el estadio Bernabéu, aumentan su cuenta de positivos a seis, mientras que reducen a cinco la de los madridistas, para quienes el campeonato ha entrado en una fase verdaderamente dificil, ya que en las próximas jornadas deberán enfrentarse al Español, en Barcelona; al Barcelona, en el estadio Bernabéu, y a la U. D. Las Palmas, en el estadio Insufer

Aunque empató en El Plantio burgales, lo que le permite confar ya con un punto positivo, el Atlético de Madrid, que jugó una primera media hora de buen fútbol, aunque falto de lo principal, el remote, desaprovechó la gran aportunidad de vencer a un Burgos falto de sus mejores hombres. Con todo, la primera actuación rajiblanca con Max Merkel de entrenador no ha sido negativa en el marcodor, comque si por la expulsión de su extremo izquierdo Becerra, al que le perdió su fuito de serenidad.

La jarnada, en conjunto, estuvo llena de sorpresas, pues Celta, Gijón y Atlético de Bilbao triunfaran, respectivamente, en los terrenos del Coruño, Córdoba y Barcelona. Con este nuevo tropiezo casero, los discípulos de Rinus Michels se sitúan en peligrosa situación, con tres negativos, mientras que el Córdoba pasa a ser el cfaroli-No rajo», con cinco puntos y otros tantos negativos, a causa de las citadas victorias, ambas por 0-1, del Atlético de Silbao y Celta.

En los restantes portidos, igualada de la U. D. Las Palmas, en La Rosaleda, frente a un Málaga que parece hobar perdido gos, y claros triunfos de la Real Sociedad, sobre el Español (4-1), del Granada sobre el Sabadell (3-1), con Porta de triple goleador, y del Sevillo (3-1) ante el Betis.

MELCON



Tras una prolongada y brillante jugada individual. Aguilar falla lo más fácil al desviar, ente la salida de Meléndez, excesivamente cruzado.—Foto Javier Gálvez.



Cabezazo de Santillana, que enviaria el esférica sin excesiva potencia a las manos de Meléndez. — Foto Javier Galvez.



Antes de iniciarse el encuentro de El Plantio, una joven y bella burgalesa saltó al terreno para ofrecer flores a los jugadores del Atlético de Madrid. En la fotografia, ofreciendole un par de claveles a Luis, más atento al balón que a las flores.—Foto Agustín Vega.



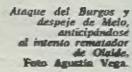


Becerra se eleva más que los dos jugadores del Burgos que se encuentran junto a él, pero no puede impedir el despeje de uno de ellos. El extremo izquierdo rojiblanco seria expulsado del terreno a finales de la primere parte, Foto Agustin Vega.





Centro de Ufarte y cubezazo flojo de Salcedo, con Luis e la expectativa, que enviaria la pelota fuera.—Foto Agustín Voga.







ATLETICO DE MADRID

En partido de mala calidad, pero emocionante por las incidencias del juego —expulsión de Becerra y varias amonestaciones—, el Atlético de Madrid consiguió empatar sin goles en Burgos y en su primera salida bajo las órdenes de su nuevo entrenador, Max Merkel. En las fotografías, dos ataques rojiblancos frenados por la zaga local.—Fotos Agustín Vega.



Un oriundo que triunta en la Unión Deportiva Las Palmas

SOTO: «CUANDO TENIA DIECISIETE AÑOS, ME ALINEE CON EL REAL MADRID EN UNA DE SUS GIRAS POR SUDAMERICA»

 De los argentinos del fútbol español, al que más conozco es a Touriño, que jugaba extraordinariamente en el Quilmes»

Por ANTONIO LEMUS * Fotos: QUESADA

DOLFO Soto, el oriundo de la Unión Deportiva Las Palmas, un jugador que ha costado poco -no más de un millón de pesetas-, y que está rindiendo mucho, se ha metido al público canario en el bolsillo. Parace que ha tenido suerte el club amarillo con la adquisición, la gran noverlad de su período eficherib, porque ya se sabe que la Unión Deportiva permanece muy fiel a su política de cantera. Pero quiso retocar algo el ataque y buscó en el mercado sudamericano, con el aval de una recomendeción tan buena como la de Adolfo Pederners, aquel gran caracto de la época de Di Stefano en la Argentina y, luego, con el Millonarios, de Colombia.

El propio Soto cuenta la historia de este fichaje por la Unión Deportiva Las Palmas, recibido aqui al principio con clerto escepticismo, porque no le habían dado ningún resultado, hace bastantes años, otros jugadores de la misma procedencia mendocina. Soto jugaba en un club poco relevante en Argentina, en el todependieme de Rivadavía. No era ninguna figura del Boca Juniors, del River o del Rácing, ni se barajaban millones en tomo a so adquisición.

-Parece que todo empezó cuando le propusieron al club canario mi nombre. Aqui estaba Rial de entrenador y esto puede haber valido de mucho, a modo de enlace. Sè que la Unión Deportiva procuró después cerciorarse, e fondo, de mis condiciones y le encargaron este cometido a Pedemera, que estuvo mas y medio siguiéndame la pista. Un buen dia me dijeron en el club que preperere el equipaje, que salle para Las Palmas. No me importò venir a prueba, y eso que sabla perfectamente que necesitaba un periodo de adaptación, aunque fuera minimo. He fichado en buenas condiciones, estoy muy afegre en España y satisfechisimo de jugar en la Unión Daportiva, donde me han recibido muy bien, y tiene una perfecta organización.

Pero Soto había tenido antes contactos con otro equipo español. Nada menos que el Real Madrid.

-No fue solamente un cruce de cartas ni unas gestiones. Yo he vestido la camiseta blanca cuando me alineé con el Real en aquella gira que hizo por Hispanoemérica, hace ya tlempo. Tenia yo diecisiete años. Jugué frente al Récing, y luego fui a Chile con los maufidistas. Mis actuaciones fueron parciales. Convivi con los jugadores del Real, con su presidente, don santiago Bamabéu. Ellos me llamaban cariñosamente Pedemerita. Y ya ve, lo que son las cosas, fue precisamente Pedemera el que, años más tarde, avaló mi licheje por Las Palmas.

-¿Y por qué no se quedé en el Madrid?

-Ocumió que mi equipo de antonces, el Rácing de Córdoba, jugabe un partido





decisivo. Me talograflaron a Chile pidiéndome volver. Lo hice. Yo creo que también influyó en no fichar por el Madrid mi excesiva juventud. Lo senti muchlsimo, pero no desasperé en venir a España, la patria de mi padra, que es valenciano de nacimiento.

Aunque en la Unión Deportiva Las Palmas empezó, inicialmente, como delantero centro, ahora Sinibaldi le ha desplazado al extremo derecho, donde está rindiando sus mejores partidos, pues es incisivo, rápido y con gran habilidad. Es también un jugador temperamental, que ha encajado bien en el cuadro canario con su fútbol auténticamente eficas.

Habitualmente, ha sido delantero centro. Pero el puesto de extramo no me era



desconocido. Algunas vaces sali con el esietes o con el conces, pero donde adquiri en mi país cierta fama de realizador fue como ariete.

-¿Ha extrañado el cambio ahora?

-En modo alguno. Me han ordenado que juegue de extremo, y lo hago muy complecido. El entrenedor, que es inteligente y salie lo que se hace, hebré advertido en mi mejores condiciones y más utilidad para el equipo.

-¿Cuál ha sido, hasta ahora, su mayor satisfacción futbolística?

-Tengo una imborrabla. Fue hace dos años, cuendo Di Stélano entrenaba al Buca Juniors. Fui con mi equipo, el San Martin (porque alli son permitidas las cesiones para el campeonato, entre aquatios equipos que queden excluidos), y ganamos en la «Bombonera» por 1-0. Ellos estaban imbetidos hesta entoncea. Y yo hice el gol de la victoria.

-/Conocis, personalmente, a jugadores argentinos da los que actúan hoy en España?

-Al que más, e Touriño, que jugabe en el Quilmes, y que es extraordinario. Ya lo está demostrando, pero aún le quede mucho por delante. Yo he jugado varias veces frente a él y sé lo que vale.

-Usted Reve algunos partidos jugados en España. ¿Qué diferencias encuentra en relación con el de au país?

-Aqui hay más rapidez, pero a veces se sacrifica la precisión. Tácnicamente, en la Argentina se juega muy bien, eso es reconocido mundialmente. En cuento a tácticas, allá se amplea el 4-3-3, por la que hey muy poca diferencia con la que se estila en los equipos españoles.

-¿Ha tenido suerte con las lesiones?

-Pues si, aunque, en una ocesión, Beckenbauer, en un cuadrangular internacional celebrado allá, me lastimó un tobillo y tuve para reto. Por lo demás, he tenido suerte y ojelá que siga acompañándome.

Adolfo Soto es casado, padra de dos niñes de corta adad, y sus ambiciones futbolísticas se centran, por ahora, en triunfar plenamente en la Unión Deportiva Las Palmas.

La afición de aqui me ha ecogido ceriñosamente, insisto en que estoy como en mi pala. Este equipo tiene jugadores de gran relieve y un entrenador, Sinihaldi, que nos puede colocar muy bien en la Liga.

Un jugador Soto, sin rimbombancias espectaculares en su fichaje, y que ya está dando que hablar.





UN EXTREMO **GUIPUZCOANO TRIUNFA** CIUDAD DE LA ALHAMBRA

LASA:

«Josefto ha fabricado otro **Granada**»

El equipa tiene un secreto: iuventud y espiritu de sacrificio-

-Aunque parezca mentira, no nos importa el dinero»

UE cômo son los entrenadores? Como todos. Trenen una misión muy importante que complir y hacen lo que pueden y saben. Tienen una misión muy importante que Exponen y tienen que elegir entre les veintitantes de cade plantilla para formar el equipo que trate de lograr los éxitos que se buscan. Sin lugar a dudas, son de los hombres con más responsabilidad en esto del fútbol. Y



además, asumiendo el riesgo que puede suponer jugar unas cartas que no siempre sirven para digara.

José Maria Lass, guipuzcoano de Andoin, extremo derecho del Granada, internacional Sub-23 en tres ocasiones y olimpico en una, melena rubia discreta y un amplio porvenir por delante, fue sincero al enjudiar la tarea de uno de los elementos del fútbol a los que suele pagarse con peor moneda. Pero el chico, a lo que se ve, no guarda rencor a natre, posiblemente, porque hasta ahora tampoco le han dado motivos para que afile las uñas de su entedo. Y Lase, veintitrés años largos, aspiraciones fundadas, padre de familia y profesional responsable, no bene pelos en la l'engua al enjuiciar elogiosamente a los que a merado se vili-

-¿No será que quiere estar a bien con todos, eh?
-No tengo por que querer estar a bien con ellos. Tienen su parte en el fútbol y juegan su papel —¿Cree que son decisivos? ¿Que son ellos los que

consiguen los triunfos y los que deben apechogar con-

-Dasde luego, no hay por menos que reconocer que su labor es importante. Si; y puede que hasta decisiva. Reconozco que un buen entrenador es fundamental en

- Lasa ha (enido buenos entrenadores?

-Uno de Andoin, se llama Lasa, como yo, me enseño muchisimo. A él le debo todo le que soy. O casi todo. El resto es obra de Joseito.

Le dice porque es su actual emisten?

Lo cigo porque es la verdad. Joseito ha fabricado otro Granada.

Y debe saher de esto Lasa que no en vano tuvo tres entrenadores por encima de él en su año de jugador del Legronès; cinco en sus dos temporadas con el Real Valladofid, y Joseito en las dos que lleva con los de la ciudad de la Athambra. En definitiva, pues, que no puede extrañar esta especie de afirmación de un joven jugador curtido ya en cuestiones de emandosi.

A propósito de entrenadores, ¿siempre fue titular? En ese aspecto he sido un hombre afortunado. Pocas veces estuve sentado en la grada. Y siempre que sali lo hice de extremo, porque, en realidad, ése es el puesto que mejor se ajusta a mis caracteristicas. -¿ Gue son?

-Buenz, dígamos que soy rápido, tengo cierta visión del marco contrario y me parece que tengo una técnica nada desdeñable.

-Todo eso le ha aupado hasta arriba...

-Todo eso me ha hecho ir subjendo peldaños, paula

-¿Hasta cuándo se puede mantener la progresión? -Si por mi fuera, hasta siempre. Quiero decir que no me disgustaria mejorar continuamente, como lodos pueden comprender. De todas formas, espero que de aqui a un par de años o tres llegue a mi sazôn. -¿Jugador por afición o por... dinero?

-Por afición. Hasta daria dinero por jugar. Por enci-ma de todas las cosas, me guste saltar al campo a jugar un partido. Poro dicen que es irregular en su juego

-Las cosas no pueden selir siempre como uno desea.
-/Se considere un obrero o un arquitecto del fútbol?

Salgo a cumplir to que me mandas en todo momento. -Y a veces termine en la caseta, como en su disputa

Jamás me habian amonestado. Y olaro, es la pri-mera vez que me echan. No sabía ni de qué color ara

¿Se equivocó el señor Canera?

Yo no hice nada para que me expulsara

Agredir a Ovejero.

Fue él quien me derribó. Pero eso ya es agua pasada.

-¿Y cómo es el agua que mueve el motino del Granada? -El secreto está en la juventud del equipo y en su

espiritu de trabalo. Si hay buenas primes, mejor que mejor, ¿no?

Aunque parezca mentira, no nos importa el dinero.

No me diga.

-Tenemos ganas e flusión. Eso es lo principal. Así es como llegan los triunfos.

-O saa, que.

-Si; se lo repito: aunque no cobrara, seguida jugan-

A sso se llama afición.

LA TEMPORADA PASADA, SU EQUIPO ERA UN «GALLITO»; ESTA, NO CONSIGUE ESCAPAR DE LOS ULTIMOS PUESTOS

ARZA:

"COSTAS ERA UN JUGADOR MUY IMPORTANTE PARA EL CELTA"

«Soy un admirador de los árbitros, pero he de reconocer que en Balaídos no estuvieron acertados» «Entre todos hemos de procurar que la situación del club no llegue a ser angustiosa»

«La reacción puede llegar en cualquier momento; sólo hace falta un poco de suerte y serenidad»

L Real Club Celta ha sido durante la última temporada al equipo revelación de la División de Honor. Sexto al final del tomeo, siempre entre los orimeros, dejó en la mayorla de los campos una excelente impresión. Era respetado y tamido por su fútbol eléstico y veloz y por su capacidad de desdoblamiento. Este año, por el contrario, el cambio de decoración ha sido completo. Tras su victoria sobre el Atlético de Madrid en la jornada inaugural de la Liga v el ampate logrado en el estadio Villamarin, resultadas que hicieron concebir muchas esperanzas, su linea pasó a ser descendente. Y a quien lleva el timón del conjunto y de la planti-Ila, Juanito Arza, le preguntamos qué ha ocurrido para un cambio tan radical.

-Tres factores -señalahan influido de forma decisiva. El equipo no es el
mismo. Se han producido
bejas importantes. El calendario inicial, por otro lado,
no nos ha beneficiado en
nada, ya que hemos tenido
como rivales a los mejores
reuadrosa. Y la tercera causa hay que encontrarla en
la suerte negra que tuvimos
contra el Sabadell, cuyo
partido lo terminantos con
sólo nueve jugadoras.

-El Real Club Celta es el equipo más goleado de Primera y el menos eficaz en unión del Sabadell, ¿Cómo puede explicarsa este pobre balance?

-La explicación al primer apartado está en que hemos encajado siete goles en sólo dos partidos. Demásiados. En las salidas al Bernabéu y a San Mamés no tuvimos nuestra tarda. Los otros marcadores fueron cortos. En cuanto a ineficacia tengo que decir, que no nos acompaño la fortuna, ya que contra el Sabadell y al Valencia, y en el mismo Nou Camp, sa juno

para contabilizar varias dia-

El Celta se hizo famoso en la última temporada, entre otras cosas, porque mantuvo su imbatibilidad en Balaidos. Esta campaña, de cuatro pertidos jugados en casa, sólo se gano al Atlético de Madrid, perdiendo con el Sabadeli y el Valencia y empatando con el Granada.



-¿No es un signo de debilidad? -le interrogamos.

-Puede interpretarse como quiera, ya que al final el aficionado sólo se fija en los resultados. Pero lo cierto as que el equipo no die esa sensación, Contra los vallesanos, con un gol en contre, sufrimos la expulsión de dos jugadores, y aun así se crearon múltiples ocasiones para, en interioridad numérica, empatar o ganar el encuentro. El dia del Valencia, al que no asisti par encontrarme en el senatorio, hubo coincidencia an la critica de que no se debió perder. Y ante el Granada, que sólo dos veces

salió de su propio terreno, al conjunto actuó muy desmelenado y nervioso.

EL AZAR

Hay una pausa. Arza parece inquisto, hace un gesto con las manos y agrega:

-El azar es baza de gran influencia en el fútbol. Hasta ahora nos dio la espalda. Si se hubiera ganado al Sabadell, como así debió ocurrir, y si se hubiera empalado con el Valencia, resultado que habria sido el más justo, ahora solo tendriamos un negativo y todos nos sentiriamos mucho más tranquilos.

-¿Y los árbitros? ¿No han tenido influencia en los marcadores de Barlados?

-Es un tema que no podemos tocar. Sé, además, que siempre tratan de ser imparciales y justos. Soy un admirador de su ministerio. Pero he de reconocer que aqui no estuvieron acertados.

-La plantilla es la misma del pasado año. Sólo faltan Costas, Isabelo y Herminio. ¿Está aquí la clave de los males?

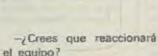
-Bueno; ya he explicado los tres motivos por los cuales estamos en la cola. Todo ha influido.

-Sinceramente ¿qué representaba Costas para el conjunto?

-Costas, por sus cualidades futbolisticas, representa mucho para cualquier club. Siempre se nota su ausencia. Era un jugador importante en el Real Club Celta, como lo son todos.

—La situación se ha tornado delicada. ¿Puede convertirse en tormentosa?

-Todo puede suceder en el fútbol. No hay nada escrito. Pero entre todos, directiva, técnicos, jugadores y afición, hemos de procurar que la situación no flegue a ser angustiosa y no prevalezca un clima de nervios.



-Los jugadores están plenamente responsabilizados con la situación actual y tengo confianza en qua reaccionara y terminara por dejar las últimas posiciones.

ESCALADA

-Estamos llegando al final del primer tercio de la Liga. ¿Cuándo se puede producir la escalada?

-La reacción puede llegar en cualquier momento. El equipo tiene poder, fuerza y espiritu de lucha. Sólo ha faltado suerte, pese a merecerla, y creo que hoy o mañana será benévola con nosotros. Sólo necesitamos un poco de fortuna para pisar con paso firme an la Liga.

Nueva pausa. Arza se queda meditando y añade securidamente:

El Celta no es un equipo roto o desmoralizado. Posae las mismas cualidades del pasado año. Se bate con el mejor temple y sabe plantarse con facilidad en al área enemiga. Sólo falta suerte y serenidad para que pueda materializar su buen juego.

El pasado año, ataque y defensa a la vez. Fútbol de racordeón». ¿La situación obligará a otros esquemas de juego o mantendrás al mismo patrón?

-Tengo que adaptar el dispositivo a los hombres de que dispondo y a sus características. Frente al Granada ya actuamos con un 4-2-4, y los sistemas futuros se establecerán de acuerdo con lo que más convenga para jugar y el rival de turno.

~/ Hacen falta refuerzos o es suficiente la plantilla actual?

-Hacen falta refuerzos. Esto lo sabe todo el mundo. Lo que pasa es que es dificil encontrarios y, por otra parta, hay que tener cuidado de que seen auténticos refuerzos y no jugadores que no solucionen ninguna papeleta.

-¿Dónde se precisan? -En la media y en la de-

-¿Qué más pedirla Arza

-Puntuar en el partido más próximo. Necesitamos un éxito a domicilio para hacer más sólida la confianza en nuestras posibilidades.

- Perspectivas futuras?

-Trabajar y trabajar. No nos quede otra alternativa para tratar de salir de este bache. Creo que al final estaremos fuera de la zona de paligro.

Las jornadas que se avecinan van a ser clave para el porvenir del Real Club Calta. Arza confía que se produzca una fuerte reacción y se abandone el «farolillo rojo». Sólo pide suerta.

Manuel R. VARELA (Fotos Magar.)





EL AJAX. TERRIBLE EN SU CAMPO

El Ajax de Amsteroam, actual campeón el Ajax de Amsteroam, actual campeón de Europe, he jugado ya sais Copas de esa categoría, una Recopa y una Copa de Ferias. Sólo ha perdido una vez en su terre-no, por 3 a 1, frante al Bertica, aunque se clasificó al ganar por igual tanteo en Lisboa y vencer, por 3 a 0, en el desempate oispu-tado en Colombes.

Esta temporada ha marcado sels goles y ancajado uno. En la paseda, su palmarés fue de veintiún goles a favor y uno en contra. Y en la anterior, once a favor y ninguno en

LOCURA EN PITTSBURGH

Ya se han publicado diversas noticias sobre la autentica locura que se extendió sobre Pittsburgh (Pennsylvania) cuando los Piratas locales vencieron en béisbol a los Origles, de Baltimore, y se alzaron con el Campeonato de los Estados Unidos, par premiento vez en diez años, cuando, tras los primeros partidos, estaban practicamente desahuciados. Pero ahora se ha establecido ya el balance del salvaje comportamiento de una importante parte de los cien mil espectadores del partido. A la salida, tomen nota, hube: dos muertos, descientos doce heridos. trece violaciones, treinta y tres establecimientos saqueados y cuarenta y uno más dañados, catorce automóviles incendiados y otros veinte averiados. Veintiocho parejas, comprobadas, hicieron el amor en plena calle, un número indeterminado de mujeres se desnudo en público y algunas pandillas de muchachos abusaron de chicas jovenes entre los aplausos de una masa enloquecida:

Las autoridades tuvieron que poner en practica un plan de emergencia, previsto para situaciones de catastrofe, y el jefe de Policia local calificó lo sucedido como ela revuelta más vil que haya visto nunca: una orgia repugnantes.

WALCOTT ES SHERIFF

El es campeón mundial de boxeo en todas las categorias. el norteamericano Joe «Jersey» Walcott, ha sido elegido esheriffa del condado de Camden (Nueva Jersey, USA) por una amplia mayorie de votos. Welcott, cuyo verdace-ro nombre es Arnold Creem, es ahora el único esheriffs negro de todo el Estado.

Se dice que fue favorecido par el voto de los negros y de las mujeres del condedo, y suponemos que tam-bién de los deportistas. Walcott conquistó el títula mundiel en 1951, batiendo a Ezzard Charles.



AMONESTADO DIECISIETE VECES

Francis Lee, un conocido jugador inglés, ha sido sancionado con cinco semanas de suspensión una multa de 25.000 pesetas. Se defendió ante la Comisión de la Liga aducienda que nunca había sido expulsado, pero lo malo es que hable sido amonestado... discisiate veces, aunque en todos los años que llevabe jugando en Primera División, ciaro está.

ANIMOS PARA BALLESTER

El nelantero del Varese ita liano Mascheroni, que habia sico pano como inútil para al fútbol, ha vuelto a jugar en competición oficial tras haber sigo opera lo por el loctor Trillat, el mismo que intervino a Ballester. re una lesión semejante -peor aun- a la que aquejaba al tefensa ma ri is-

Mascheroni, curiosamente es él mismo un estu iante e Medicina. Cursa el cuarto año

MULLER, FIGURA DEL FUTBOL Y DE LA CANCION

Gero Müller, el goleador del Bayern de Munich y de la selección nacional germana, cumplió veintiséis años el pasado 3 de noviembre. Lo festejó marcando dos goles al Liverpool en partico de Recopa, y esa pareja de tantos clasifico al equipo alemán, en el que ha sido calificado como el mejor encuentro de toda la jornada auropea.

Además, Müller ha grabado recientemente una canción de amor, disco que está obteniendo un gran éxito en Alemania.



UN ENTRENADOR SALVADO **POR LOS JUGADORES**

 El Caplieri no va demasiado bien.
 En Italia es tradición que los aquipos que osan interponerse en el camino pos que osan interponerse en el camino de los grandes quedan como egafadose, y hay buenos ejamplos de ello. El Cagillari, campeón de la tamporada 1969-70, podrís ser uno.
Pues bien, la directiva quien tomar madidas contre su entrenador, Scopigno. Pero los jugadores, como un solo bombre, salieron en su defense, en defense del hombre que bace tan poce-

fensa del hombre que hace tan poco los había lievado al título. Rive, que fue su portavoz, vino a decir a los directi-vos que se dejasen de tonterias; «Si nosotros estuviêsemos en forma, nadie se meteria con Scopigno.s

ISLANDIA NO JUGARA EN CASA

• El grupo tercero de las eliminatorias para el próximo Campeouato del Mundo de Fútbel incluye a Bélgica, Holanda, Noruega e Islandia, El presidente de la Federación Islandesa, Albert Gudmunsson, ha ido aceptando sucesivamente las ofertas de las otras tres Federaciones para que los partidos que correspondia celebrar en Islandia se disputasen en los terrenos de las equipos contrarios. Si la F.I.F.A. sigue aceptando inscripciones en semejantes condiciones no nos extrañaria ver a San Marino o Anderra en las eliminatorias para el proximo Mundial. Rápidamente propondian jugor sus dos partidos fuera, a un tanto por ciento de la taquilla, y a hacer un buen negocio.

DENIS LAW, TAMBIEN REHABILITADO

Ya les contamos cómo George Best, condenado por insultar al árbitro, habia visto aceptada su apelación sobre la basa de que las palabras ofensivas estaban dirigidas a un compañero y e si mis-

Pues bien, otro jugador del Manchester United, Denis Law, he vuelto a ganar otra apetación contra una suspensión. El árbitro le amonestó, haciándolo constar asi en el acta, por negame repetidamente a situarse a la distancia reglamentaria cuando se lanzaba una faita contra el Manchester. Law se libró de la sanción pasando la película del partido. En ella se vela que siempre había estado colocado a mayor distancia de la mínima exigida

NI CORRA EL JUGADOR. NI PAGA **EL ESPECTADOR**

La revista cubana «Gramma», en uno de sus últimos números, hace uma apología del deporte en la sPania de las Antiñasa. Hable de una gran cosecha de logros deportivos, recogidos como fruto de la siembra en las escuelas, donde el deporte as obligatorio. Pero cita también, como factor muy

positivo, el amateurismo de todos los deportistas.

Lo curioso -por verdaderamente inusitado- es que los espectadores son también aficionados: la entrada en los estadios es gratuita.

MINI-NOTICIAS

- Un policia italiano ha sido sancionado con tres meses de carcel por hacer un disparo al aire para festejar un gol de Gigi Riva. La acusación oficial fue da adestrucción de material del Esta-
- En Munich ya no que-da ni una localidad para ninguno de los partidos del torneo olimpico de balonces-to: han sido vendidas en au totalioad.
- El Everton ha ofrecido al Birmingham cerca de 40 millones de pesetas por el traspaso de un delantero tan sólo diecisiete años, su joven prodigio Trevor Francis.
- En la inauguración del monumento a Pelé estuvieron presentes los embajadores de Suscia, Chile y Méji-co, los tres países donde Brasil conquis-tó sus tres Campeo-natos del Mundo de Fútbol.
- Segun el «Delly Mail» londinense, los auto-movilistas suizos son los que mayor partido secan al coche en todo el mundo; hacen 17,000 kilómetros al año, como media, que, como tal promedio, es más de lo que
- El Anderlacht ha ga-nado al Saint-Galoiso por 6 a 0. Antes del partido, Van Himst había pedido al entrenador que, por una vez, les diplase jugar como quisteran,
- Willie Pep, quien co-bré una vez 262.000 dólares (18 millones de pevetas) por un combate, ha dimitido como director de deportes de un colegio americano. Con los 125 doleres que le daban a la semana no tenia para vivir.
- El Rosenberg Trondheim ha ganado la Liga y la Cope de Noruege. En su delente-ra se slines Bjorn Wirkola, campeón olímpico de esqui.
- El club de actividades subscuátices de Armentières ha puesto a punto un nuevo juego: el hockey subma-rino, que sa disputa por equipos de cinça ugadores en piscina de 25 metros.
- Gus van Steellant, dalantero internacional holandés, ha fallecido atropellado por un camión. Era un héros de tos clásicos partidos Holanda-Bélgica,

UN TRIUNFADOR QUE VUELVE POR SUS FUEROS

JUAN ANTONIO:

«HE RENACIDO DE MIS CENIZAS»

- En el Atlético no fracasé. Lo que sucedió es que no me dieron opertunidades
 - de demostrar mi valía como extremo derecho-
- En el Sevilla he adquirido la confianza que debieron darme los romblances
- Georgiadis cree en mi juego-







OSTO sus buenos mi-Hones. Esp era un aval de garantia para el muchacho, que buscaba la confirmación de unos valores aireados a los cuatro vientos. Se habiaba de el como figura de postin, y muchos de los mejores equipos del país se pusieron a correr tras sus huellas, como si temieran que se les escapara tan preciada cliebres. Unos cuantos gujaron alto, pero, claro. sólo uno pudo lievárselo. Y el chico llegó a la capital de España, Llegó a Madrid cargado de llusiones y pendiente, sólo, de alcanzar los éxitos que le pregonaban. Trala el saco repleto de esas flusionas que dan los pocos años, el horizonte clare y el dinero contante y conante an el bolsillo. Ya estaba en un equipo grande. Si; ya estaba en el Atlético de Madrid. Juan Antonio se frotó la cara como si quisiera despertar del sueño sa dijo muy para los el sicen sup nu contacte

-Voy a triunfar.

Es lo que dicen todos. Todos están en su derecho. Llegar al áxito as privativo sólo de unos pocos. ¿Quién no ha soñado el momento de la victoria? ¿Quién no ha pensado en el supremo delette del triunfo?

Y aún dijo más Juan Antonio, ex extremo derecho del Murcia, ex triunfador Continuo en La Condomina.

-Quiero estar entre los

De hacho, eso, ya lo habia logrado. Llegar a un equipo como el Atletico de Matria no es fácil. Accader a la alineación titular lo es mucho menos.

Pero pensaba estar entre ellos.

-No quiero fracasar.

Fueron sus últimas palabras. Las ha recordado ahora, a mi lado. Cuando ya paladea las dulces mieles en otro club. En el Sevilla. Sí; fracasó en el Atlético de Madrid. Si pueda llarmarse así al hecho de no jugar, cuando sólo se piensa en ello. -¿Fracasó o no, Juan An-

Le tengo ante mí. Como si ya todo hubiera pasado. Como si se le hubiesen olvidado aquellos amargos ratos de banquillo.

-No; no fracasé.

-Pero no jugó...

-No podia haceria. No me dieron oportunidades.

-Eso es lo que piden tonos, y, cuando les llegan, no las aprovechan...

A mi no se me dio ningún margen de confianza. Y, cuando jugué, tuve que hacedo en un puesto que no era el mio.

Es su defensa.

MESTOY MUY A GUSTO EN EL SEVILLAN

El caso es que se marché. Buscó otros aires para so juego. Recaló en la capital de la Giralda. Y alli ha forciesdo con se juego.

-¿Está contento?

-Estay muy a gusto. Las cosas no me van nada mal. -y Recuerda los matos

tragos con el Atlético?

-ICômo no voy a recordarlos! En Madrid no tuve ocasión de demostrar si va-

-¿Le debleron dar todas las oportunidades que pedia?

-Ellos no me pueden juzgar. Yo era extremo derecho y la mayoría de las veces que me alinearon fue en el lado izquierdo.

-Habrá que buscar un culpable...

—Era cosa del entrenador. —También contaba Ufarte. (no?

-Electivamente, Estando él por delante no era fácil llegar a la titularidad.

-Sin embargo, ¿sigue lamentándose de su escasa fortuna?

Mejor seria decir de mi nula fortuna. El segundo año de mi estancia en el Atlético debieron derme más partidos. Y no fue así,

-¿Se Hevaba blen con Domingo?

-Si; pero nunca logré jugar en mi verdadero sitio. Si me hubieran dado algún encuentro como extremo

-Será que no había respondido en las pruebas anteriores,

-El primer año jugué con regularidad y acierto. Paro el entrenador debió creer que no velía, cuando me mandó, de nuevo, al banquillo.

-Y eso la molestó.,,

-A todo profesional le disgusta estar en la grada.

-Ahora no lo está

-En al Sevilla he cogido confianza. La que necesité en el Atlético de Madrid y no supieron darme.

-¿Georgiadis?

-Cree en mi juego.

-Y ha ranacido de sus cenizas.

-Si: he renacido de mis canizas, Ahora vuelvo a ser el Juan Antonio de hace unos años. Tengo fe e ilusión. He nacido otra vez para el fútbol.

La titularidad tiene esas

M. DE ROBLES

(Fotos A. Vegs.)

POR SEGUNDA VEZ EN SU HISTORIA, NUESTRO FUTBOL NO HA PASADO ESTE AÑO DE LOS OCTAVOS DE FINAL EUROPEOS



Equipo del Real Madrid que, al vencer por 5-1 al Pañarol, de Montevideo, en el partido de vuelta el primero habla finalizado con igualada sín goles-, conquistó la 1 Copa Intercontinental, en 1960. De pie de izquierda a derecha: Dominquez, Marquitos, Santameria, Pachin, Vidal y Zárrada, adacha los.

Herrera, Del Sol, Di Stélano, Puskas y Gento.

Un gran Barceloterrible rival Real Madrid en Liga y Cona de Europa durante los años dorados del fútbol hispano de clubs. De pie, de izquierda a derecha: Ramallets. Rodri, Garay, Gracia, Verges. Gensana y Medrano (portero suplente); aga-chados; Tejada, Kubala, Kocsis, Suárez y Coll.



POT GERARDO GARCIA

ACE sólo unos días, uno de nuestros lectores me escribió una atenta carta, fechada en Benidorm y firmada con el nombre de Mado Fernândez, en la que empezaba diciendo: «Cuando leo sus comentarios, me viene al recuerdo la frase que dijo hace quince años José María Murfoz, el mejor comentarista argentino, cuando le preguntarion el que contestó que "en el país de los ciegos, el tuerto es el rey" a Y a continuación, nuestro amable comunicante me hace ciertas observaciones sobre las victorias de la salección española ante las de Alemania a Italia, preguntándome de paso: «¿ Por qué no se ganó e la U. R. S. S., a pesar de que el fútbol soviético no es n) la sombra del de los alemanes e italianos?» Luego, tras tacherme de defensor a ultraeza de Kubala y criticarme el que haya hablado de la suerte, me da él mismo su respuestactos partidos amistosos no son igual que los que tienen puntos por medios. Y firma, con un cordial salvdo, «uno que ha tenido la dicha de vivir en el paratso del fútbola, que, a su juicio, es Argentina.

Bien, Muchas gracias por su misive, señor Fernández, y mi más cordial enhorabuene por haber residido en el paraliso, al que espera volver para modr, según trice. Muchas gracias por sus apreciaciones y sus spiroposa. Y perdone que no puede estar, en todo, de acuerto con lo que dice, porque ni creo que Di Stáfano haya sido nun tuerto del fútbole, ni considero que los Ramallets, César Campanal, Garay, Miguel, Luls Suárez Paco Gento, Kubata, Del Sol, Vicente Olivelle, Gensana, Segarta, Rial, Glaria, Peiró, Collar, Zársaga, Wilkes, Carmeto, Tejada, Marsal, Lesmes, Didí, Rivilla, Vergés, Kopa, Relja, Adelardo, Santamaria, Fusté, Pustas, Amancio, Basora, Evaristo, Kocsis..., y otros ases que jugaron con Alfredo, fuesen, precisamente, nunos ciercos del festemble.

ciegos del balompiés

YA NO HAY «TUERTOS»

Lo que ocurre, a mi juicio, actualmento y por desoracia -respetando a los que juegan, sin olvidar a los que no pueden hacerlo, por lesión, y seleccionando como usted quiera seleccionar-, es que en España ya no hay etuertosa como Di Stefano, ni eciegosa como, e su juicio, lo fueron en su dia los Luis Suárez, Del Sol-Peiro, Gento, Collar, Kubala, Wilkes, Kopa, Puskas..., y demás cinvidentes» del fútbol... Eso es lo que ocurre, señores. Es posible que los puntos en juego cambien algunas veces, si, el caràcter y el desarrollo de los pertirlos. Pero otras veces, no. Y nadie me podrá demostrar -porque es imposible, ciaro- que con Pirri y por Gárata en la selección no se hublera ganado tampoco a Rusia, en Moscú y en Sevilla, como se ganó a Alemania y a Italia. Lo que sucede, por desgracia, es que, tal y como está nuestro fútbol, les bajas de dos hembres así resultan casi, casi, decisivas, porque no hay otros como ellos Aunque nos pese. Y en este precario estado, todos -desde al último aficionado a Pérez Payé pasendo por los entranadores de los clubs. los criticos y el propio Kubala- estamos de acuerdo an señalar que actualmente no hay figuras. Habril más equipos, si; más jugadores tederados, también, pero no surgen ases. Y la prueba ustá en que, en Montes, por un chaval alevin de promesa en el Cacabelense, el Barcelona llego a ofrecer no hace mucho jun millón de pesetas! ¿Se imaginan lo que valdría hoy en día una

1) Y COPA DE FERIAS (Barcelona, 3; Valencia, 2, y Zaragoza, 1), HAN QUEDADO YA MUY LEJOS...

DE LOS 131 CONJUNTOS INSCRITOS EN LAS COPAS CONTINENTALES, SOLO 35 QUEDAN EN LIZA, Y... NI UNO SOLO ESPAÑOL LA SELECCION NACIONAL, COMO LOS EQUIPOS DE CLUB. ACUSA LA FALTA DE FIGURAS Y LOS EQUIPOS INFANTILES JUVENILES Y AFICIONADOS. LA AUSENCIA DE AUTENTICOS ASES COMO ENTRENADORES



Equipo dei Valencia que ganó la Copa de Fanas en 1963. De pie de izquierda a derecha. Zamora, Piquer Quincoces II Chicao, Paquito, Sastre y Nito, agachados. Mañó, Sánchez Lage. Waldo, Ribelles y Héctor Núñez.



cuis Suárez, marcando un gol at Real Madrid tras dribler a Daminguez.



Gol de penalty de Di Stéfano frente a la Fiorenti na, en Madrid. Aquel dia los madridistas conquis tarori su segunda Copa de Europa



tuoi de Kubaia a Carmelo, dal Atlético de Bilbao en una final de Copa, el 21 de junio de 1953 Los azulgranas vencieron par 2-1

delantera formada por Kopa, Luis Suárez, Di Stéfano.

Puskas y Gento Jóvenes? O lo que se podría pager por la que integrasen Migual, Kubara, Wilkes, Peiró y Co-

ller en sus buenos tiempos? Lo más probable es que

no tuvieran precio, porque tampoco iban a tener barre-

ras exhibiciones, los triuntos y los títulos, y los llenazos por doquier iban a estar sobradamente asegu-

rados. Pero seamos sinceros señores: ya no se pueden

reunir en ningún club de España figures como aquéltas. Y menos, naturalmente en la selección nacional que bastante ha hacho ultimamente con figgrar lo que ha

logrado. Ha conseguira espanta de equipo y no pocos

muntos, aunque haya sido eliminada del Campeonato de Europe, como todos sademos y recuerda al señor



Colada y disparo de Basora en partido contra Alemania en Chamarun.

futbol en Primera en Segunda y en Tercera División el reflejo te nuestro precano balompié se aficionados de juveniles y le infantiles que és le Jonile arranca el ma un mai incrementado por la falta de auténticas figuras extranieras que portian enseñar lo suyo y mucho - como en su ma enseñaren los Kubaia. Di Stéfeno Wilkes Kopa Puskas, Ban Barek y compañía. Un ma que se acrecienta por la falta de autérocos ases como entrenacores de esos infantiles luverilles y aficionatios que pasan a profesionalismo luego sin saber el abecedano del futbol

El año pasado vas lesiones se cebaron con el Real Marina y con el Atictico se Bilbao preferentemente y upo más v otro menos, lo acusaron. como bien sabe Muñoz y mai recordará ya Ronnie Allen. Este año, a mate suerie - més lessones en bloque- se ha afincado en el Atlético de Macrid y Marcel Domingo que es un buen entrenador acaba de pagar las consecuencias. Y en cuanto Afreco di Stéfago se ha visto privado del concurso de su último fichaje (Quino), de uno de sus defensas (Anibal) y de un extremo, en Mestalla, ante el Ujoest Dosza (Valdez), no ha podido impedir que el actual campeón de España se haya visto en la cuneta de la Copa de Europa



Paco Ganto, el mejor extremo izquierdo del mundo, ha desbordado a su vigilante y escapa meteóricamente hacia el merco enemion.

Y es que couos ros equipos estan, por lo que se va, austitos, Justitos de efectivos eficaces. Porque el mis-Barcalore, que, sobre el papel, tiene la mejor plantilla de España, también ha caido por K. O en el ring internacional. Hace sólo unos dies, «As» titulebe a tods página en portada y con grandes caracteres «DEBACLE EN EL FUTBOL ESPAÑOL Valencio Bartegrandes caracteres. lona. Real Madrid y Atlança de 6-lbao eliminatos de los tomeos europeosa Y lo maio es que antes habian caido el Celta de Vigo y el Atlético de Madrid nuestros otros dos representantes en las competiciones contigentales. Y lo peur con ser lamentable lo execesto, es que nunca, absolutamente nunca, nuestro fútbol había caldo tan bajo y tan pronto en el concierto internaciortal de los clubs (con jugadores extranjeros o sir ellos), porque siempre se había pasado de los octavos de final, señores. Y no hablemos ya de las seis copas de Europe del Reel Madrid, de su Copa intercontinental, de su Copa Latina o de la Paqueña Copa del Mundo ni de la Recopa del Atlètico de Madrid, ni de la copas de Ferias del Barcelona (tres), Valencia (dos) y Zarago-



Fernéndez de Benidorni.

No se puede gener siempre, y menos, ciaro, cuando uno tiena pocas cartas... Porque a verdad es que las bazas no son buenas. La menor lesión nos dela con fallo a un calo. Y on cuanto el rival arrastra, receptros vamos, a rastras. Sin embargo, hay que reconocar que esto no es más que el reflejo de nuestra deficiento

Pero aquellos brillantes logros han quedado ya tan lejos como bajos y pobres los actuales (que reflejamos en los cuadros adjuntos). Y lo úrsico que demuestran es que nuestro-fútbol, cualitativa y cuantitativamente, ha ido dando, paulatina y estensiblemente, marcha atrás como el cangrejo. ¡Ay, si pudiéramos volver a tener tuartos» como DI Stéfano y sciegos» como Luis Suárez, Del Sol, Gento, Collar Kubala, Kopa. Wilkes y compañía L. Otro gallo nos cantaría, señor González. ¿No le parece a usted?



Dos extremos del Atlético de Madud en 1949 50 Miguel y Escudero



Acrobático remate lei brasileño -fuego nacionalizado español- Waldo, en un Valencia-Málaga.



Un admirable cabezazo -convertigo en goi- del eniño sabios del Atlético de Madrid, Enrique Collar en partido contra el Córdoba.

COPA DE EUROPA

33 EQUIPOS, 50 PARTIDOS (UNO NULO) Y 154 GOLES (OCHO DE ELLOS SIN VALIDEZ)

DIECISEISAVO DE FINAL	HS	OCTAVOS DE FIN	CUARTOS DE FINAL			
O. Marselia Gorniji, Zabrze	2:1 1-1	Olympique Marsiilla	12	Ajo s		
Ajta: Dynamo Oresden	Z-0 0-0	Ajax de Holanda	4-1	edn.		
Reipas Lathii Grasshopers	1-1 8-0	Grasshopens 0-2				
Stroesgordet Arsenal	1:3 4:0	Arsenat	3-0	Arsonal		
Bokh, Copenhag, Cehic	T-2 1 3-0 1	Celtic Glasgow	5-0			
Sliema Wanderors Akranes	4-0 0-0	Siloma Windorette	1-2	Celtic Glasgow		
Galatasaray T.S.K.A.	1. 1 3-0	T.S.JCA. de Mosců	1:40			
Standard Lieja antield	2-0 2-3	Standard de Liejs	2-0	Standard de Luja		
Oynamo Bucarest Spartak Tmava	0-0 i 2-2 i	Oynemo de Bucarest	0-3	Feitencord		
Olimpia Nicosia Faljanopid	0-8 9-0	Feijeroord	2-0	respondin		
Wacter Innsbruck Berlick	0-4 3-1	Berdica	2-1			
C S.K.A. Sofia Partizán Turasa	3-0 0-1	C.S.K.A. de Sofie	D-0	Berilica		
VALENCIA Hajduk Spilit	0-0	VALENCIA	0-3			
Ujpest Dosca Malmos	1.0	Ujpost Dosza	2-1	Hujpast Dosza		
Corle Hibernians Bomasia, M.	0-5 2-1 *	Borussia M. Janulado por la UEFA,	7.1	(-t 0d- M		
A.E.K. Atenes	4-1 3-2 1	se jugarà al dia 17) Intar de XBAn	4-2	Inter o Borussia M		
	En in fase able una el	preliminar se jugó VALE entidatoria U. S.	NCIA 1-0 Lizaemburgo 0-1			

RECOPA

34 EQUIPOS, 52 PARTIDOS y 156 GOLES HASTA LA FECHA

34 E401	100, 02 1	All Fiboury 100	doreo i	INOTA EN TEORIN
DIECISEISA DE FINA		OCTAVOS DE F	CUARTOS DE FINAL	
Levski Sofia Speria Bott	‡ 1 2-0]	Sparts Rotterdem	1-1	Franks Roberts Determine
Kotnioi Banyasz Estrelia Roja	2-7 1-2	Estrella Rioja (8)	2 '	Ejstrelia Roja da Belgrado
Beerschot A. Famagusta	7-0 0-1	Beerschot Amberes	1-3	
Dynamo Berlin. Cardiff City per penalties)	1-1	Оулато Яегб п	Dynamo de Berlín	
Distillery BARCELONA	1.3 4-0	BARCELONA	0-1	Steaus de Bucarest
Hibernians Steaua Bocarest	0-0 1-0	Steaux Bucarest	2-1	Steeds be ducates
Zahkbie Sonowicz Arvouberg	3.4	Atvidations	G-0	Apridatery de Suscia
J. Heucherage Chelsos	0-8 13-5	Cholane	7.7	Massing A on pages
Servette Liverpool	2·1 2·0	Liverpool	0-0	Beywn Mucich
Skoda Pilsen Bayem Munich	0-1 6-1	Cayem Munich	3-7	Daywa Muuta
Linterick Torice	0-T 4-0	Torino	1-0	Torino de Italia
Dynamo Tirana Austria Viena	1-0	Asstin Viena	0-0	,
Mildzeli Exkisehäsport	0-0 4-0	Entricientosport	0-1	Dirumo de Moscá
Olympiakos Pireo Dinamo Moscu	0-2	Disamo de Moscú	1-0	
Retnes Glasgow Rangers	0-1 1-1	Glasgow Slangers	3-2	Sporting de Lisboa
Sporting Lisbon Lynn Osio	4-B 0-3	Sporting de Lisbou (clasificado por penaltim)	3-2	After 10 M. Co. Commond
	riorite pravies, st (piembe resultados		0-2 3-0	Solk 69 Oderse 4-2 Austra Viena 2-0

COPA DE LA UEFA

64 EQUIPOS, 91 PARTIDOS, 285 GOLES, DOS «FORFAITS» y UNA DESCALIFICACION: LA DEL PANIONIOS

TRE(NTAIDOSAY DE FINAL	rbs		DIECISEISAVOS DE FINAL	OCTAVOS DE FINAL		
Glentovan Eintracht	0-1 6-1	E	Sntrackt	2-1		
Southerspron AT BLBAC	2-1 2-0	,	AT BEBAO	2-2	Entracial Discussion	
Fenerbahas Ferencyaros	1-1	F	Ferenceiros	6-0 1		
AT MADR D Panionics	2-1	F	Panignios (descalificado)		Ferencyaros (Hungrin:	
AKV Morphu Milán	0-4 3-0	,	Militer	42 [
Hertha Elafberg	3-1 Henths		2-1	Maión (Italia)		
St Etienne Colonia	1:1 2-1		Colonia	2-2		
Dundate Alasiemik	4-2 0-1		Dundes	4-2	(Esopcia)	
Hamburgo St. Johnstons	1-2	4	St. Johnstone	2-0	e. Inhama	
Vases Buriapest Shelbourne	1.0 (,	Zasas Budapesi	1-0	St. Johnstone (Escocia)	
Zoloznigar Brajns	3-0 3-1	2	Zeleznicat	13.4	Zeleznicer	
Bolonia Anderlecht	0.2	ı	Bolonia	2-2	(Yuguslavia)	
Zaglevia U Tepfice	1-0		Zaglevie	1-1-7	UFA Anad	
UTA Arad A Saizburgo	4 1 3-1	ı	UTA Arad	2-1	(Rumerŝa)	
Spariak Mosců Spariak Koskoa	2-D 2-1		Spartal, Mosců	0-0	Vitoria Setidal	
Vitoria Serbbel Nimes	1-0 2-1	1	Vitoria Setüber	4-0 4"	(Portugal	
Dynamo Zagreb Botav Vratca	6-1		Dynamo Zigreb	2-2	Rapid Viena (Austria)	
Rapid Viena Visznija (dorfalb)			Rapid Viena	0-0	Dynama Z (Yogoslav	
Meren Maha Juventus	0-8 5-0	-	Aventus 2-0		Aventes (Italia)	
CELTA VIGO Abendean	0-2 1-0		Aberdeen (da 17)		Aberdeen (Escocie)	
Besifan REAL MADRID	2.1		REAL MADRID	3-1	DESCRIPTION OF	
Chemise Halin PSV Endhoven Inforfate Chemise Halle)	0-0		PSV Eindhoven 2-0		PSV Ejndhoven (Holanda)	
Rosemborg IX, Halsinki	3-0 0-1		Resemberg	4-1	Lierse (Bélgice)	
Leeds United	0-2		Ljerse	3-0	14-2	
QFK Belgrade Djurgerden	· 41		OFIC Belgrado	1-1	Carl Zeis Jens	
Carl Zels Jena Lokomotiv	3-0 3-1		Čayl Zeis Jene	40	(Rep. Dem. Alemana)	
ADO Le Haya Aris Somyore	6-0 0-2		ADO La Haya	3-1	Wolverhampson	
Wolverhampton Academics Colmbre	3-0 1-4	1	Wolverhersphore	4-0	(Inglaterra)	
Oporto Nantas	0-2 1-1	1	Nacrius	0-0	Топенат	
Keflevít Tottenhany	1·6 8-1		Tottenhum	1-0	(Inglaterra)	
Népiolas Rapid Bucarest	1-0 2-0		Rapid Bocarest	40	Rapid Bucarest	
Lugano Legia Vernovia	1-31 10-0		Lugia Varsovia	2-0	(Phurnamia)	

¿DONDE ESTAN LOS SUCESORES DE LOS DI STEFANO, LUIS SUAREZ, KUBALA, CESAR, DEL SOL, WILKES, RIAL, GENTO, KOPA, PEIRO, COLLAR, PUSKAS, EVARISTO, BASORA, KOCSIS Y COMPAÑIA, CON LOS QUE SE ALCAN-ZARON LAS GRANDES VICTORIAS?



Cabezazo y got de Peiró, sei galgo del Metropolitanos, frente al Jaén, en mayo de 1956, y en partido de Copa



El ariete cuyo gol proporcionó a España la Eurocopa de 1964, en la final madrileña frenta a los soviéticos, remata en esta ocasión con su pie izquierdo, durante el choque eliminatorio para la Copa del Mundo, contra frianda, en Sevilla.



No existen actualmente muchas lineas de ataque como esta del Atlético de Madrid, en 1949. Jun cosa, Ben Barek, Silva, Carlsson y Miguel.

GOYWAERTS: «LA FEDERACION NO ME DEJO VOLVER AL FUTBOL ESPAÑOL»

SI SE ABRE LA IMPORTACION, REGRESARE A ESPAÑA CON LOS OJOS CERRADOS.
 SOY JOVEN DE ESPIRITU.
 AUN PUEDO RENDIR SATISFACTORIAMENTE TRES O CUATRO TEMPORADAS MAS.

Por MIGUEL VIDAL Fotos: AGUSTIN VEGA



Fernando Goywaerts (leva el brazo izquierrio escaygiado por culpa le una lesión sufriria ante el Standar li ⊾leja Delzás del jugador su esposa, una mujer también enamorada de España.



El metrimonio Goywaerts, departiendo con don Antonio Calderón, gerento del Real Madrid en el hotel donde se alojó la experición madadista en Emithoven.



Un momento de la entrevista. Testigos de la charla, el entrenador del Circulo de Brujas Urban Graems y el capitan del aquipo Franky Sunbn

RAS un largo paragnitar por el fútbal extranje o Espeña y Francia rbrugeoiss Ferdinand Goy waerts ha vuolto a su ciuda nata. Alti, en Brutes, la trumo sa crus an lio no re de Bélgica el que fuera helantoro del Bar coiona Real Madrid Elabe y Olympique de Niza jueisa en el Circuio Deportivo do Bruss, un equipo de Primera División que nicha en la Liga de este ano para hacerse con un puesto que le permita participar en la proxima etación le la Copa le us LEFA Fery hand Fernann para nosotros- Govwaerts es su gran figura un hombre a que encontramos a Emitic ver auonite acu ò nara presenciar el incuentro entre el Philips Sport velsining y sus en compañaros el Rea Ma- Circunstancia que aprovechamos para intable luteve 4 (O. DOOKS !

¿Qué tal la vica, Fernancio?

Bien vamos, irando como
decis vosotros en España Jue
gn en Brujas, lo que quiere necir en casa ye gano bastante
dinero ¿Que más se pueda pe
din?

ulevas cuatro años aparta o se Tutbo españo ¿Qué has hecho ues a entonces?

ugar tres años en N zu. con el Olympique y esta temporeda con el Criculo de Brujas Cuando estava en el Nizainten é volver al futbol español, ya que el Malforca queríaficharme, pero la Federación se opuso parque, al parecer no sos paraguayn. Me llevé una gran destilistón creeme, porque de España quardo mis mejorus recueroos deportivos.

¿Volverés si se abre la im portación?

Con los ojos carrados

¿A pesar de la edad?

La edad no cuenta. Yo tengo ducualmente treinto y tres
años, pero nie siento muy jovan de espírito. Creo que aún
puedo rendir a piena satisfacción tres o cuatro temporadas
más

Sigues de lejos la marcha del fútbol español?

¿Qué remedial A mi lo que me gustaria, te la digo de verdad, seria seguir la marche del finho: españo, de cerca des le den la Pero de momento do puede ser

Govwaerts y esto es uueno no desespera De Tumento y pala consolarse su lui prepala una gria poi nuestro pais pala el próximo vorano. A no sanio el gustara jugar le nue vo er los astadios que ambien conoca de sus ápocas ule malariesta azulgrana o ilicita no "Suerta. Femondo

Restablecide totalmente de su lesión en una ingle e ilusionado con velver a jugar en el equipa blanca

ORTUÑO:

«ESTOY DISGUSTADO CONMIGO MISMO»

*NO HE TENIDO NINGUN ROCE CON NADIE, Y MENOS CON MIGUEL MUÑOZ

- El jugador que está en la grada siempre cree que lo haria mejor que el que está jugando-
- · Aguilar y Miguel Pérez son das grandes extremes-
- -tunque hay dos a tres equipos aspirantes al título, el Real Madrid es favorito-

OS fremos sentado cada and an En Du pitre. Estamos en de las aulas concretamente, en la número 803er INFF All acoste cada la junto a seis compaña ros de su actual equipo -Gento Amancio Pirn. Zo co. Zunzunegut y De Fen pe-- Fernando Ortuño. Ha agado pronto a Hase el exsabaitellense honde se prepara para obtener el " ulo 1e entrehal or Vista mo. ecnamente: jersey y pantalor belga y una camisa estilo

Ha dejado a su erecha un bloc y el bougrafo. Ortu ño me mire y espera que inicie la entrevista.

¿Requerda tos particos oficiales y am stosos que ha jugano con el Real Madrir ?

Unos veinticinco. ¿Pocos, venta ?

-Pues si. Esta es mi segunda temporada con el conjunto bianco. Tuva la fatalidad de, al poco de venir sufrir fractura de peroné Seis meses inactivo. Luego, me recuperé y, cuando todo perecia que lba por buen camino, empecé a sentir dolores en una ingle. Lá pa sada temporada casi la pasé en blanco

Sinceramente. Ortaño ¿tiene posibilidades de volver al educo?

Mire: el equipo actualmente anda muy bien. Esto, ya de por si hace que sea muy difícil. Pero posibilidades siampre hay estando como en la actualidad: sin resenume de nada.

No tuda en sus respuestas Fluyen sus palabras con seguridad. De ouando en cuando sonrie Otras veces, se queda serio. Entra a auta Zoco* (Buenas tarrias señores.) Proseguimos, va que aún quedan diez minutos para que de comienzo la clase. Ortoño, cuando llego a la capital de España vena poco menos que con la vitola de ser el extramo lerecho titular del Real Main.

¿Disgustado por no haberse cumplido esto?



Disgustado conmigo mismo, ya que venia con una gran ilusión, ¿Que si me ocurre algo con Miguel Muñoz? No, en absoluto. El es el técnico y hace las alineacrones que más le con viene y lo rinden para el bien del club. Esto es una cosa natural.

«EL JUGADOR QUE ESTA EN LA GRADA CREE MILMITHI QUE EL LO HARIA MEJORN

El tema de la conversa ción se ha puesto un poco áspero. Más bien, con cier to aire de seriestad Pero queriamos indagar sobre este tema. Ortuño cumple su contrato con al equipo de Chamartin el año que viene

¿Seguirá en el Real Maond o prefiere que le traspasen a otro club?

Sin titubear y con rapi +z

No sé. No le puedo decir. Eso son cosas de mi club. Desde luego, para seguir mactivo..., ya veremos cômo estan las cosas cuan do cumpla mi contrato

¿Tuvo oponunidaries suficientes para demostrar su valia?

Cuando un jugador no sala continuamente, no puede demostrar sus cualidades, Además, y esto creo que les ocurre a la mayoria el que està de reserva y ve los partidos desde la grada cree siempre que él lo haria mejor que los que están ac tuando.

«EL REAL MADRID, FAVORITO»

Cambiamos el tema O tuño impesible en esta ocesión no quiere que le recordemes cosas tristes ¿De vertido nos repite» no he tenulo roces con narie i Por tanto, lo mejor era cambiar el tercio.

¿Questará el Real Ma indicampeon de Liga?







Es may prematuro pro nosticar El equipo va viento en popa, pero este campeonato es larguísimo. Hay das a tres equipos con oportunidades de obtener el título, pero mi favorito, sin lugar a durias, es el Real Madrio

-Habiemos del actual fitular del conjunto de Chamartin en la demarcación a extremo derecho. ¿Qué opina de Aguila.?

Sencillamente, que es un gran jugador. Un extre mo nato de lo mejorcito que hay hoy en el fútbol actual. Además, tiene un fector muy importante aparte de las condiciones que he citado, marce goles, Eso, amigo, es hoy muy co tizado.

yY Miguel Pérez?

Quiză, en mi opinion tenga măs rapidez que Aguilar Luego, juega un futbol bonito, al estilo sudamericano, Pero, desgraciadamente, también tiene fa talidad con las lesiones.

Y a Ortuño, ¿cómo la refinida?

Yo he llegado a jugar en todos los puestos de la delantera, y puedo hacerlo perfectamente de extremo, paro no al estilo de Aguilar y Miguel Pérez. Me acima to al puesto, mas no sirvo para estar pegado a la banda. Me gusta más actuar en punta.

El auta se tra ldo llenán o de alumnos. El tiempo ha pasado y ena de as reccio nes va a comanzar Los profesores están sentados al fondo junto a una pizarra en la que se pueden léer tecticas y juganas.

Finamente Ortuño coor el Bets?

-Quiero que esto quede bien claro, ya que hubo varias versiones que no se ciñen a la realidad. El Betis, al ofrecerme el contrato, me dijo que toda la cantidad del fichaje no podia guedar raseñada en el mismo. Soto la mitad Por ejemplo, si me ofrecian cien, sólo pondrian cincuenta. Esto no quiere decir que el resto no me lo abonasen, Pero, al no quedar reseñada toda la cantidad en el contrato, yo les dije: Y si ocurra algo por cualquiar circunstancia, ¿cómo lo reclamo? Y no es que no me fiase, pero me gusta hacer les cosas bien. Este fue et

L M. GONZALEZ (Fotos Agustín Vega.)

PELE: LA INTIMIDAD DE

"YO NO SOY UN DIOS, SINO UN HOMBRE QUE QUIERE VIVIR"
 "TODOS LE QUIEREN A UNO HASTA

SE QUE HACER PARA QUE LA FAMA DEJE DE SEÑALARME» • «NO ME AGRADA LA IDEA DE SER ENTRE

Por JOAO DA SILVEIRA desde São Paulo

ACE apenas una no a. São Paulo quedo atrás. Con sua calles hómedas nubes cubriendo al so. y 35 habes cubrendo al so. Por la autopista arranceda a punta de dinamito, a la ratura eza, entra Joshiadems y cerros, Santos se fluisa ya muy carca. Acumudada junto al mar. Más ai á de la bahla de su piava de su puerto nos ner-piava de su puerto nos ner-ramos en busca de la avenida Almirente Cocke E humero buscado es el 123 un muro alto esconde su ca-

sa, un muro la cemento le vantaco pera perservar la innar Los santistas le laman muro de la famai. Es el he mandado construir Polé para resignantar su viua familiar La unice forma de evitar al assito de quienes le han ungi-do come intolo numero uno re Bresit

Estal Esta nora ne la siesta. Las tres fe la tarca. Santos soporta el tochomo. Un calor hú medo, La calle está desierta y el timbre parece impertinente en su estridencia.

Foson Arantes do Nascimen-to está descansando Hay que esporar y la familia se ofrece soficita. Dod nho, ex jugador mágnifico antitrión y padre del sastrox, es quien hace corta la aspera una taza humaante y de sabroso café brosileño bien

Después un cigarillo.

A passar la mireua alrecetor Palé nos sontie desde totos los ángulos. Ahi está desde decenas de portadas de re-vistas deportivas Incluso L FE e muestra en su carátula. Es una sonrisa sincera con den es biancos que se destacan

es blancos que se destacan en si rostro oscuro. Dosinho mita en siconeix la satisfac ción lei padre es evicente Perè fue la perfección téc nica reunida con la gujanza y la fineza. La intuición, la littel gencia, si incluido que juega para la colectividad con aporte directo o inflicecto la etogon para fatina preparador y artília-ro el mejor del munho por su tuego aéreo, incomparable en co el mejor del mando por su juago aérea, incomparable en la inpared». Muchos le buscaron un vacio, una laguna pero no se lo encontistion. Más que un estillo, creó una dimensión nueva en el futbol.

Dejamos de feer Cerramos la evista Es la edición interacional de afrance Footbally una de los cientos de publicariones que hasta el pasa so los cientos de pasa so la p

rignes que haste el pasa «o año escogioron a Pelé como número ano

número uno

El motivo de nuestra visita
es para que Euson habite de su
talirada del deporte rey Y si le
dejaron en paz los fanáticos.
Como, también, si piensa sequir de cerca en el fútbol o apar
tedo
Pelé se ha pasado la vida
desmintjendo rumores. Ahora
lloga con una sontise grandé
franca y la meno derecha exterrida.

Muchos me criticaron Si
yar lo sé Ha tenido lamadas

ya lo sé. He tenido lamadas anonimas ameriazadoras. Pero andrimas ameriazadoras. Pero monos ma ahora astoy más tranquito. Nause conoce mi número de teléfono. Y ese muro lo rave que construir obligado. Es norefoie oi fanabamo de la gente. Hay muchos santistas que me insultaron y me señaron como traidor por minestrada del futbor En 1971 cum la patorent años de internacio. pi catorce años de internacio

nal. He tenido más colbes que nadie, más legiones que nadie y mas detractores que nadie. Y y mas detractores que nache. Y astando tan perseguido y tan celuminado, tengo que estarcasi siempre en casa. Sin pobler atender mis negocios Aunque estave haciendo una pelocula. También tengo un programa de televisión. Nacie pueda aceptar que Pelé se terminó como Jugador Que la ápoca concuyó. De la mijama forma que finelizó la de Distefano.

forma que finelizó la de Di Stéfano. Sin emborgo, medio mundo le ha safiatado como el más grande de todos los tiempos. Le han erigido una estatua en Moscú un museo brasileño presentó una vastisima mues tra da so vida, una película nama que historia y ha fattado poco para que fueste que fueste do su presento que fueste de su respecto para que fueste nombrado fuestado. lieu tado.

LESIONES, LAGRIMAS, ESFUERZO Y . SUDOR

Pelé muestra tristeza en su

cara morena. No tiene ojeres.
Y nos pregunta:
¿Por que los quejas? La
gente hable siempre. Ahora les
ha dado por ensuciarme sin raha dado por ensuciarme sin razón Tenla derecho a retirarme Estoy casado, tango una mujer, a quian quiero mucho, y dos hijos que son ta luz de mis pios. ¿Por qué debo continuar ausentándome? ¿Por qué desarles solos? ¿No he dado mis majores años y mis mayores esfuerzos por mi país? ¿Cuántas horas de concentraciones de nervios, de esperas de metridumbre hemos pasado mis familiares y vo por el fútbol? Esto rio es un desahogo sino la verdad de pura verdad por al soi que me alumbra dested sabe lo que es el público. ted sabe lo que es el público. Todos le quieren a uno hasta que no les da más. Entonces le caen encima la pisotean, le vil pendian. Menolate munió por su público, que cada vez la exigla más y le impedia repra-se. Después surgieron otros. exigla más y le impedia retirerse. Después surgieran otros.
Rey muerto, rey puesto. ¿Por
qué debe enloquecerne, pensando lo que dicen de mí? A,
fútbol. le debo mucho, Le dio a
los mios bienester y, e mi
fama y dinero. Però , basta
¡Va le pagué Con lesiones,
con lágrimas, con esfuerzo
con suñor

Y la voz de molo, ese idolo
lesnudo que el gran público
no conoce, se estremeca duan
do, en su desesperación, lo
quiere confesar lodo.

Después, más ca medo y

Después, más ca medo y con los ajos apuntando a piso

Desphes, mas ca mado y con los ojos aguntando a piso agrega

Además, mi mujer ha estado mucho tiempo sola. Muchas veces he querido dejar el fútbot para dedicerme más a mi familia. Ahora soy hombre casado. Bastente he caminado por los campos de mundo. Hice más de mil gales. ¿No es suficiente? ¿Dué más puede der un hombra de lo que te na? A veces, me gustaria que respetaran mi hoger mi tranquilidad mis deseos de ser yo también un hombre que quiere vivir como los demás. Pelé a pesar de su retirada del futbol activo sigue siendo noticla. Como la fue, también cuando su administrador Pepe xEl gordo», la hizo perder mi llones, cuando se casó con una muchacha blanca cuando



Pelé, con su bella esposa, en uno de sus viajes por Europe. Una figura que siempre desperto expectación



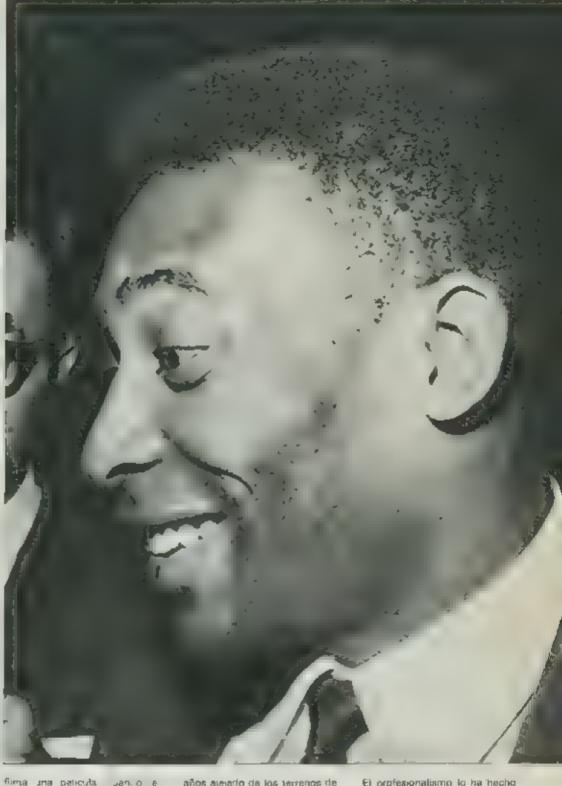


Brasil se ha proclamado campeón del mundo en Méjico. El gran Pelé es izado a hombros por compañeros del equipo y por simpatizantes.

UN IDOLO

QUE YA NO LES PUEDE DAR MAS» . «NO NADOR: DE MOMENTO, VIVIRE APARTADO»





recibe un gobernante cuan o naux su fuja...

MAS, MAS Y MAS

MAS, MAS Y MAS

Por eso, coundo uno esta rejos de la farta, desea qui ella se fije en uno Pero, años más tarde ya no sabe qué lta cer para que la fama deje de señararlo. Lo digo con toda sinceridad. Ese muro que ro-rea mi casa es traha mas que nuestra efensa persona. És la unica mánera le enes álgunas horas de trang. Il a Touas estás chu as palabrios han escapado apudamente de sos fabios gruesos de Pelé. Ha sino como una confesión del fuoro que le esespera frente a un publico que ahora la republica que está retirado de los estadios ahora se estira en el silión alarga las prenas que la figna fama revuelva el azular en la pequeña taza le cafe y tras sonrer de suevo, mientras bene a su pequeña hija en su regazo, agrega:

Ahora todos quieren que

tiene a su pequeña hija en su regazo, agrega:

Ahora todos quieren que Edison Arantes sa deciqua a dirigir equipos... Que sua entrenador Que siga en la cúspida ha futbo. Pero yo no soy un fiesa. Soy un hombre. Como otro cyalquiera. No mi am go por el monador seneral en monador, seneral en r el momento sepuré con familia Quiero estar unos

años aleiado da los terrenos de años alejado de los terreros de futbol como rentannaista Irê al estadio porque el fútbol me entusiasma, pero como mero especta or Se habió hace unos ras, que la CBD se habia portar o may mal con el creyo Que las elegoroses questanos.

relaciones quedaron trunca-

No; todo es una burda Mo; todo es una burda mentira. Con Joao Havelange sigo siendo gran amigo. Les refaciones siguen como antes. Tuve problemas con mi retire-ta eso no lo puede magar pero todo se solucionó. De la misma manera con el Santos Futebol Clube. He aceptado estáblica con una seriale de contrata con el su contrata con el contra Futebol Chibe. He aceptado colaborar con una escuela de futbol. Pero es un compromiso verbal. Y es un proyecto Todavia no astá concretado. No me oblige a parar horas y horas de trabajo. Será lo tomaré, como un chobbys.

EL FUTBOL NO SE MORIRA MIENTRAS EXISTAN «ESTRELLAS»

Hay un veneno que está ha-ciando efecto en los jugadores Ese veneno se llama el dinero. Edeon lo conoce, y muy de cerca puesto que es multima llonado. El rreya nos mira pen-sativo. La pregunta lleva saisa. Ey tentemente Ha hecho.

Ev tentemente Ha hecho mucho más el dinero as futbol.

El profesionalismo lo ha hecha trio, sin alegria y egolata. Se protege mucho un gol. Es to maio. Pero el procedimiento de la CBD y de la Federación Española creo son los más scertados. El jugador que entre en el campo pensendo en el dinero si triunte su equipo, no rinde lo suficiente... Pero el futbol no se morirá, mientras existan estrellas autériticas... Venta enos profesionales del fútbol... y jos tiay Ya la taza de café quedó va

cia. Por un pát de años perma-Por un par de años permaneceré alejarlo e reprin Después, puede ser que me dedique e entrenador Aunque sircaramente. La idea no me
agrada. Estoy muy feliz conmis degocios y mi familla Unidos, por finz, en ena intimidad
que me cuesta creer. Y el muro en cierta forma, me la da
Los fanáticos, aunque siguen
meténdose commigo, ya serán
menos. Para el tiempo normalizaré mi vida privada.
El muro sigue protegiendo la
casa pero Seo Paulo nos espera Pelé, el «rey negro», ya se
ha desahogado. Hay un nuevo
panorama en su vida. Y una
meta se ha trazado: epermana
cot apartado del futbol. « Aunque la calle siga numorando

que la cable siga rumoreando de que es un traidor que de serté cuando estava practican no su mejor futbol



- COS DEFENSAS NO NOS DEJAN NI A SOL NI A SOMBBA-
- «CON PIRRI EN CONDICIONES, ALGUIEN SALDRA **DEL EQUIPO»**
- -CASI TODOS LOS FUTBOLISTAS SOMOS TORPES EN EL AREA»

Per LUIS ARNAIZ Felan JAVIER RALVEY

ARLOS Alonso González está disquistario. Carlos Alonso Gorizátez es el sanzanderino arieta madridismás conocido, solamente conocido. seria mejor deck, por Santillana. Ustenes. sin duda, sa preguntarán los motivos de! apodo. Si conocieran a partida de nece miento del montañés, ya no habria lugar a esas dudas que elbergan. Carlos Alonso González nació un Z3 de agosto en le ocalidad nortena de Santillans del Mar provincia de Santander Si Santillana el Mar Ahl surgió su nombre de guerra. En ese pueblo majestuoso, museo histórico que le vio nacer. Y desde ahf comenzó a alzarse a los cielos de la popularidad hispana. El muchacho empezó a darie con frecuencia y acierto el balón, y el primer club de la región to mostroporó a su disciplina. A partir de ese momento, Santiliana fue ascalando, peldaño a peldaño, los escabrosos escalones de la fama. Su paso ai Real Madrid ya io conocen. Su presencia en el primer equipo blanco también. Sus ilusiones ya quedaron des-cifradas. Y puede que hasta sus temores. Pero lo cierto es que et chico sigue melesto, como enfadado consido mismo después de dos meses de continué presencia en uno de los grandes equipos de país. Disgustado, sí, disgustado está San-

¿Porque puede hacer mucho más de lo que hace?

-Efectivamente, porque puedo hacer mucho más de lo que hago.

¿Cuándo?

Eso es lo que no sé, pero la verdan que todavia no hé dicho quién es Santillana en esto del fútbol.

-¿Puede ser algo importante?

-Yo quiero llegar a titular en el Rest Madrid

Ya to es.

Digamos que estay jugando.

La parece peco?

Ma parage mucho, La verdad... no fo esperaba.

Pero el equipo blanco le contrató como hombre gal y...

-Sólo he eanseguido dos en la Liga No sen muchos que digemos, ¿eh?

-Més bien parecen muy pocos para un hombre que acreditó en Segunda ciarta facilidad cara al marco contrario

-Puede que sean pocos, No le voy a llevar la contreria. Sin embargo, tengo una disculpa





Que sólo los que jugamos en el área conocemos las dificultades que entreña actuar siempre con dos hombres completamente ancima: al cantral y el delensa libre. No te dejan ni a sol ni a sombra.

-Eso les acume a todos..
Par supuesto. Y los que sufren estos marcajes le dirèn lo mismo que le estoy

DESTRUCTION NUMBER OF THE OWNER.

En el Récing de Santander fue idoto y esperanza de la chinchada». Su última tamporada con los montañeses, de las que pueder ser considerades como muy fructiferas. Diecisiete goles marcados la sevieron como garanda para al futuro aunque antes en regional, hubiese aleva su récord a la bonita cantinan de treinta coias.

Ahora escusas au canacidad realiza-

-Creo que sorá pasajero. Son pocos dos goles, pero eso no quiere decir nade en absoluto.

Los aficionados echan de menos sua cacareagos tantos, sus remates de cabesus disparos mortiferos. ¿Cuándo es ofrecerá esa satisfección?

Los goles Vegen cuendo menos so Rematar de cabeza lo intento cada domingo, aunque sin suerta cara al gol, al menos en Madrid. Ester en bianco el Bemebéu al cabo de un mes de fútbol liquero es lo que más molesto me tiene

No obstante, nada de eso ha servido para apartarie dei equipo.

La confianza que ar entrenador ha demostrado taner en mi es algo que me mueve a superarme continuemente

A qué tento por ciento ha accusão? No me guste habler de rendemiento personal. La repito que juego muy sujeto por los defensas y hasta nervipso por la responsabilidad que entraña salir con una camiseta como la del Feal Madrid.

Hay que superer, por tanto, que su

descontento es grande, ¿no? Solo ha realizado un buen partido con el Real Madrid. Sobre todo, en la que a mi opinión personal se refiere. Fue el que jugamos contre el Celta

Y los demás?

-En los demas, plenso que no he de-sentonado, aunque no he llegada al limiru mucho menos

Liegó y jugó. ¿No basta eso? Tenia ciertas esperanzas y, a madida que he ido jugando, han aumentado de temaño.

¿Qué pasará cuando se reincorpore definitivamente Pird?

Hay que ser realista: con Pint en perlectas condiciones alguien debe salir dal equipo. Tiene que jugar si asté en forma.

ANALISIS PARTICULAR

Santillana sabe ya de sus detractores y de los que aleban su tuego. Entre aquéllos abundan los que la acusan de torpa-¿Falls su técnica?

En el área rival, casi todos somos torpes. Pero jugando en medio campo say un jugador como cualquiar otro

¿No abuse de la luche? ¿No quiere compensar por su tratajo defectos quo puedan saltar a la vista?

Si jugando de care al marco rivel no se lucha.. Estar ante el gol es una bata-lla continua. Y hay que ganaria cada domingo

¿Cuál es el balance de los ancuentros celebrados?

Discreto. Estay esperando Jugar más partidos a ver lo que pasa. Todo ha sido demasiado rápido.

Tantos millones deben justificarse

Yo siempre que salgo a jugar trato de justificado todo. Sobre los millones, ¿quê yay à decide? Cuendo un equipo los paga es porque le interesa el jugador

Carlos Ajonso González «Santiuana». un ariete que reverdeció viejas y pasadas virtudes de raza que ya parecian a punto de gerecer extinguidas. Otra vez hay un ariete racial.

CARRASCO: ¿POR CUANTOS DIAS CAMPEON? «Estoy dispuesto a pelear de nuevo con Ramos»

• ¿De qué es culpable Pedro Carrasco? ¿De haber combatido con absoluts valentia y hombris ante «Mando» Ramos? ¿De haber realizado un combate egrogoy», a pertir del segundo asalto, exponendo su vide? Su riva. Ramos, ha recençcido «Carrasco em ejono à lo que ocurrió. Fue un vallentes Pues bian, ai por Ramón G. Velázquez, presidente del Consejo Mandiai de Bosso, fuera: Carrasco perderis su corona (scorona de espiras», como la hierascide el boxesdor de Hualve). El veredicto del étritro no se puede anular. De esa opinión son Pini, Fane, Vicente GN, Roberto Duques ý toda persona desapesionada ¿Por qué va a renunciar Carrasco a su ifruio? El error arbitral ha aldo un riesgo que niempre ha entrado en el juego. El dia 21 de este mes se resultirá an Monteney la W.B. C., para decidir sobre el «caso Cerrasco». Estemos soguros de que el majoran Valázquez hará tódo lo posible por despojer al onuberse de su disdema. Es muy probable que al día 21 se cometa una gran injusticia.

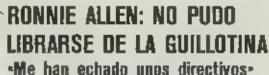
¿Quién es el culpable de todo este gran lio? Si hav aloin culnable áce esta árbitro. Sóla al árbitro dio al varietta de cometa de culpable de todo este gran lio? Si hav aloin culnable áce esta árbitro. Sóla al árbitro dio al variette de cometa de culpable de todo este gran lio? Si hav aloin culnable áce esta árbitro.

¿Guién es el culpable de todo este gran llo? Si hav elgún culpable ésa es el árbitro. Sálo el árbitro dio el veradicto. Y curioso, el señor Velázquez no dice nada contra Samuel Odubote, designado por el organismo que él presida para dirigir el combete Carrasco-Ramos. Odubote, por su parte, demuestra terquedad, o humar, o convencimiento cualquiera sabe- en sus últimas decleraciones. Según el nigeriano, étodo fue lógico, no hubo nada enormals. En su purcusción, iba ganando Carrasco. ¿Que opina Velázquez de esto?

Carrasco ha demostrado una sinceridad sobracogodora. Ha reconocido que Ramos es superior a él. Admite que se le dé al

Carresco ha demostrado una sinceridad sobrecogodora. Ha reconocido que Ramos es superior a él. Admite que se le dé al citifomiano la oportunidad de un segundo combate, que Parassos ya se ha ofrecido a montar. Es lo que propone tembén Ramos. Esto persos ser la lógico. Pero esté por medio la terquedad del presidente de la W. B. C. dispuesto a violer el regiamento de este organismo.





 Tenis un extraordinario talento -supanemos que seguirá teniéndolo- para justificar los descalabros de su equipo, cos arbitros se hobian contigado contre al. Unas yeces echaba la culha de la derrota a tas maias condiciones de los tarrenos de prego, otras, declarabe ablerramente que sus jugadores no podían dar más de sí. El are un mariacas de la estrategia fusbolística. Enseñaba hasta boxeo e sus alumnos en los entronomientos. Sus métodos resultaban únicos. Era inasaquible a los periodistes. Habla que dirigida unas cuantes matanclas para lograr una entrevista con cyalquiar jugodor. eYo soy el Atlático de Blibaca El Ronnis Allan, inglés para más señas, era al dios del futbot, afincado en Bilbao. No importaba que su equipo mostrara cada vez más baja forme, que ocupara la cola de la clasificación, con cuatro negeti vos. El Atlético de Bilbao jugabe desastrosamente mel. Pero, ¿y la técnica inglesa que despiegaba? Un modeato conjunto de Aleme nía eliminaba a tos vascos de la Cópa de la UEFA. No importaba Él. Ronnis Allen, la sabiduria futbolística personificada, la había dignado anunciar «La recuperación llegará en breve» Sin embargo, entes le llegó e ál su baja, «Estoy muy triste» Su casa le ha sentado como un tizo. Se encontraba a guato en Bilbao. No lo podía nagar

Cuando Ronnie Allen se hizo cargo de los elegneso estos acababan de conquestar la Copa bajo la batuta de iriondo. Se le ofrectió e triondo ser autiliar de Allen. No se comprende ly ahora menos- esta decisión de la directiva rejiblanca, iriondo no aceptó, por supuesto. ¿Cuántos titulos ha conseguido Ronnie Allen? Ninguno. Su tracaso ha sido retundo. La directiva bilbaina se equivocó de medio a medio al sustituir a bilondo por Allen.



ANTON: OPERACION EN EL TOBILLO

Los rusos han side gafe para mí*

 El domingo pasado, en al Bernabés. Antón fue el gran aspente, en el partido Rasi Madrid-Valencia. Antón, defenso fuerte y répido, es fundamental en su equipo.

No sa le dan a Antón muy blen los rusos. El jugador ha dicho con resignación: eLos rusos han sido gafa para mila Efectivamente. Jugando contra los soviéticos en Moscu, en mayo pasado, tuvo la misia fortuna da testonarse. El campo, aparimtemente, estaba en buenas condicionas, pero escondia beches. Antón, al despejar un balón, matió el pie en uno de estate baches y sa testonó un tubillo. Esta teston de ja antividad. Ya no jugó jo que fataba de Liga ni la Copa.

Kubals enleccionó otra vaz a Antón para nuestro choque con la Unión Soviética, en Savilla. Y como si los traos le dieran mala aueste a) valencianiste, date voldó a resentirse de au antigua legión.

El día 9 de noviembre, Antonio Martinez, «Antório, fue intervenido quirirgicamente; le fueron extirpades unas formaciones cicatriciales en la zona posterior interne del tobillo derecho, secuele de su lesión en Moscú. El jugador venis apportando frecuentes molestias.

La recipieración de esta intervanción quirúrgica se iniciará pasados quince dias, según la opinión de los galenos, y durará mas y medio.

Así, pues, el Valencia no cuntará con Antón en más de dos mestes Su baja se notará. Antón, además de ser un defensa confundante, se tenza por las alas en busca del gos. Saba centrar. A pesar de su corpulanda, regates con rapidas. A veces, hasta marca goles,



EL "HURACAN" DE LOUISVILLE

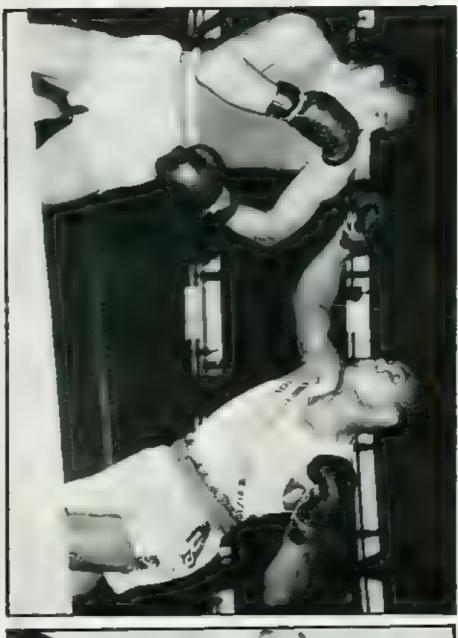


«Va se habrán dado cuenta; soy superior a todos, Aqui me tienen, soy el campeón del mundo. Le he dado una buena paliza a ese oso feo. Estoy dispuesto a darle la revanche y a batirme contra quien sea sobre la Tierra. Pero creo que todos lo pensarán muchisimo antes de enfrentarse conmigo. Al viejo oso grande le he dado una lección. Me tiene miedo. Casi no consiguió tocarme durante la peles. Sonny Liston no ha podido conmigo, como no podrá nadie! Yo soy siempre el vencedor, siempre estay magnifico y maravilloso, Ese oso grande es sólo un «amateur» a mi lado. ¡Soy el más grande/ ¡Soy maravilloso! ¡Soy el rey! ¡Soy el mejor sobre la Tierra!»

Por Vicente CARREÑO

ONNY Liston, denotado, lioraba en su rincón, mientras la voz chillona de Cassius Marcenus Clay atronata en el Convention Mell, de Miemi. Los espectadores asistian entre asombrados y divertidos a la elle tamón del «Loco de Louisville» como campeón de los pesos pesados y el caso as que las apuestas estaban ocho a uno tavorables a Liston, pero Clay había barrido todos los pronésticos. Por eso denzaba sobre el cuadriá tem proclamando a los cuatro vientos su victoria una victoria en la que sólo él creia Clay durante el pesaje, insuitó a su rival y vaticinó que acabarla con Liston en el octavo asalto pero a la hora de la verdad e sobró un trounds, ya que en el séptimo el aciso facia como le había apodado Cassius- se decidió a abanuonar la contienda. Nadie creia en el excéntico boxeador de Louisville, pero ahora se encontraba alli, sobre el ring del Convention Hail, y acababa de conquistar la corona.

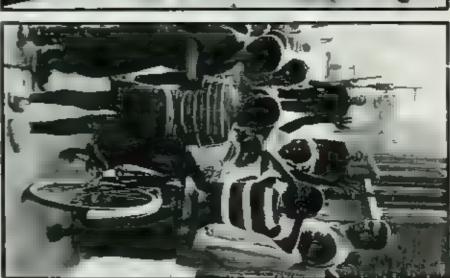
(Continua en la pag. 27)



Cassiux Clay desde su épace emittair inditré plies condiciones que le lleverlen e le cumbre dentre del deporte de les doce cuerdes. Aqui aparece durante uno de sus combetes en la Olimpiade de Roma, donde objendrie la medalle de pro



Un gesta cidalco en el rúnco de Louisvilla». Cessius hable y hable El ceso, es que cesi siempre ha cumpli-



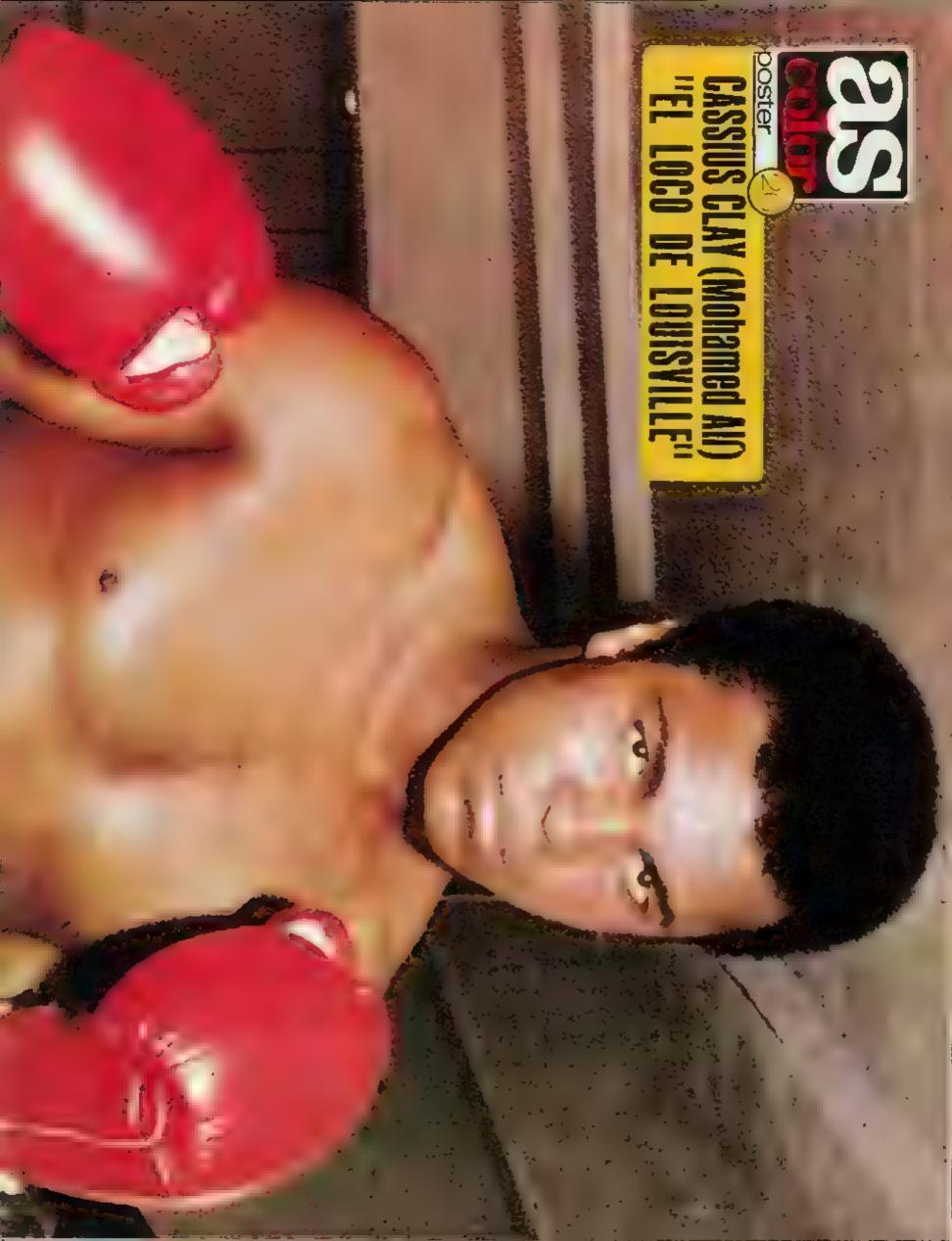
All, entre un grupo de jóvenes regros. E de Louisville quizé debido a la gran difusión alcanzade por cada yna de sus palabrac, se ha convertido en al liger de los descontentos y rebaldes de color



eYo say el reya olde Clay En le khagen parece querer abercar Chicago antre sue brazos.









Ya as campeón del mundo. Sonny Liston ha caldo a la lona Se trataba del segundo combate que realizaban ambos boxaedores. En el primero, All habla conquistado la corone mundial



Asi se visitó All para uno de sus viajes a inglatarra iraje negro, sombrero hongo y una tior blanca en el ojat



Cassius se pruebe el tinturón mundial entes de pelear con Jos Frazier Después de verios eños de inactividad All hable vuelto el boxeo «Seré campsón del mundos, pero esta vez se equivocaria el de Louisvilla



1867

1988

1971 1970

tendió su titulo ente Henry Cooper que me cibló per paixa lerrorifica El de Louisville se estaba queden do, poco e po-co, ain rivelas.



HISTORIAL

CASSIUS CLAY

Nació en Louisville, el 17 de anero de 1942

Houston, 26 julio	Atlanta, 26 octubre Nueva York, 7 dicjembre Nueva York, 8 merzo		Nueva York, 22 marzo	Houston, 6 febrero	Houston, 14 noviembre	Franciori, 10 septembre	Londres, 8 agosto	Londres, 21 mayo	Toronto, 29 mareo	Las Vegas, 32 noviembre	Lewiston, 25 mayo	III	Wambley, 18 junio	Pittaburgh, 24 enero	Geles, 20 julio		28 febre	Nueve York, 18 febraro	Louisville, 7 octubre		2	77	Mismi, 27 diciembre
V. K. O. T. 12.					Z Out			_		7 0 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	0.00	Aband	< < < × × ×		<<	: < : : x : : 0 :	5 X	7. 7	.<. .⊼.; .o.	<<:	< < < < < < < < < < < < < < < < < < <	<< ** 00	<< *** 0
pespoos, a	200	Tund	7 og pesados	00 102 pesados	TOS pession,	pennos	# ************************************	100 gelled 201	appeared spi	12 a poseços	an ion puneous,					10.0		3. A.					
Jimmy Ellis.	e Jerry Quarry. 6 Octar Bonavana. esta Joe Frazier		Zora Folley.	, <u>=</u>	§0		ŧ,	ខ្លួន	Chuv	Pertura	Lieton	Leton	Henry Cooper	•	Atejendro Lavoren		Don Warner	(18ommy) Banks.	_ 6	Duke Babedong.	Donnie Fleemen.	Jim Robinson.	Tunney Hunsaker. Herb Siler

1964

1966

1983

1962

1961

CASSIUS CLAY

Liston, Patterson, Terrell, Cooper y Folley, entre otros, tuvieron que inclinarse ante su poderío

IViene de la pág. 22)

mundrat de tos grandes pesos. Aquella noche del 25 de febrero de 1964 nacia un gran campeón, cuyos triumos derian rápidemente la vuelta al mundo, y tamenaria convirtiendose en el más britante boxeador de los últimos tiempos. Se illuminaba una estrella, que traería una nueva lux al deporte da las doce cuerdas.

UN SALTO ATRAS

Las cualidades de Clay, que tuego la flevarien hacia el trono mundiel, empezaron a ponerse de manifiesto desde tos inicios de su carrera boxistica. En 1960 tenia diecocho años y podía exhibir orgunoso seis títulos del Guante de Oro de Kentucky, dos del Guante de Oro nacional, dos campeonatos norteamericanos y otros dos del AAU No es de extrañar pues, que fuera elegido para representar a Estados Unidos en la Olimpiada de Roma dentro de la categoria de los semi pasados. La competición se conventiria en un auténtico paseo para Cassius, que se flevarta la medalla de oro sin demasadas dificultades. Y Louisville se vistió de gala para recibir a aquel foven negro que vor vía del continente europeo con el diuto de campeón olímpico. Clay comenzaba a saborear las mieles de la popularidad y se décidió a aprovechar su triunfo para hacerse profesional. Entonces surge en su vida el sindicato de los once, un grupo de millonarios de su ciudad que patrocinarán su carrera pugilistica. Clay se pone a las órdenes de Angelo Dundes, que dirigirá sus pasos desde ese momento

EL «LOCO DE LOUISVILLE»

Cassius debuta en Louisville el 29 de octubra de 1960 y vence por puntos a Tunney Hunsaker. Su carrera, a partir de entonces, va a seguir un camino escendente. Su locuacidad su seguridad en si mismo y su desfachatez al proclemar sus virtudes mueven a los aficionados a acudir a presenciar sus cumbates. Da todas formas, nadie le consideraba entonces un gran boxeador. El mismo Dundee confesarla con el tiampo: «Si algulen me hibiera dicho que Casaius se iba a transformar en una figura de proten internacional habria pensado que fumaba marihuana.» A Clay sin embargo, parece no importar le todo esto. Empleza a proclamar a vicz en grito sus virtudes. Aparece en los periódicos, se la oya en la radio y se le ve en la televisión. Siempre tiene algo ocurrente para sorprender a la genta. Todos miran con extrañeza a aquel negro que ae permite pronosticar en verso el resultado de sus combates. Su popularidad se acrecienta vertiginosamente, Los éxitos de sus pelleas se suceden, tanto en el piano deportivo como en el aconómico, las empresas se le disputen y Clay sueña ya con la cima del campeonato mundial. En 1961 y 1962 sube al ring catorce veces y siempre baja como vencedor Cuando se animenta a Archie Moore, un veterano campeón, el de Lousville vaticina que la palca acabará en el cuarto asa lo. Clay cumple su palabra, y el viejo Archie se va a la iona en el citado enoundo. «E, bello Caya como la guera de nervios al mundillo de las doce cuerdas. Se complece en desequilibrar los nervios a sus contraños con declarociones mempestivas. La gente se divierta con sus extravagoncias. Decididamente, Cessius se ha colocedo a las puertas del cetro mundial que defiende celosamente Sonny Liston.

UN HURACAN

El boxeo en Estados Unidos estaba dormido. Dentro del peso pesado atravesaba un gran bache, dal que se veian pocas posibilidades de que senese a flo-



té. Sonny Liston ecababa de arrebatar el tituo a Floyd Patterson dentro de la aça da general. Pocos podian unaginar que un huracán Hamado Cassius Marcellus Clay—the a arrasar e todos los grandes pesos del mundo. A finales de 1963 Sonny Liston firma los contratos para defender su cetro ante el ya cálebre eloco de Louisvillen. Clay pone en juego su guarra de nervios. Un dia apareoa en el gimnaso del campeón vuciferando y amenazandoler d'oy a terminar contiguen este momento. Ambos púgiles están a punto de liarse entonces a puñetazos. El imanagero de Liston se interpone entre ambos y lo evita. Cassius continúa sus ataques. En otra ocasión le flama cos declara Liston—Todos piensan que el dia del combate el campeón hará enmusecer a aquel diablo negro. Pero todos se equivocarian, y Clay terminazia con el reinado del ex gángster. Sin embargo, el triunto nel convence a la crítica que habla de tongo. Sólo un periódico noglés, devening Newso, se pone del tado del nuevo campeón. El diario británico escriber els la mayor victoria que se recurrado desde que solung flul (Toro Sentado) deshian el sjárcito de Custer as séptimo de cuballeria a Hará Litta que Cassus vuelva a vencer a Liston—esta vez por K. O en el primer esalto—y haga lo mismo con Patterson para que el mundo se rinda anta aquel huracán da Louisvilla. Durante 1966 y 1967 arrasa a los mejores pesas pesados del mando. Clay no pone reparos en defender su titulo acide acide. Chuvalo, Cooper, London. Midanberger Cleveland, Williams, Terrell y Folley no pueden resistor su rumo en diablo. Hasta ba sido capaz de vetir tres veces a Europa a poner en guego su título era el primer campeon mundial da la

en el ojal. Cuando se entrenta a Terreit, Cassius no cesa de insultar a su adversario mientras la pregunta: «¿ como me lla
mo b., y le golpea despradadamente a lo
targo de quinos asaitos. Emie ae habia
atrevido, durante una rueda de prensa, a
llamar al campeón est blanco Cassiusa.
Cary la prometió recordárselo sobra el
cuadritátero y obligada a reconocer que
su verdadeto nombre ara Mohamed All.
El «Loop de Louisville» seguia siendo el
resmo de sentore.

«MOHAMED ALL»

Mientras continuada su escalada hacia la cumbre. Clay se había convertido en sacerdorte de los musulmanes negros. Cambió su nombre de Cassius Marcellus Clay por el de Mohamed Ali y se va convirtiendo lentamentat, quizá debido a la gran difusión que alcanzan sus pela bras, en el lider de los descontentos y rebeldes de color. No desaprovecha la menor ocasión que se le presenta para atrar a los blancos, ello dois a los blancos, pero prefiero a los negros -dirá un día Ali-. Los blancos nos han humillado, Hemos sido sus siervos durante mucho demos, y Clay se rie de todos, diciendo que las personais que van a verte son demássado ingénues por pagaría grandes sumas de dinero non la esperanza, exa certada por la frustración, de ver cómo alguren le derrota, le humilla e, incluso, le nortipe la boca; esa boca siempre dispuesta a provocar a sus detractores. E gran escándalo se va a producir cuando la tamen para ir a filas. El incorregible Clay se niega a dar el ritual paso al frenta, ette examinado mo conciencia, comenta Ali- y me he dado cuenta de que no podía seguir siendo fiel il mi religión si aceptaba plegarme a las leyes del Goberno de mi pais.» Clay bene que er a los tribunales, que le condenan a cinco años de carcat. Ali recume contre la sentencia pero... los organismos que rigen el boxeo negro al que despojan de su título, aundre ne al cuadrilátero. La voz de Cassaus sin bre el cuadrilátero. La voz de Cassaus sin bre el cuadrilátero. La voz de Cassaus sin

- Sólo Frazier, ayudado por los tres años de inactividad de Clay, logró derrotarle
- El próximo año, probablemente, disputará de nuevo el título mundial

embargo, volverá e surgir de las tínieblas en que sa encuentra «Ellos podrán hacer lo que quieran, pero yo seguiré siendo el campeón del mundoul

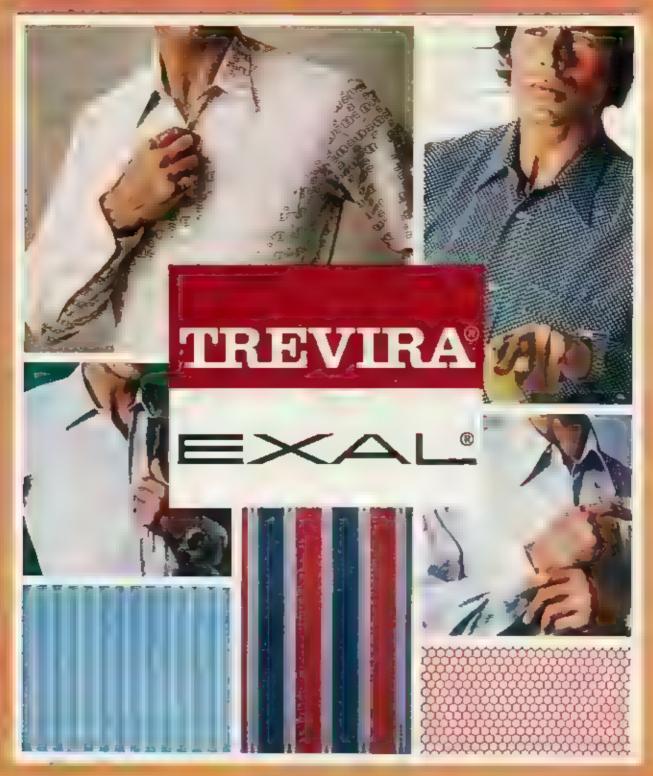
LA INACTIVIDAD

Clay a pesar de no combatir, continua en un primer plano de la actualidad. Distruta de libertad bajo fianza y se decide a ascribir su vida. Necesita ganar dinero para pagar a sus abogados. También interviene en una obra de teatro. Hace de presentador en la televisión. Pero nada de esto llena a, en campeón imbatido, elle ganado la paz de espóritu —explicará en una ocasión— pero necesito dinero. Esta es la causa de que desee subir al ringo de Frazier y Ellis, eu ex sparingo se han alzado con el cetro. Luego, Frazier vencerá a Ellis, reunificándose la corona. Clay ve cómo pasa el tiempo y no pueda lacer nada por combatir. Todos los estados de la Unión le cierran sus puertas las asociaciones de el combatilantes del Vietnam hácer presión para que no se le permita subir al ring. Parece que se ha perdido definitivamente para el boxeo. Sin ambargo, la suerte va a ponerse, jal in del lado de Alí Algo más de tres años después de su til mo combata. Casalla maparece en Atlanta venciendo con ciaridad a derry Quarry Después consigue imponerse, a duras penas, a Ringo Bonavena. Ha llegado el momento de intentar recuperar su corona. Joe Frazier la espera, La supertación ha prendido en el mundo entero. Las ofras que se barajan ante este ancuentro hacen enmudecar a cualquiera. Clay y Frazier se enfrentan en el Madison Square Gardan y se va a derrumbar el mito del Clay invencible. Durante quínce sasitos el cloco de Louisviller es una sombra del que fue an otros tiempos, Joe Frazier acorta terreno le obliga a combatir en la corta distancia y Clay naufraga. Le fallan las piemas que habian sido s'empres u arma pinnolada para desfacer la trampa que le tiende el de Filadellia. Son quince asaltos dramáticas para el eu campeón, que scaba perfendo por puntos, mientras una gran mayoria de espectadores disfinita al ver pado al arrogante Cassius Marcellus

UN HOMBRE LIBRE

Ahora Mohamad Ali as ya un hombre libra. El Tribunal Supremo de los Estados unidos ha dictado sentenoja a su favor Ya no iné al Vietnam y tampoco a la cárcel. Y Clay ha vuelto a tas andadas, Ha elevado de nuevo la voz para amenazar a Frazier y afirmar que est vuelva a cruzarsa en mi camino le daré una palitato. El 26 de julio pasado. Alí se exhibió ante Ellis ai que superó por K. O técnico en el docisavo asalto. El ex campeón después ha estado realizando una glra por Hispanoamérica y Europa. El de Louisville no ha cesado da hacer exhibitiones en este tiampo. Incluso se asegura que puede venir a España. Miguel San Román tiene el proyecto en cartera puesto que le ofrecteron a Cassius Clay hace algunas samanas. Mientras tanto. Alí se he vuelto a su país, Mañana, en Houston, se asiferatará a Buster Matris. Será un nuevo esfadón que la urá acercando a Joe Frazier V ya se asegura que a principios del año próximo volverán a enfrenterse Joe Frazier y el aloco de Louisville. El combate será e cara o cruz Pero gane o plenda. Cassius Clay ye ha marcado un hito en el boxeo mundía. Alí fue un hurscán que lo asoló todo a su paso. Su figura esbelte, dando gritos y saltos sobre el cuadritátero, se recordará dutante mucho tiampo. E. poven negro que vaticinaba en verso la victoria sobre sus rivales, se convirtió en uno de los grandes campeones del boxeo mundías. Cassius Marcellus Clay cumplió sus promosas.

La Moda en Camisas



Sean cuales sean sus preferencias encontrará la camisa a su gusto en TREVIRA EXAL y al gusto de su bolsillo. Porque las buenas camisas no tienen porque ser caras. TREVIRA-EXAL demuestra que pueden hacerse a precios razonables... y muy a la moda.

FUE CEOIDO AL CORDOBA, JUNTO **CON DEL BOSQUE, CUANDO** LA -OPERACION VERDUGO-

FERMIN: *«VOLVERE AL MADRID*

SI LAS COSAS SIGUEN

Era y soy estudiante, con

algunas asignaturas pendientes del segundo curso de Ciencias Económicas

 Estoy decidido a seguir con los libros, pues pienso que son compatibles con el deporte-

 El madrileño se ha ganado la simpatía de los cordobeses, que le consideran un jugador de cakdad singular

> Por LEAFAR Fetes: LADIS, hije

ERMIN, junto a Del Bosque formó parte de la roperación Verdugo». Ellos, con los ocho millones de pesetas desembolsados por el Real Madrid, cerraron el trato de uno de los traspasos más importantes que se han realizado en el futbol español en los últimos tiem-

José Fermin Gutiérrez es madrileño. Nació en el barrio de Carabanchel el dia 14 de marzo de 1948 Allí, en lugar tan castizo, se mició en el fútbol con tal aprovechamiento que no tardó en merecer la atención de los tácnicos del Bernabéu.

Dos años multo en los juverales del Real Madrid, categoría en la que fue internacional en cinco ocasiones. Luego, en plan kamateum, estuvo cedido at Plus Ultra, Salamanca y Cádiz, aquipo éste al que perteneció en absrogmet smittle st

En la ctacita de plata», Fermín dejó un grato recuerdo. Pero tuvo que reintegrarse al club de procedencia. Parecía que le había legado su gran oportunidad y que quedarfa a las órdenes de Miguel Muñoz

-¿Qué ocumio?

-Surgió el traspaso de Verdugo y el interés del Cordobe por mis servi-C/05.

-¿Un paso atrás en su carrera? -Al contrario. Estimé que era impartante jugar an un equipo de Primera División. Tiempo habrá de volver al Real Madrid si las coses siguen desarrollàndose satisfactoria mente



La duda que trala Fermin al enrolarse en el Córdoba quedó dispada. totalmente. Porque, desde el primar momento, se le consideró titular. Hoy es una pieza colaves dei conjunto de

 $\pm Qué dice del entrenador brasile-$ ño?

Es una gran persona y fue una gran figura del futbol. La admiración que santía por ál la he aumentado.

¿Como marcha el Cordoba? El equipo está bien Vamos superéndonos y cada día hay más compenetración.

Sin embargo, la clasmozción no es buena..

-Deberiamos ir mucho mejor Perdimos partidos en los que debimos puntuar. Además, se pudieron marcar más goles.

¿Qué falta? Tal vez, algo da expariencia. Casi todos somos debutantes en este ca-

¿Cómo se encuentra usteo física mente?

Me he recuperado mucho. Reconozco que na empecé bien. Al principio de la Liga padac, una infección bucal y un fuerte enfriemiento. Ye estoy más en forma.

¿Qué espera de la temporaba? -Que sea buena para mi y, consiguientemente, para al aquipo. Si la suerte nos acompaña un poco, no habrá problemas.

¿Está usted mejor o peor que en la última temporada?

Mejor. Yo crea que me hallo en el momento culminante de mi carrera deportiva.

−¿Qué hacía entes de jugar al fut-bol>

-Era y soy estudiente, con algurias esignaturas pendientes del segundo año de Ciencias Econômicas, Voy a seguir con los líbros, porque pienso que son compatibles con el deporte

Así es y así piense Fermin, un extraordinario jugador que se ha gana do la simpatia de la chinchagas blanquiverde. Un futbolista de calidad singular que está triunfando en el Córdoba y que algún día será titular riel Real Madric



JERRY QUARRY,

EN SU HORA

EUROPEA

Pas Minutel Amal Poles allian Tunnemocia (Enviados especiales a Londres)

LEGO asustado y con cara da sueño al Sportsman Club, de Londres, para asistir a acto protocolario de la firma de contratos para su petes con el campeón británico Jack Bodell El califormano Quarry nació en Los Angeles, el 15 de mayo de 1945- tedia razones por terosas pera estar asustario y con sueño. Una ilamada anónima a su hotel por miembros del 1 R. A. (Ejér cito Republicano Irlandés) acunciam do que habitan colocado una bomba en su habitación le avve en vera toda la noche miemtras la Porna inspeccionaba hasta e ultimo rincian quedando todo reducido a una falsa atarma. Después una vez an el Sportsman Ciso pasar a crisia larro Quarry neciarana con sarcasmo.

-Tengo sangre mitad irlandesa, por mi padre, y mitad india, por mi ma dra, pero no soy un revolucionario No comprendo la razón por la que los del l. R. A. me han elegido como bianco. Esta es la primera vez que vengo a Europa, y lo único que quiero hacer es ganar la pelea y divertirme.

Jerry Quarry ha hocho este su primer viaja al Viajo Continenta acom
pañado de sus dos hermanos, uno de
os cua es. Mike es un excalenta
peso medio. Jerry as un mocatón
con a e simpático e fisico impresionanta y pelo robio cortado a cepillo, un hombre que ha aprado una
gran fortuna entre las tode cuerdas y
que está considerado como el tercar
peso pesado del mundo, tras Joe
fracier y Cassius Clay un hombre al
que yo pregunte a boca,amo su op
n ón sobre Urtain y que me contesa.

con una amplia sondisa:

Conozco a Urtain por la publicidad que se ha hecho de él en los
Estados Unidos y puedo asegurarle
que me pegada con él sin riesgo
alguno en cualquier sitio. Para mi
una pelea con Urtain solo tiene el



Jack Bodell, futuro rival de Urtain con el título en juego, y Jerry Quarry sonrientes tras la firma de los contratos para su pelea en Wembres



Con duestro compañero Miguel Vidal lurante la breve entrevista que conce dió Quarry a AS-COLOR en el Sportsman Club, de Londres

aliciente del dinero. Y la digo también que esto que se ha dicho de que Cassius Clay Iba e pelear en Los Angeles con Urtain, és una idea muy descabellada por parte del español Yo conorco bien a Cassius y sé que es un púgil que no tiene piedad. No la tuvo conmigo ni la tiene con no die

Ustad he pelearo con Cassius Clay y con Joe Frazier ¿Quién és mejor de os dos? A mi juicio, Joe Frazier Es menas

A mi juicio, Joe Frazier Es menos espectacular, pero más efectivo. Cas sus habla demasiado y se hace antipatico por esto

Usted pelea ahora con Jack Bo refl, que és un pugli sin relieve en o mundo de los pesos pesados. ¿Oué crea que va a pasar?

Sóla puede pesar una cosa que gane yo Si perdiera, puede decirlo, me retiraria del baxeo

Ester es joven veint séis años, y está el tercero en el kranking, mun ma el so categoria. Cuál es su me

Uegar a ser el número uno

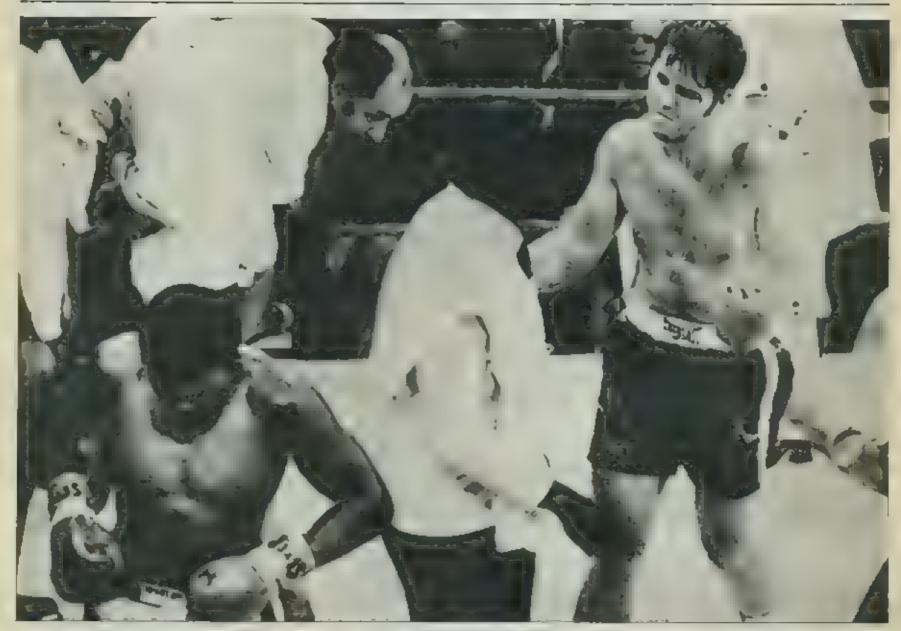
Y esto va a suceder pronto?
En 1972. Me siento fuerte y he cogido un gran cariño al boxeo. Añora, cada combate es el más importante de mi vida para mi.

Usted dice que ahora le ha cogio cariño al boxeo. ¿No se lo tenía antes?

Antes me gustaban más otras cosas. No civide que yo tengo sangre idandesa a india an mi cuerpo

Sangre que como dice él, no es revolucionada más que en el ring. Menos mai porq a un mouetón e su corpulencia debe ser una fuerta esata a cuanio sa enfalta. Caro que a nosotros nos atendio com ex quisita corrección y seno ez huranto los minutos rescasos- que durá la charla maliza a a caba o e las pregiontas que le formulaban los penolistas nigleses en la mprovisaba rueda da pransa del Sportaman Club los fuertas que de Court Roal, En el Empiro Poo, de Wembley el ugar conceluran dejaría su cetro en manos la Hearry Cooper- Jerry Quarry hará habiar sus puños.

- «Para mí, una pelea con Urtain sólo tiene el aliciente del dinero»
- Si perdiera con Bodell, me retiraría del boxeo*
- "Joe Frazier es mejor que Cassius Clay; pero en 1972 yo seré el número uno"



Una escena triste en el historial de Quarry Corresponde à su derrota ante. Cassius Clay el 26 de notubre de 1970. Quarry no pudo frenar la impetuoso vuelta del cloco de Louisville» a los cuadriláteros.

PALMARES DE JERRY QUARRY— (HASTA 1970)

THE STATE OF THE PARTY OF THE					
1966					
Los Angeles, 7 mayo	V. P.	a Gree Hamilton	Los Angeles, 27 stell	V. K. G. Y. a.*	a Alex Witeff
Lon Angeles, 4 junio	V. K. O. 4.*	a John H. Jackson	Los Angeles, S junio	Mule	pon F. Patterson
Los Angeles, 17 junio	V P	a Lance Holmberg	Los Angeles, 15 septiembre	V. K. O. 1"	a BE Duniels
Los Angeles, 26 junio	V P.	a Dave Cooti	Los Angeles, 28 octabre	V P	a F Patterson
Lne Angeles, 16 julio	V K, Q, 3,*	a Willie Davis		* '	a c razminos
Los Angeles, 29 julio	V. P.	n Ray Ellis	1968		
Karases, 9 agosto	V P	a John H. Jackson	Oakland, 3 februro	V K, O, T 12	a Thad Spencer
Los Angeles, 22 agosto	V X. G. 4.*	m J P Sonnor	Calched, 27 stell	PP	ente Jkrumy Effis
Los Angeles, 23 septiembre	V K 0. 3,*	a Rey Ellis	(Campagnata austrial	de los pesedos, versión W	
Konsas, 13 octubre	V III. G. 1.*	a Meirin Masley	(ceriponalii mirina	ON SUS DESERVOE, VERSION YE	. 15: PL)
Los Angeles, 29 octubre	V K G E*	a Al Carter	Fánix, 11 noviembre	V K, 0, T, 5.1	a Bob Mumford
San Antonio, 2 noviembre	V K 0. 3.*	a Roy Crear	Sen Antonio, 19 opviorabre	V P	A Wiles Earls
Los Angeles, 11 noviembre	Hulo	con Tony Dayle			
Los Angeles, 24 diciembre	V. K. O. 3.*	a Koy Crear	1989		
		· ·	Swittle, 10 eners	V. K. O. T. 6.*	a Charley Reno
1986			Canton, 25 more	V. K. O. T. 5.*	i Aaron Eastling
Las Veges, 3 febrero	V P	a Eddie Land	Norwa York, 24 maran	V. F.	a Sustan Mathia
Los Angeles, 17 febrero	V K O E.*	a Prentice Snipts	Numm York, 23 unio	P K O. T 7=	# Joe Fracier
Nueve York, 4 merze	Hule	con Torry Alongi		de los pesados, versión N.	
Los Angeles, 7 stril	V. K. O. 2.*	a George Johnson	I The state of the	or the promoto, science is,	T Share
Kansas, 2 mayo	V P	a Al Jones	St. Paul, 11 agusto	V. K. O. T. 1*	a John Carroll
Los Angeles, 28 mayo	Nulo	eon Youy Alongi	Oakland, 3 septiombre	V K 0. 2.*	a Brian London
Los Angeles, 15 julio	PP	anto Eddle Machen	Nueva York, 12 diciembre	円 祝 位 フ*	arrite G. Chuvelo
Los Angeles, 20 octubre	W.P.	a Bill Mioleen			
Los Angeles, 29 noviembre	V. K. O. 5.1	n Leafe Sorden	1970		
Los Angeles, 15 diciembre	V.P.	a Jeey Orbillo	Mjeri, 3 merze	V. K. O. 2,*	m Rarfes Sresson
			Los Angeles, 19 marzo	V 2.	a George Johnson
1967			Nueve York, 17 junio	V. X. O. T. E.*	a Mac Foster
San Francisco, 11 errero.	V K 0. 5.*	a Al Jones	Mismi, 8 septiembre	W K. O. 2"	* Stanford Harris
Los Angeles, 9 mezzo	V P.	a Brien London	Atlanta, 26 octubra	P. K. O. T. 3.*	con Cassing Clay

UNA MODA PARA UN CAMPEON

DOS MUCHACHAS INGLESAS ACABAN DE CREAR EL *DAVE BEDFORD-LOOK*

Con él, quieren aumentar la popularidad del gran corredor británico





tan co Dave ser fulle van to Dave ser fulle van ton años campaon de 5 000 metros 13 22 y e 10 000 ma tos 27 47 es et pranto e la juventu l'emenda de su pais. Con su melena, eus bigotes y su barba encaja perfectamenta en la magan que las œuchachas modernas tianan de un buen mozo. Y claro está hacen todo lo posible para ayudarle a ganar carreras, y

para a mentar su populari-

Por eso Vicky y dischilos buenas amigas ne Da ye acaban ne enzar el «Dave Besfor Loolo cam setas en alegres colores con buyos actuales como o son un par ne labios sensuales igran es maniposas y ratones e Walt Disney

A Dava ra importan mey poco ros atuen os mo er nos uo que é quiere esiga nar ganar y para más que sanar bur emba 10 a ver el estuerzo e fluck, y os chi no ple e hace or a cosa que porte se mainamiseta e kulave fie fo. codo

Craro que ll arrieras carrétas lo relibria il mito ma le aguipo un simplipantason plando con ular lata el jedo Quità porque no quere acaparar en exis so la atendini il los lu ces il quen sabe

Susan CLAIRE





RAFAEL RULLAN: EL PIVOT DE LA ESPERANZA

"ESTOY EN EL BUEN CAMINO, PERO NO HE LLEGADO HASTA DONDE ESPERO"

«No me molesta que me comparen con Santillana. Al fin y al cabo, somos muy parecidos»



J equipo, el Real Madrid acaba de niciar una de sus sesiones de entrenamiento. El no esté en la cancha. Por un momento perna obite af caseo le aug comas vano. Nos dicen, ella do a doctor parque sentia molestias er ar tobillo en segusta estárá de vueita.» Y efectivamente er Juos minulios aparece su larga figura «Creo que no es nava in signiera un esquinca. En un par de clas ya estané bian hei tono.» Pero ya es far for y sus compañeros astán en piena faena En lugar de vostir se de corto se quita ai cha quetón de sote fortado y se viene hacia e banco del requipo visitantex conmigo.

Yo soy muy maio para esto de la entrevisias.

Es lógico Rafael Rután es apenas un crio que no ha cumplido los veinte años Para el baloncusto itodavía un ejunion un lugador que no alcanto la mayoría de esa deportiva un hombre que se pueda metar vos matutas en las alineaciones, porque ni siquiera cuenta a la hora de contabilizar la plantifla méxima de un conjunto los des jugadoras reglamentados.

¿Quién es Rafaei Rullán?

Y se queda pensando mucho tiempo. Saba que no lo pre gunto por su camet de identi dari que ya conocer los eficionados. Sabe que pueda responder de mil maneras diferentes y elige una al axar

Crao que un joven como tantos, con una forma da ser que me distingue porq e es la mia. Y más a to que la mayoría pero esa es una característica que no me parece bastánte como para hacerme diferente ue nadie. Habrá mihares de hombres de discinueva años que piensen y sientan más o menos como yo aunque unos seán universitarios, otros emplea, os y yo jueque a baior cesto.

A baloncesto, un deporte que es casi una vida. ¿Te ha mpedido hacer algo esta de porte?

Ai contrario. Me ha dado la oportunidad de hacer algo positivo. Yo diria que ma lo ha dado todo. En Mallorca en mi



Lo de mi trialdad es historia. Ahora sé que confían en mí y lo doy todo en los partidos:

El haber llegado a internacional lo censidero una responsabilidad muy grande. Betraudar sería una tragedia-

 Con dinero o sin dinero, yo seria jugador de baloncesto
 Tiene que nustarte mucho este denorte nare

Tiene que gustarte mucho este deporte para aguantar todos los sacrificios a que obliga-







fierra no se qué hubiera hecho Aqui hallé un cam no y un horizonte. Se me abrieron las puertas para estudiar aunque

¿Aunqua. ?

En esto he fallado. Soy demasido vego para los libros En los dos primeros años que estuve en Madrid la emprendi con los estudios en el bachille rato lo intenté pero no pulie Están los viales, los entrenamentos. Claro que hay otros compañeros del equipo que lo han superado y hacer se catrera universitaria incluso conbrillantez. Es probablic que a mine fa te voluntad.

O sea, que el baloncesto se ha convertido en la único hata ro.

-No, no. Esto se acabará dentro de algunos años. Pero entes quiero que me sirve de catapulta hacia algo. Lo unico que no me cansa estudiar son los idiomas, y aspero aprender dos o tres bien de verdad. Es posible que me haga entrena dor aunque la que más me abrae por ahora es pouer trabajar en un aeropuerto E por venir me preocupa, y planso en allo, pero sin lijar totavía exactamente lo que pretendo

El Rafael Rullán, de batan cesto áfuera, as asi. Y como rise parece que ya questó bastante perfilada su personalidad busco ahora al Rullán que sa e cada domingo a las canchas, al deportista Joven y prometedor a bombre lei que más le uno opinamos que puede sar un superclase de talla europea muy pronto y que ya es un valor firmememente comprobado.

¿Dónste hás legalio en el baloncasto?

Arriba pero no al sitio non de creo que pueno ileger la que muchos esperan que lle-

Te ves en e buen cam no para effo?

includablementa. Seria estúpido Jeoir otra cosa Si sague coua como hasta ahora, contro en llegar ejos. Estoy contento con lo realizado

Ahora se te discute menos que antes, cuanço tu nombre provocabe muchas controversias, zoor qué?

Sigo mejorando en luego y rendimiento. El año pasado hacia el ligal, me domir algo. Tamporo, había comenzado bien Esta temporada creo que se encamiaron major las co-ses.

El haber llegado tan joven a la selección «Au cuando estás aún en edad junior, ¿qué lupone para ti?

Creo que una responsabilidad muy grande. Es como si te señalasen con el deco y re eligieran entre muchos. Notas que confian en di y que esperan que respondas. Y piensas que el defraudar sería una pregedia.

Sin embargo, no jugaste mucho con la camiseta nacio nal

Cierto El entrenador lo de cició asi y es posible que tuviese toda la razón para effo. En el eguido haciana tienes que luchar mucho, entregarte en a paco tiempo de que ais pones acoptame a unos siste mas resconder os. De cualquiet manera es una experienda positiva. Jugué les no mucho, al menor algunos parti-195- v po ejempio pude uchar con hombres de mucha valid Y vet, que también se aprende En el campeonato se Europa no me perdi un movimiento del seviético Zarmak hamedov y det yugoslavo Cosic. (Oné jugadores) Bueno, y puedes decir que todavia sion to eigo en la garganta cuancio va a empezar un particlo y suenan los himnos, y pienso que estoy alli representando a un pais. Si quieres triuntar mantanerte frio por completo en on choque internacional, has le penter esto. Y yo lo pente ré antes o después, pero el haberlo sentido, el sentirlo aún, ma gusta. Da yerdad,

Abondamos un podo más en busca de la raid deportiva del hombre de su forma de ser y de estar en un campo. Paso a terreno de las acusaciones.

Rafael , lo das todo en los partidos?

-Ahora, st.

Siempre le has mostraud como un jugador fino casi apábeo

Eso ya pasó Y no ahore mismo En m epoca de juvenil, hace tres años, sí que era más biando. Ahora saígo a fuchar hasta el fin.

¿Qué ha cambiado?

Mi agresiviuad natura concepto se juego. No es fo mismo jugar en una Rga junior que en primera hivisión en la Copa de Europa, o la selección. Aparte se eso he gangno en segundad. Pueso decir qua soy un titular en el Real Madrid aunque lo cierto sea que Cristóba y yo estamos alter nando la posesión de un puesto. Esto as importante, Sabes que eres algo en el equipo, que se cuenta contigo y no Sóio para sacarte al fina e echan a otro por persona es. Antes salis frio, contraido: quería quedar bien, demostrar algo y habia de hacerlo en ios minutos más difficiles sin casioportunidad de rectificar en fallo Ahora es diferențe Pue, cs earlis, oza y omoiga nob raguj tú y el equipo.

Casi titulm en el Madrid. ¿May lucha entre los pivots de la plantida blanca?

Ahora estamos cuavro pavots an el Rea Marrid. Y podamos cambiamos bien todos. De los seis partidos de Liga yo stall como titular an cuatro y. Cristóbal en otres tahtos. Tam-

bién io hizo Viñas. No hay 🖫 cha. Mira Loyk es un titular indiscussible a que podemos suplin cualquiera, aunque no io hagamos como él. Es hoiscutble, pero no está solo. Cristòbally yo somo listintos. Tengo sobre él la venteje de ocho o huovo centimetros de la a pero a veces esto os una desventaja y seguri se trate de marcer à Azpiazu o Elles, son dos ejemplos va capón» puedo interesar más uno u otro a entrenador Viñas so ha inconperado esta temporada E es quite necesità intentario y 15 mostrario todo. Como yo en las últimas compañas, y antes Cristôba. Es la ley del deporte.

Se te ha comparado mucho con Santillane...

Es lógico, ¿no? La primera vez que vihe a la península fue para participar en la cOperación Alturas, de Segovia, Y allí ma encontré con Santi. Mi pr mer partido importante fue fa final de copa en Oranse y altile tuve enfranta. Hamos colneidido en la Selección Junio y a la vez hemos asconor at equipo «As. Somos aitos los dos, sugamos ambos en el mishto puesto Tenemos casi la misma edad. Y somos grandes amigos. Esta verano por elemblo estuvo Sant una semana en mi casa, en Mallorca de vacaciones commigo. Clargque luago en el campo, nos olvidamos da todo, y cualquier

En lo único que he fallado es en los estudios. Soy demasiado vago para los libros-

dia salimos a mamporros. Bueno, a fo que Poemos: la verdaces que tenemos un sistema de rugar algo diferente pero en fineas generales somos bastanta garecidos en regidos y en movimientos.

¿Quién es melor de los dos

Debiera contestar que él pero prefiero no decir nada. Si lees los periódicos, la mayoría se inclina por Santi, aunque afounce dicen oue soy mean nsisto en que somos bastante parecidos.

¿No te habrá molestado la comparación?

-yPor qué habia de motes tarme? Es un gran jugados un tituiar indiscutible en un aquipo urande, como Buscató o Enrique Margall. Que me conparen con è) debe servirme de orgalio.

Hay otra parsona de la que quiero que me hable Rullán de Pedro Ferrándiz del hombre que lleva años fiando en la capacidad da Bullán, esperandolo

¿Qué es para ti tu entrena nlor?

Pedro Ferrándiz lo ha sido toda para mí. Todo lo que sé an et baloncesto a él se lo debo. El personalmente, me lo no enseñado. La verdad es que Calleja Villefrance y Sámz han trabajado mucho conmigo peno és me cogló desde el primer dia, y aún no lo ha dejado Oye, en secreto, alguna vez me hubiera gustatio retorcerle el cuello, pero a los pacas me nutos me flamaba yo solo animai, y me daha cuenta de la razón que tenta. No lo sigas reh

Y vo to digo, porque me parece que es algo hasta curioso. y sé que Rafa, el niño grande no se va a enfadar. Como tem poco se enfade con la ultima pregunta que es una duda.

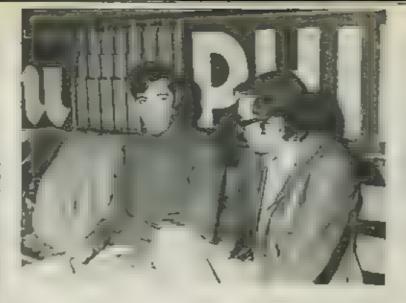
To gusta, de verdad, el ba ioncesto?

Mucho elero. Para vivir como yo. lejos de cesa, con tantos sacrificios dedicándote de este manera, tiene que que

Pero eso es por el baloncesto, ¿o por ese dinerillo que va en tomo del deporte?

Mira, vo jugaris de cusi quier forme a baloncesto Casro que si les cosas fueran de otra manera, yo no podrle de dicampe de la misma forma, ni dedicarle tanto tiampo. Quizá estuviera en un equipo de Tercera en Mallorca. Pero jugaría a baloncesto. Seguro.

Este es Refael Rullán, el pi vot de la esperanza. Lu bombre discutido que empreza a ser indiscutible. Un superclase del balancesta. Un jugador llamado a triunfar en la más arta escaia.



ASI LO VE 3H ENTRENADOR

«Será el jugador de la década de los 70 »

Rafael Rullán es un jo van y prometeuor da portista. Eso es algo que podemos ver y entender to as. Pero teniamos verraera cumosida, por ver que de ét opinaba so o na nacion y le pallemos nas oneas a Pedro Ferrán iz que inme latamenta dos envic deta nora

kEl principal problema un el l'ambiertent la len la fon mación de Rullán ha sido e in ois moral. Le hall us tado pasar un infierno hasta cerciorarse de que la lin fuora se serie. Aun altera sa maga a admitudo del too. y por eso centinua la La allente nouchos to e plano técnico su enseñanza io of eue inficultaces pues lo asimila to di libi na rapidez pasmosa. En el Rsico su coordinación es la Je rugacor de 1.90. Pero en el moral... Ha sico temble sobre todo para él que ha creido mil veces que erá en mutil total para el baloncesto. La timi et es su mayor enemigo. y el convencerle e que en el cámpo bena que ser resprara la launque honesto les el scapena trabajito que nos q e a Cuando asimile esto habrá alcanzado su techo y casarà asombro. Será c. p. ja or de la nécara le los 70

Espera que no nos questtanto esta última lita, e como nos han costado. a los dos las ya transas. Lo que ha pasa lo solo é io sabe. Y yo claro ∟olo Sainz tamb én conque lo que es dedicade hoiau en teras a

Pedro FERRANDIZ

ANTES Y DESPUES

14 DE SEPTIEMBRE DE 1967

Tata. 2:04 metros. Peso: 69,300 kilos. Perimetro toracios: O 96 metros limbú-mo) y 0,72 metros (mínimo). Perimetro abdominal: 0,68 metros. Envergedura: 2,09 metros. Capacidad pulmoner 5,700 litros

21 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Peso: 91 600 kilos. rimetro torácico: 1,02 metros (máximo) y 0,82 metros (minimo) Perimetro ebdominal: 0,82 metros. Emergedura: 2,15 metros. Capacidad polmonar: 5,900 kiros

SU ACTUACION INTERNACIONAL

	Rival	Puntos
	JUVENIL	
	Francia Italia Checoslovaquia Polonia Alemania Occioental Francia Italia	18 16 20 24 26 30
ı	JUNIOR	
	Portugal Francia (raila Belgica Belgica Turquía Luxamburgo Hungita Yugoslavia Alamania Feueral Polonia Grecia Rumania Checoslovagura '- Polonia	14 14 16 10 12 11 25 9 11 12 8
	Bélgica Rumania Holanda Suecia Israel Francia Francia Polonia URSS Afemania Bulgaria Rumania	0 0 9 11 06 2 0 0 2 0 0 2
ĺ	AUCONO	_

Partidos

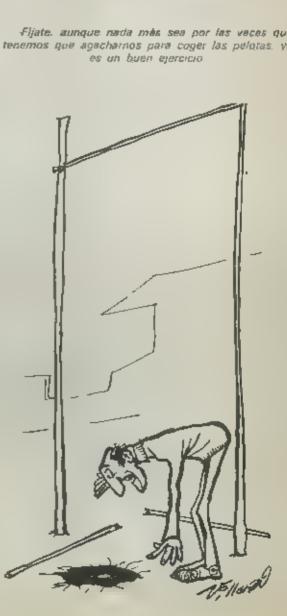
Javenil

Senior «A»

Junior

Puntos

146 162



S.N PALABRAS



Fliate, aunque nada más sea por las veces que tenemos que agacharnos para coger las pelotas, ya



Pro: SELLANCIDE RECORD Fotos: AGUSTIN VEGA y archive

ABIA la otra ripche un extraordinario ambiente en el Palacio de los Deportes, de Madrid El humo de ios cigarios escocia en los ojos. Los nervios se mezciaban con las esperanzas, y los temores con las iluciones. Pedro Carresco ve a disputar -jai fini- ei campeonato del mundo del peso ligero. Y lo ha de hacer frente a Mando Ramos que con sus veintidos años y cinco victorias ante otros tantos campsones del mundo nos hace navegar a todos en un mar de dudes, porque el californiano no es precisa mente una penta en dulce. Y alli, en el palacio, entre el rtodo Madrida hay grandes figuras de nuestro pugillemo: Lizcu dun, Urtam, Senin, Mertin, Galiena, Calvo y Luis de Santiago. Todos man subjendo al ring tras lanzar al espacio su nombre la voz popular de Paco Torres. El público aplaudió, emocionada y generosamente. a estos grandes de nuestro deporte y todos doblaron su cintura para nasar entre las cuerdas y regresar a sus localidades mientras los aspectadores comunta ban, con el vecino de su asiento, las peleas gioriosas de que fueron testigos tiempos atrás.

De entre todas las grandes figuras que babian recibido el espontáneo homenaje me fijé principalmente en uno cuis de Santiago. Estaba sentado en primera fila de ring fumando un descomunai cigarro puro que habría hecho las deficias de Churchill. Con Luis a que me une una gran amistad desde hace muchos años quedé citado para un par da días después y traerie a les págines de AS-CO-LOR para habíar con ál de muchas cosas. pero nunca supusimos que el resultado de la pelea entre nuestro bravo Carrasco y al magnifico Ramos habris de ser el principal tema de nuestra entrevista. Porque ya lo saben ustades. Carrasco ganò sin convencer quizá porque el árbitro no amonestase publicamente al americano las veces que lo bizo particularmente on el rincón del ca formiano.

De Luis de Santiago se ha dicho que fue el mejor el más ústo, el más técnico. De Lois de Santiago se han dicho tantas

Luis, ¿qué sertiste la otre noche cuando subiste de nuevo a un ring y el publica te dedicase una gran ovación?

Fue emocionante y agradezco esa ovación como no te puedes figurar , daspués de tanto tiempo...! Si, fue verdaderemente emocionante.

y Cuándo bajaste por última vez vastido de ifaenai?

En 1954. Hace ya discisiete años. Muchos de los que había la otra noche

En el gimnasio del Palacio de los Deportes, Luis mira cómo se entrenen varios muchachos llenos de ilusiones Luis les mira con más tristeza que añoranza

Se Wago

90



EN EL BOXEO NO SE TIENEN ALEGRIAS NI AUN GANANDO

*DE CINCUENTA Y SIETE KILOS HE PASADO A OCHENTA Y NUEVE>

en el Palacio de los Deportes no me habrán y sto boxear

¿En qué año realizaste to primera pe

En 1939 Ya ha novido desde entonces y sin ambargo parace qua fue ayer Tensa quince años me retiré a los treinta y añora tengo cuarenta y siete. Que vielo soy

Viejo no pero grueso si que estás No haces deporte?

Soy un vago para hacer ejercicio y cada ha me prometo empozar a cui ar me pero nunca lega ese momento. Fila-se que vo pesaba cinquenta y siete kilos para paleer en el peso pluma y ahora ostoy con ochenta y hueve.

Cuántos campeonatos ganaste?

Fui campeon ne España de Frente da Juventudes, luego de aficionados y más tarze como profesiona.

¿Ante qu'èn ganaste tu primer cam peonato de España de profesional?



Luis de Santiago y nuestro compañero Julián de Reoyo entre las doce cuerdas del ting, durante un momento de esia entravista. Luis mira con nostalgia los guantes

Fronta a Lucione en la plaza de toros le Madrio Lo penti luago ante Romano y lo recuperé ante ésto en un gran combate quizá, on el mejor combate que celebramos ambos en toda nuestra yida

Y de lus aspiraciones a lítulo europeo, qué puedes decimos?

Que me encontrá con un Ray Famechon que me cemb el paso.

Perdiste porque te tiraste aquei dis en el Metropolitano

De eso nada. Me cazó y me ganó. Yo no me he tirado nunca.

Oué recuertos agradables guardas ne tus tiempos de boxeador?

en núgnín otnava on rebascod eO



37

«Carrasco ganó porque el árbitro así lo estimó, y su fallo es inapelable»

Pedro pudo morir en el ring. Si yo hubiera sido su manager, habría lanzado la toalla en el octavo asalto»

«Si mi hijo mayor hubiese querido ser boxeador, le habría pegado una paliza»

cuerdo grato. Comprenderás que el pegarte contra otro hombre no puede dejarte en el recuerdo nada agradable ni tan siguiem cuando ganas

-¿Cuáles son fus recuerdos amargos Tampoco tango muchos. Tal vez una petea que realicá en Manchester frente a Ronye Cleyton, Le gané claramente y me diamin combate mulo. Aquello fue un robo.

 -Luego habiaremos de robos. Ahora ¿puedes decime cuál es la principal cualidad que bene que posaer un boxeador?

La intuición. Esta es la que da a cada boxeador su medida, y ése es el verdada ro sello de cada púgil

Dicen muchas personas que to fuste el major de todos los boxeadores españo es. ¿Tu quá piansas el respecto?

-Si la gente lo dice.

Una de estas personas ha sido Galiana.

—Es una voz autorizada. Será verda-¿Es dura la preparación de un boxesdor?

-Muy dura. Hay que levantarse temprano e ir al campo a correr y luego, por la tarde, encenarte en al gimnasio y olividarte del mundo que hay puertas afuera

~/Te dejó et boxeo dinero suficiente para vivir bien en la actualidad, o para montar algún negocio?

"No ma dad ni una peseta Menos mai que a mi siempre me había gustado la Medicina. Me hice practicante, gané unas oposiciones y hasta liegué a ingresar en la Universidad de Salamanca, pero al trabajo para sostener la familia no me permitió aceber los estudios. Fue una lástima, porque siempre soñé con ser mèdico. Tango mujer y cinco hijos y todo el tiempo es poco para trabajar

¿Cuántos chicos y cuántas chicas?

-Dos muchachos y tres mujeres. E mayor, que es el segundo, ya está ha clendo el servicio militar

⊸¿Te hubiera gustado que fuese un Luís de Santiago II7

¡N· hablar! Si a alguno de mis hijos re hubiase dado por el boxeo le pego una pariza que tarmino con él. Que hagan deporte si, pero no boxeo. El ejercicio físico es primorchal para la salud y el desarrollo, pero me gustaria que hasan médicos.

~¿Quier o quiénte tan sido los mejores boxeadores dentro y fuera de nues tres fronteras?

Ninguno como Jon Louis, Esa fue el mejor del mundo y nadie le ha igualado y mucho menos superado. De los españoles, Ara fue el mejor Luego Galiana, y no la digo por lo que hemos hebiado antes, y en la actualidad. Carresco.

Itemos (legado a Carresco, tema escebroso y de actualidad, Sinceramente Luis, ¿fue Justo el resultado del combate?

Para mi, sí. Cuando un árbitro ha sido designado para un campeonato del mundo y éste jurga oportuno descalificar a un boxeador y lo hace no se le puede cambiar su criterio. Ramos dio golpes antiregiamentarios y el árbitro le amonestó varias veces, aunque no lo hiciese como debía, es decir públicamente. Te digo esto con sinceridad. Carrasco estaba sgroggya y pudo tener un serio disgusto paro el fallo es mapelable y el título de Peoro

Me parece que eso del failo se puede interpretar de otra forma. ¿Es Carrasco mejor que Ramos?

No. hombre, no. Ramos es mucho mejor que Carrasco, pero el californiano cometió el otro día venas incorrecciones y perdió, eso as todo.

Le voy a preguntar al ex boxeador al astudiante de Medicina y al hombre que se mueve entre accidentes, como practicante que es si Patino pudo motir el otro dia sobre el ring del Palacio de los Deportes.

Si, pudo morir si Ramos le golpea en sitos vitales y dado el estedo en que boxeaba Carrasco desde el prime asolti. Porque si no le hubiera cazado en el primer minuto de la pelea, siempre habria sido otra cresa el combate.

-St từ hubieras sido su umanagem, chabries lanzado la toalle?

Sin lugar a dudas. En el octavo asalto habriamos abanconado

¿Cuáles son esos puntos vitales del K. 0.7

Principalmente el maxilar la carónda el higado y la boca del estómago, es decir, el epigastrio. Cuando la gelpean afa se produce una conmoción cerebra reparable, se produce una sacudida en las estructuras de las celulas cerebrales se producen unas excitaciones y, como consecuencia, una baja tansión y se produce el K. O al perder el conocimiento

¿Y la muerte de un boxeador?

Como consecuencia de unas microhamorragias caretxales que resultan luego irreparables.

¿Tú sufriste algún K O. sumamente

Todos los X. O. son desagraciables, pero yo sulfi uno que ha resultado ser el mejor. Me lo propinó mi mujer, y yo contrario a lo que decia el otro dia Clay en AS-COLOR, lejos de ser mi primer error fue mi major acierso.

-El baceo ¿está mejor o peor que en tus tiempos?

Está como siempre. Ahora, hay más cantidad y menos catidad.

¿Cuáles son las vertiaderes víctimas del boreo: los organizadores que exponen el dinero y muchas vecas pierden hasta buscarsa la 'ruma los emanageres que trabajan mucho con algunos chicos y ástos nunca logran despuntar o cuando lo hacen cambian de preparador o los hombres que boxean?

Por lo regular les que més cobran-



La oportunidad de alzarsa con el titulo europeo de los pasos plumas se le brindó a Luis de Santiago frente a Ray Famechon, pero el francés -que pasados los años pardaria su titulo frente al español Gallana- genaria a Luis en aquella ocasión.

arriba en el ring y menos cubran abajo son los boxeadores: esas son las verda eras victimas.

¿Hay enjuagues y cosas inconfesables en el boxeo?

SI hay algo de esto, el boxeador siempre está al margen. Eso as cosa de desaprensivos que tratan de ganar a nano: pero al boxeador le guiantina nobleza y unas ilusiones que nunca admitte enjuagues o tongos. De esos manajos, si los hay dicen que los hay el boxeador nun ca paraccios.

Casi me da aputo preguntarte, con tua ochenia y nueve kilos, si haces deporte pero si te puedo preguntar cuáles la justan como especia or

La verdad es que casi no hago ejencicio pero me encuentro bien. Me gusta el fútbol y abora he vuelto al boxeo porque te dirê que he pasado mucho tiempo sin acercame al borde del ring. Volvi con Urtain, y el otro dia pasé el peor momento de mi vida viendo boxear a Carrasco tenta un puro de medio metro que, más que fismármaio me lo com;

¿Tienes algún equipo favorito de fútbol?

-Más que de un equipo fui de un jugator le Di Stéfano O sea, que era del Masteri

√Eras? ¿Quiere eso decir que ya no eres

Electivamenta, abora soy dal Valencia porque Alfrado está alfi. También soy da la selección española y de Kubala, que as un extraordinario seleccionador y fue un tuera de serie como jugador

¿No te gustaria ser preparador de un

buen pugit? Siempre se ha començaro que con lus conocimientos técnicos y de Medicina serias un buen emanagen

Yo no sirvo para ester en un rincon cuidando a un chico. Si el boxeo no me gusta para mis hijos, no ma gusta para nacia

¿Te ha gritado alguna vez el público que mataras al contrario?

Si, me lo he gritado a favor y en contra, y no hay nada más desagradable que escuchar esto. El publico en masa es incontanible, aunque la verdad as que mingún espectador desearia jamás que esto se hipasa reguldar

¿Eres un hombre feliz?

Completamente faltz con mi familla, con mi trabajo y con los buenos amigos como tu

¿Enhorabuena, cuis mi buen amigo. He agui un hombre que supo luchar sobre el ring y estudiar para seguir trabajando en la vida. Produjo varios K. O en ei boxeo y ahora con sus manifestacio nes, pone al propio boxeo K. O. Cuando. se pegaba contra otro hombre sabla todo lo que podia sucederie a él y à su contrario, pues fue un enamorado y lo sique siendo- de la Medicina. Su kloko Joe Louis su meter la familla. Consegrado a la amistad síque a Aitredo di Stéfano v sufre ante el dolor de Carrasco. No que el re para los jóvenes lo que tampoco quiere dara sus hijos. Es un mái deportista le sobran treinta kilos y tiene pereza para ou társelos. Como persona dentro de esta vida es como una escalara do color dentro del poker' lo mejor



«En el boyeo no hay nede agradable, ni cuendo triunias te quede un grato recuerdos, comenta nuestro entrevistado de hoy



Y SERGIO PICCIONE

J. M. JUNCADELLA Y SOLER ROIG. CAMPEONES DE FNPAÑA (YELOCIDAD)

TROS dos campeonatos más han lerminado, proclamendo campeo nes nacionales a José Moria Am cadella y Alex Soler Roig. Se trata de los certámenes de velocidad para Sport-Prototipos y Turismos

En el de prototipos ha sido el piloto de la escuderia Montjujor el que se ha im-puesto. Al volante de su Ferrari 512 M y del Chavron B 19 del Red Rose Racing Team Juncacetta ha conseguido una serie de resultatios que lo han priesto fuera det atcance no Jorge de Bagration que fue el único piloto que logró inquietaria.

La temperada comenzó con los 1 000 Kilómetros de Buenos Airas, donde, securdado por el argentino Palretti, terminó quinto, siendo el primer equipo privado clasificado, La sigurente carrera fue Day tona, donde, en compañía de Marzario sa vio obligado e abendonar al primar cuarto de carrera por rotura del motor Reparado el coche y transformado en un retilante último modelo Mosotipo, disputó los 1 000 K lómatros de Brands Hatch, donde volvió a termenar quinto Qespués vino Monza, donde su copilour Merzario, se vio envuelto en un acciden-

Mientras tanto, Jorge de Bagration se había impuesto en las pruebas de Vila Rasi y Montes Claros, en Portuga lo que o permitis acercarse a pocos puntos de Juricariella.

Juricadella.

Los 1 000 K ómetros de Barcelona fueron decisivos. En ellos, el píloto catalián, pese a haber perdido media hora en una reparación, logró terminar tercero por delante de Bagration, Todavía quedaba una carrera las 1 Horas fel larama pero, ausente el puoto motivi ello Junica pella no hizo más que rubricar su pitulo a questar secundo, tras Bongier.

quedar segundo tras Bonnier La clasificación del campeonato queda Campeón: José María Juncadella

Jorge de Bagration.

3.º Jorge Pla. etc. El título de Turismos pasa a manos de Alex Soler Roig, Partensciente al equipo Ford Alamania, de Jochen Neerpasch nuestro compatriota conseguiría la victo ria en las XXIV Horas de Spa y las XXIV Horas del Paul Ricard además de un tercer puesto en Austria, un cuarto en Horanda, y otro tercero en las IV Horas dal Jarama

Aparte de las carreras del Campeonato de Europe. Alex también corriò algunas de las estrictamente reservadas para el campeonato nacional. De ellas, una, en el Lanamet otra, en Granoters, y otra en Montjuich se imposo en las los catala nas, entrando retrasado en la del circono. madifieño e causa de una bulla avaltada Esto nerroltió a Fiarlio Doncel estar er cabeza dei campeonato durante algún tiempo, puesto que se vio obligado a cadar à Jorge de Bagration, sobre todo si quedarse sin un coche con et que defen-der su posición Finalmente, ambes pilotos serían rebasados en puntuación por al futuro campeon, terminando por este

Con esto, la escuderfa CS consigue un nuevo título, después del de Montaña que ha obtenido Jorge de Bagration.

Campeón: Alex Sofer Roid 2.º Jorge de Bagration 3.º Sladio Donce.



Salón Internacional del Automóvil de Turío CUATRO NUEVOS DEPORTIVOS FIAT

 Evidentemente. Fiat nos tiene acostumbrados a conocer sus nuevos modelos constantemente. Todavía no se ha entriado ia aparición del 127 y el Coupé 130 icuanho el Salon Internacional del Automovil de Turin lanza cuatro versiones deportivas e su conocido modeio. 28 Cuatro coppés de una nea francamente bella, provistos de una mecánica extraordinaria. Cuatro vehícules que amplian la ya numerosa gama de la primera fábrica italiana de automoción.

cos nuevos Fiat 128 Sport Coupé, denominación general de

las cuatro versiones, son base de la conocida berlina, a la que se le ha adaptado una nueva carrocerie, inspiración Coupé-850. de linea agresiva y deportiva que vienen e englosar los efactivos de a marca en la próxima temporaria. Las versiones S y SL normal y iujo respectivamento montan indistintamenta ios dos motores del 128 (1.116 y 1.290 centímetros cúbicos), a los que se les ha aumentado la potencia sensiblemente aparte, naturalmente, de corresponderles una nueva relación paso/potencia, por lo que alcanzan valocidades superiores a los 150 y 160 kilómetros por hora, respectivamente

CAMPEONES DE ESPAÑA DE MOTRCICLISMO

Finalizó la remporada motor sta española. Los campédidatos nacionares la las las nitas nito en alles motociclistas ya benen tituar Desques leti leambour le iga pilotos por toua la geourafia españoia, os meiores na conseguido to que an a principio aspiraron los catros nacionales. Estos son

VELOCIDAD: Categoria 50 200250 Nieto. For marcas. De-

MOTO-CROSS: Ca Ago a 150 Jorne Ca, apev Por marcas. Bultaco.

TODO TERRENO Catevona 250 c. sas. Por marcas. Su taco

TRIAL: Campeón, Ignacio Buitó. Por ma cas. Buita e

LA MOTO MAS CARA DEL MUNDO: HARLEY DAVINGON FLECTRA GLIDE

425.000 pesetas cuesta en España

• ¡No se alamen! La moto ha rejano se ser un medio, e transporte personal para convertirse en una 19 as multiples formas de evasión. Aquí lo tienen astedes la Harley Electra Glide' una moto que questa naca más y nacia mignos que cercade (medio millón de peseras! Ahí as nana 200 xilometros por hora. 1.207 centimetres cúbicos y un monton le billeres





NUEVO REGLAMENTO PARA LOS MONOPLAZAS DE FORMULA I

El deporte automovinsta se cobra nuevas victimas. Todavia està reciente la muerto del gran piloto suizo Jo Siffert a consecuencia de un fallo mecánico en su B. R. M. P 160-02. Son muchas las victimas cobradas. Hombre va liente como el que más, conociendo perfectamente la conducción deportiva. Y sin embargo, un fallo, un fallo mecánico, ha echado por tierra todos sus conocimientos.

Hace aproximadamente dos años, en el Saión Internacional del Automóvil de Ginebra, el carrocero Pininfarina presensaba un monoplaza, un coche estudiado de acuerdo con eas normas más optimistas de segundad el Sigma G. P. solución aproximada de lo que deboría ser un coche de competición seguro. Este estudio, todavia lo recontemos, ha servido de base a la mayoría de los constructores de coches de Fórmula. Abora, después de los accidentes -cada dia más frecuentes», vuelve a estar de actualidad.

un nuevo reglamento se está estudiendo por la CS, para monoplazas da Fórmula 1 que se hará público en los primeros dias del próximo año. La base ha sido desamonada temendo en cuenta el proyecto de Pininfanna

Rcotilleos

de NIVARDO PINA

Otra jornada inútřimente arrula da para el futbol nacional fue la del domingo pasado. Fue reser proviamente por la Federación Española, atendiendo a la neimpuesta por el saleccio nador Kubala, de un descanso ilquero para equellos sugadores in cluidos en la lista de posibles acluantes frente a rianda. Como ocurriera en la lecha anterior al encuentre contra Rusia, en Sevilla. se privé al aficionado -señor y ray dal fútbol como espectáculo que de una tarde de diversión o apasionemianto como lo guitron ander to melanes sebeseu discusto por su partir. Pomus at eficionado, sin dejar de ser partidario y mutralisata, como lo viena demostrando, de la selección nacional. lo ee más, mucho més, per doularmente, de su club y equipo. además de no querer ser privado de rece noventa minutos a la semana de gozar con el triunfo de las suvas o de padecer con la derrota. El aficionado de hoy plensa como e aslogar publicitario de ayer, aquel de «Vecaciones sin Kodak son yacaciones perdidasa, que domingo sin fútbol es domingo

EL CASO DE LOS ENTRENADORES

Sin embargo, al comentario http://translet.co.de la semana no es no puede ser otro- que el caso de los entrenadores. Sin entrar en jois muchos comentarios que allo augiere a toda la alición sspañola -bueno, a todo, menos a los dirigentes del fútbol, jo mismo nacionales que de los cluba-, nos limitariamos a señalar un hecho concreto en este particular asunto futbotero de las idas y vuoltes de los púbres emisterem, que en las mês de les ocasiones en que var y vianen, como si del baión mismo se tratara, eon allos -ya decimos que las más de las veces- los que manos cuipa tienan de sua bajas De una estadiatica publicada hace unos días, obtenemos estas curioses consecuencias, salvo el Meurid y at Sabadell, con un solo hombre como técnico de sua equipos en estos utilmos diez sños, los restantes grandes de nuestro fútbol han visto desfilar a ocho hombras en al Sarcelona, Español y Atlético de Madrid, A siete, en el Atlético de Bilbeo. Valencia y Sevilla: seja, ap-la mayoria del resto de-equipos, slempre refiriéndonos, náturalmenen au paso por Primera División. Sin pensar en otra cosa, surge la pregunte obligada a este respesto ¿quá resultados prácticos puede das en un equipo es continuo cambio no de proparadores, sino simplemente de sistemas de entrenamiento? Porque ye es sabi-do eso de que «cada maestrillo tiene su libritios.

EL MISMO TEMA

La cosa, en realidad, no tendria importancia si no hubiera otros peganos funto con ol propio emistera. Las más de las veces el que lo paga toda es el propio jugador sin olvidarse del propio chinches, que ve la descrientación que manda. Este camblo continuo de lifectores de juego por los que la eligieron una temporatia antes o poco más, presentades como el anton plus altras de los técnicos por el que el equipo eseria campeona litodos ellos, o usaria campeona (todos ellos, o

casi todos ellos, vienon a hacer compoón el squipo a sus órdenes). Lógicamente, no puede traer nada bueno gara el club o lós olubs. Pero adn hay más. Hay veces que no se tienes en cuenta éxitos pasados el la suerte por lo que fuere o por elgo ejeno di propo intenesado- vuelve la ospada en algunas jornadas y No cree la Federación Española que ha degado el momento de poner punto líne la esta cómico desfire da eminesado res en el futbol naciona? You no dadimos nada del Colegio de Entrenadores ponque as altos así domicillo mor elemnido en la secramenta de San Isidro.

LA COPA, DESORGAMIDADA

Ya sa sahidê que en Españo como en muchos otros par ser ya que incluso en algunos de no existe la competición del K. O.- sólo interesa o incluso su parinteresa al campeonato de Liga Bian, pero da seo a desettender como se esté desatendendo al torneo copero hay un abismo. La varded en que, salvo cuando entran a participar en ella los equinos orandes, su desarrollo se suce de sin of monor interés, que parte an principio de la misma Federa Si ai escaso unterés de los equipos participantes en este co-mienzo -realidad que no puede negeree- se whe all que se hacen componendas en les allminatorias y se dispone la celebración de sus oncuentros en días laborables; el todo será que telés partidos pesar an medio de la mayor indiferencia En las primeras jornadas coperas de esta temporada la suspensión dos feches ligueras ha parmiti do el que se jugaran jornades en domingo, y el resultado ha sido económicamente, fevoreble pare ios clubs organizadores. Pero ya sa ha acabado la buena idea, hasta el punto de desaproyecher en la segunda eliminatoria un dia festivo el B de diciembre-, haciendo cetabrar los pertidos de vuelta de di-che eliminatoria... el 22 de diciemtres semenas después de los encuentros de ide. ¿No podría la Fadaración pensar un podo en esse modestos equipos coperas de Tercara División, recordando la fra se zarzuelera de etambián le gonte del pueblo tiene su corazonaltos. ?

EL «NUEVO» CALENDARIO DE LIGA

Desbançados de nuestro sueño de alcanzar to que se logró el sño 84 -el título de campsones de ra Copa de Europa de selecciones hacionales, le popular Eurocopso por la menos de ecercamos e él. ia triste realidad llegó i nuestre. puerte despertántionos. É lo ha traido como consacuencia la refer ma del calendario naciona de La aprovechando para esta competición aqualles fechas que «previsorementes se habit reservado para ella nuestra Federación Na como se dispuso en el Pleno del pasado julio. En consecuencia, se mantione ol calendario acunciado en orincipio, sin reserva de las fechas que se habían primisto pare unas samifinales europeas. que se nos han desvanecido por obra y gracia -y por adelentado-del no gamer a Rusia en la fuerte plaza española que es el Sánchez. Pizjuán, Todo ello, naturalmente, si



Sint.



Paniegulto.



Muñoz



Merkel

no as confirman las lucas (ederalives de monter unos cuantos parodos internacionales de caráctel amístoso para (lacer fiellose a lusculas en cuyas files abunden los jugadores internacionales.

¿SEGUIRA JUGANDO ESPAÑA?

En un calendario supercargado ramo es el actual español, tras is fellz idea del presidente sabada llense de la ampliación a dieciocho iga equipos participantes Primera División. la oliminación nacione de la Copa da Europa ha sido un respiró general aun, natu-ralmente, lamentando tal eliminación. La celebración de más partides reurocoperosa; con el retural añadido de concentraciones y en transmissios, as constante ordicu pación de dirigentes y técnicos da top clubs, repitémoslo, abastacedores de lugadores para la selección Pero tal resolro general parece que está a punto de truncerse ante la posibilidad de jugar dos o tres en-cuentros más interreclonaises de çaracter amistoso, además, hatu-ralmente, de les coficialessi que restan por jugar frente a Irlanda y Chipre, aurique éstes sin la importencle anterior no necesiterén les timamos nosovos. At menos- de jornadas pravias de descanso. Asiins cosas, puede considerarse vitali parti nuestro fúsbol la nalabración de estos partidos frente a Italia Hungris y Grecis, cinteresso calabraciones a raigos por no decir

LA PEQUEÑA COPA DEL MUNDO

Como se sabe. Brasil, para festajor al medio siglo de su fizibot oficial, va a montar o estó montando. la celebración de un tomeo futbolístico internacional a siture de esiecciones nacionales, al que se há dado por adelantedo el nombra de Pequaño Campeonato o Copa del Mundo. España: nuestro fütba⊢ no figuraba en principi en la lista de participantes en tal organización. Sin embargo, al eforlajo de algunos de los países invitaclos a actuar en ella he motivado al que los dirigentes cariocas as hayan acordado de que existe el fatbol espeñol. Parece que en uno de estos próximos días as encontrará en Madrid, para hacer la inviración oficial, el presidente de aqualla Federación, señor Havelande Secur noticias, questra Federa ción esté muy dispuesta e partici-par en tal campaonato. Pero es que les fechés de celebración del mismo serán en aleng veranos as dacir, un no manos pieno descanso de nuestro fátbol. Si la temporade española termina al primer domin go de julio, y si los clubs aprovechan agosto pare, con la resnude jos entrenamientos; actuar en los tartidos Internacionales varaniegos de costumbre entre nosotros, cuándo vá a gozar al jupador español -el jugador espuñol inter pacional claro está- de un más o marios meracido descanso?

ANTE LA COPA UEFA 1973

• Pasamos, como sobre asouas, la actuación de los clubs hispando en las Copas europeas de la presente temporada. El fracaso de los seis equipos españoles particpantas en los dos tomeos de campennas nacionales y en el de la JEFA no merece gastar ni tinta en couparso de ello, ni el tempo del actor en leiar nada eferente al mismo. La realidad es que nuestra categoria se ha visto mermoda, y bestante, en los altos podarés del balón redondo continental. Hasta el punto de que se hable ya por finethe de que se hable ya por finethe de que se hable ya por

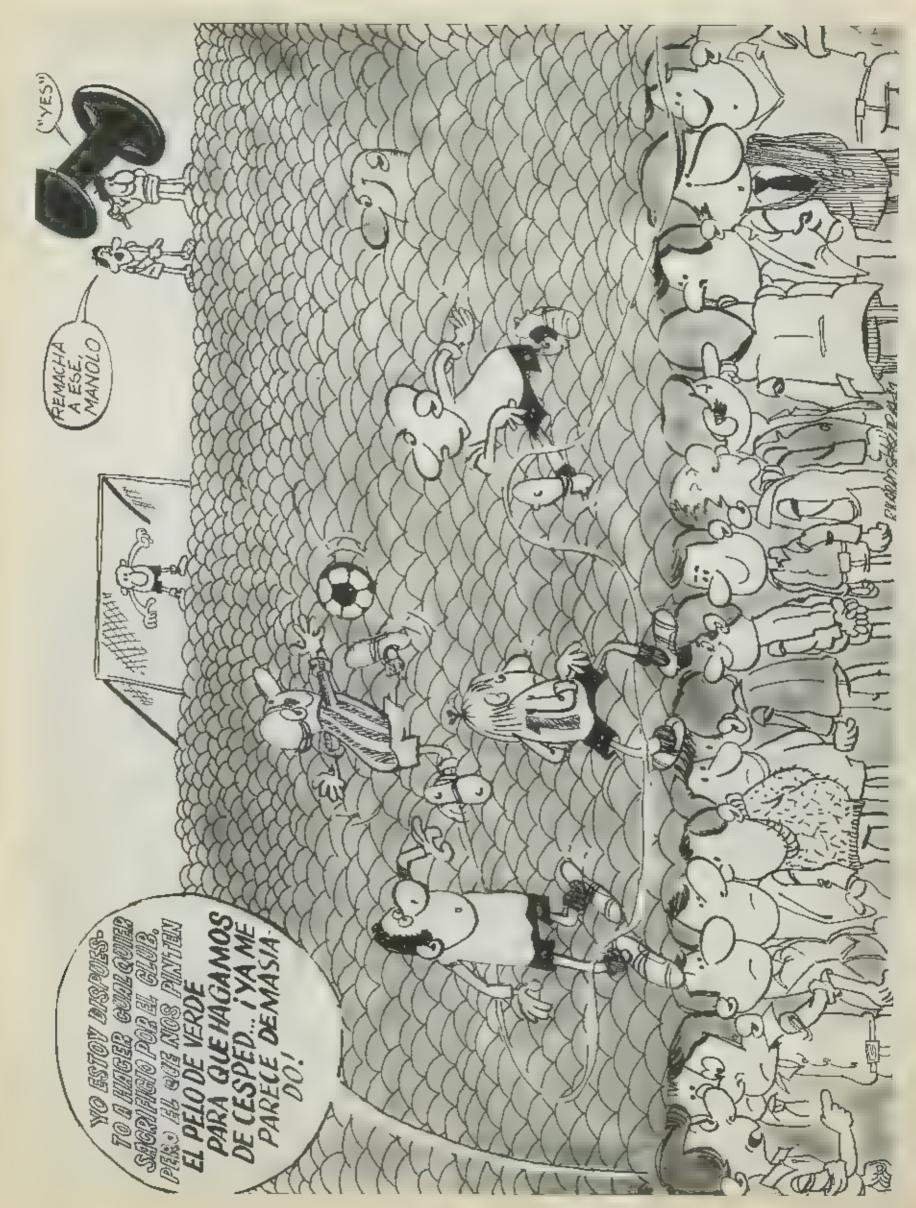
ducción de aquipos participontes de nacionalidad española. De con-firmaryo esta noticia, tandriamos pue en la Copa LEFA del próximo eño habria soianiante tres d'ulbolsi, con cuatro representantes fon de inglatore. Alemania e Islia figurando después España con tros equipos. y después un lote de has ta vainte palses con dos, y el resto de Federaciones (siete) con uno totalizándose entonose los trainta y ocho conjuntos que actuarion en dicho tomeo a la espera de los ctorfaits» de rigor para llegar al sorteo previo un destacado, pues de este Cope UEFA 73 es que España ha dado un paso más. hacis strás. "amentable. ¿verdad?

MAX MERKEL, MAXIMA ACTUALIDAD

El cambio de engenador blanquirrojo resulta que Marcei Domingo ahora no sirve...- ha traido el cleb blanquirrojo madriteño a Max Marker como entrenado: Adeiantémonoà a decir que el emistera austriado no se un desconocido ni mucha menas, an el fütboi europeo. Tres veinte años de jugador activo en el Rapid vienas. pasó a campo entrenador Obtuvo éxitos al franta de la selección hoiandesă, y después, er el Borussia al Munich y el Nuremborg, desde donde llegó al Savilla en la tempo rada 69-70, clasificándola tarcero en nuestra uga le siele puntos del campeón, precisamenta el Atlátipara descender el año pasado séptimo lugar a once puntos del entances campeón, el Valencio La nota de actualidad de esta profesor son les especiales formulas de entrenamiento físico que pone en órbita con sus jugadores subi des y baladas por los graderios portar a la espalda pesos diversos nteness carrens,... con lo que hace de sus entrenamientos un escon to mue pectáculo divertido para los espectadores, aunque no tanto para sua jugadores. La que pueda hacer fut bolisticamente ha quedado de menifleato en el brave historial en-puesto en lineas anteriorea, y por ver en lo que realice en el Atlético de Madrid ahora. Que see mucho y, si es posible, muchisimo- le deseamps sinceramento a Al y Al club madrifaño...

SIGUE ESPAÑA EN DESCENSO

 Como demostrarivo de la cre gularidade dei fútbol español en el momento, también nuestros eficionedos (es un decir) perdienos su primer partido tras su hipotótico clasificación para Munich. En el histórico Molinón esturiano, la selección hispana, como sabemos. fus derrotada por Poloriti, en un pertido desarrollado sin puna ric gloris pare ripestros representantes, por dos gales a caro. Porque lo bueno del caso es que, pase a que los polacos formaton con lo mejor o casi jo mejor que tenían por casa, sin importaries un rábano or sussections a up de ana lafedores, lo cierto es que realizaron un flojo partido, que húbiera podido tener résultado fella pera Cape. As si los chicos do Héctor Rio hubieran puesto elgo de su parte Pero, pace a un brimer tiempo de dominio territoria, que no afectivo cuendo luedo, con la reariodación del juego llegó el primer tonto polaco, as vinteron abolo, siguiendo firmes nada más que los hombres de atrás. Y la defensa raremente logra el Injunto... En fin. lo dicho. tras los mass y los clubs, shore Jos olimpicos dar otro paso en falso. Porque no vamos a sur tan ingo-Hugs como para pansar que en la renos ajenos vamos a enderezar to estropeado -- y bien estropeadoan campo propin-





El comienco del mes de noviembre no fue muy propucio pera suentros ciuba de filibol en el plano internacional. El Valencia, por ejemplo, fue elimenado de la Copa de Europa por el...

A,	Sicana de Bucarest,	
B.	Peijencord de Holanda.	
C.	Ujpen de Hungrin.	
Ð.	Atlético de Marcel Dumingo.	
	Estrella Rois de Belgrado.	

 El Madrid también questó en la cuacia, le mano que el Barreinea y que el Adésico de Bilbac. ¿Quién ha superado a fou «leones»?

Α.,	Bindhoves.	- 0
B.	Strana.	
C.	Tottenham Londres.	ū
Ď.	Atlétion de Max Mertud.	=
B.	Biotrack Broosweig.	ö

 El bezendor japonés Wajima es el puevo campeón del mundo es la categoría de los superwelters. ¿A quién ha despojado del titulo?

A.	Bossi,	П
B.	Nicolino Locche.	
Ç,	Carlos Ducin,	
Ð.	-Mandos Ramos.	
E,	Saldivar.	

Annes de sufrenturar a Carresco, ¿gránuas voços habia pelendo «Mando» Ramos con el taudo mundial de los fageros en juego?

4.	Castra.	-
18.	Cinco.	
-C.	Scin.	
D.	Hinguna.	
	Scients in oclaration.	0

De sus treinta y sens peldes como profesional, «Mando» Ramos s\u00f3io ha celebrado acis fuera de una anec\u00e4ma. ¿De cu\u00e1d se truta?

A.	Nueva York.	
Я	San Amonio.	
C.	Los Angeles.	
Ď.	Las Veses.	
E.	Torrejón de Anten	0

 Ayer, Isnes, «Mando» Ramos camplió seantiros adas. ¿Cudatos tiene ya Pedro Carrasco?

A.	Ciento seis.	
日:	Veincicinen.	
C.	Veintoen.	Ü
D.	Veintroiete.	Ü
R.	Veintincho	п

Como final del tema, ¿a quién screbató «Mando» Ramos, en su dia, el extra mundial de los ligeros?

Á.	issad Lagues.	
B:	«Sogge»	
C.	Ratil Rojan	
D.	Uztain (extraligero)	₽
THE ST	-Teo- Cere	D

Taño Ocada acaba de lograr un gran éxito en el Trofeo Baracchi. ¿Coa quiés formó pareja es esta conocida prueha?

Α,	Con medic,	•
В.	Gorta Petterson.	
C.	Eddy Merckx.	a
D.	Morsensen.	Q
E.	Отволен.	Ď

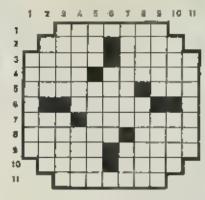
• Marcel Duningo to foe y ha entrado Merkel con su lángo a la cartura (vino muy aprisa y se olvido del cinturón). ¿Desde qué equipo había entrado Domingo en el Atábico de Madrid?

A.	Córdoba.	D
19.	Millage.	
C.	Rácing de Puris.	
	Granada.	
E	Pontevedra.	t

 Para acaber, una progunta con muchas rucăsa: ¿m qué pala comenzó a practicarse el hockey sobre patines?

Α.	inglatera.	u
H.	Portugal.	
C.	Евраба.	
D.	Extedos Unidos.	0
E.	En el Sahara, por la abundancia de	
	Hanna.	п

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES, 1: Jugador de fútbol internacional del Real Madrio. 2: Honor, estima que se adquiere por una acción gloriosa. Arbol cuyo fruto comer en la India para expuisar el feto muerto. 3: Planta de hoitte espinoses que se oria en los campos incultos. Reverberación del sol. 4: Tostar al fuego. Pueblo de Vanazuela en el municipio de Boli-5. Nombre del hipódromo de San Sebastián. Dicese del inoviduo de una entigua tribu de incijos al-genquinos. 6: Mostrará alegría. 7 Río que nace en la provincia de Alava, afluente dal Ebro. Pueblo de la provincia de Navarra. 8: Mamifero rumiante de largo cuello. Viaje de uno e más artistas con el fin de naa conocer su arte. 9: Lábrelo. Co-mar hierba el ganado 10 Río de Alemania que desemboca en el Báltico. Nombre de plia del oirector titular de la Orquesta de la Racio Televisión Española, 11 Incienso preparatio en granos manutos

VERTICALES. 1. Capitán del Atlético de Madrid en las temporadas 1969 a 1972 2. Uva desecaca. Nombre que racibe la vuelta ciclista a Italia. 3: Conjunto de monedas que al calebrares el metrimonio entrega el desposado a la desposada. Instrumento con que se labre le tierra. 4: Crecer los animales y las plantas. Puebio de la provincia de



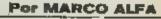


Hiuesda 6 Jurista italiano (1150-1230). Cualquiera de los dos conductores de la comiente de un generador eléctrico. 6. Rey de los hunos. 7. Pugna de valocidas entre persones que comen. En Chile, frájol maduro. 8. Abreviación con que suale designarse el Africa Oriental.

Inglesa. Aguijade de boyero o de labrador. 9; Tierra con vegetación en medio de un desiarto. Cjertas puntifias de oro que se portan antiguamente en los birretes de terciopelo. 10; Jugaron internacional del Seville. Labren la tierra. 11 Lestimar golpese, habir

horóscopo del deportista

del 16 al 22 de noviembre





FURIDA PORCA: Algorina dislovação de calcium paracterism intrican mático AEFLEJOS: Serán um paca brotas en mesos d'ini. PERIJACOS: Nacia que térrem en todo le rentrema. Se unitrefia la acompeñant, SUERTE. En ranjer que no se amisegua demaniado, nobre máio el 201.



PORMA RSICA: Algunes determ de sepetia le herin perder pe integridat. REFLEXOS deuros pero un petro difficultados por se forma finica. PELIGNOS SU handecaspo una sociola que el pero de se el 20. Caldama SURIVE: No se sepongo de una pero de se el 20. Caldama SURIVE: No se sepongo de una concesión de se el 20. Caldama SURIVE: No se sepongo de una concesión de se el 20. Caldama SURIVE: No se sepongo de una concesión de se el 20. Caldama SURIVE: No se sepongo de una concesión de se el 20. Caldama SURIVE: so se sepongo de una concesión de se el 20. Caldama SURIVE so se sepondo de se el 20. Caldama su se el

The state of the second of the state of the



ESCONDACION 21 Inchembro 20 ameters-21 Inchembro PORMA RSICA. Es boses al supo cutifor denne reclassite es los intestinos. 6EPLEJOS: Un poco funtas por tatas de descanpo. PELICROS. Minguis perigos fued au entrada ser estas chia SUERTE. El mater de lutice les tillas es al 18. Por la descan-



FORMAN FORCA: Culdance al spilit de alguel pública, sua bronquiou se reserrándo. MEFELDOS Muy businos para procisca el deportris deservados. PELSIGOS: Estates insinguilla socia de samenas, sacia ni nestira la assensiga. SIVENYE: Buerr semente y buen cilo sil 22.



PORMA RESCA: Essens si esta moderar su siempe de enteecciónno, 7651-5.1031 Aprico para siencicion de recurso artesión PELIFARIE: disp acidancio aper calegare de coldezpaignes en los clas (8 y 20. SURITE: Procho el dio 18 y 17

ARCER

1 partie-37 julio
Childa Prilicia: Sin propientari en cotacle de verdadem rem
eración. PEPLEJOS: Están an resigna altonición que le persión
marior aten besendo en general. PEUGRIS. Cuidana, acho
alco el tila 18, de un populión grise, en el medio. SURSIVE.



APPECABLES

2 distantina-30 quante

CRIMA PISTA. Consinte forsitetiante sun enteninciones con

ficialmente superficon. REFLEADS: Casi totalmente remapara
tea en esen esenue. PELISTOS: Todos usual des series

remapiles. No se divisio concretiango. SUENTE: Espera que





PORMA FISICA: Algón die de deltonne in windré myr blen is au alahman nervisum REFLEJOS: Normalian para procédicar su departs. PESIGROS: Hery préspis de rechte sa golpe en mi polytique vertabali el tils. 18. SURFEE: Esja gam and bersons



FORMA PISTCA: Su metodo, un lineas gangellas, su Surezo.

ALEPLEJOS: Busines pore deportes duras y de climio Jungo.
PEUGROSE Seas produces qui de 20° ol resto de la samuna,
rada que temor SUERTE. Su samulas estado que ol ello

ORDAN RESCA: Estante mesuperade REFLEXOS: Business an Antig to physical



Record

I habit la servici de la lacción de lacción



guapashow



LA PROVEEDORA IDEAL

Modestia aparta (muy aparte), debemos proclamar que astamos on todo. (En to-to-do-do) Y, si no, ¿qué nos dicen de la feliz y benemérita idea de crear el cuerpo de eproveedoras especialisamass? Proveedoras que, naturalmente, serán enviadas a las zonas excitantes y excitadas donde su presencia ses más necesaria. Siempre en pro del deportivismo deporte españolisimo fisimo isimosi La primara (en efecto, es de primera) proveedora especiatisimo es la inquietante evedettes Nita (BONITA) Ortega, Nita (BONITA) ya presta sus eficaces servicios en el feudo caldaronia no, en horas de entrenamiento les decir, por la medena, por la tarde, y, pronto, según rignores, por la noche y por la madruga da). Nita (BONITA), craemos, reúne las características precisas para cumplir e satisfacción de todos su transcendental misión. El señor del látigo, es decir, el afamado etto Maio dio rapidamente su visto bueno (por mediación del incansable Negrillo) en cuanto vio a nuestra proveedora. «¡Sobresaliante/», diagnòsticó en alemán, mirando a la española.

NITA ORTEGA

Proveedora especialisima de los sobrinos de «tío Max»

Por HEBRERO SAN MARTIN - Fotos: J. LARRU

WIRECONSTITUYENTES YARIADOSIN

Nuestra banemérita proveedora no sólo expanda cchucheriesa, ¡No. no! Desde la salida del grescindidos (por «desmutuo desacuerdos, naturalmente), los calchaneritas se sienten como niños. Juegan e los ecaballitosa, hacen el ejercicio de la ecametillas, co rren unos tras otros cemo si fueran policias y ladrones, buscan agujas por los suelos... Ahora, corre el rumor de que darán vueltas al estadio, contra relo: de espaidas y a gatas. Lógico, pues, que nuestra proviedora también pregone especialidades de bouca. «¡Reconstituyenteis variados y espirinas!» «¡Aceite de higado de becalacogola s/Vitaminas último modelo y pelargont ¡Ternera concentrada!» Y para «Mister Eco» (el infatigable y comunicativo Negrillo, siempre hay un boen jarabe que suevica la garganta. Nuestro ferviente desen es que la presencia de la proveedora Nita (BONITA) en el feudo caldero niano, con sus alegras pregones, sacie el apetito y eleve la moral de los sobrinos de etio Maxa, ¡Ah! Y que el cebre-apetitos» teutón nunca precise urgentemente de sus servicios de botica



La proveedora Nita (BONITA) està, naturalmente, a prueba. Nosotros, sin embargo, preemos que las será muy útil a los sobrinos de atlo Maxa, habida cuenta de que los espeditivos ejercicios puestos en práctica por el apuesto descendiente de Sissa aluren en demeala el apetito. La proveedora Nita (BONITA) recorrió césped, grades y tejados ques les Inquietentes encurrencies» de etto Maro se realizan, inclusive, colgados de las lamparas de los despachos-, y pregonó au tentadora mercancia. «¡Ратадата» friittas, chicle americanogot» ciPastelitos de hojaldrasel (Pastillas de café con lecheeeels «¡Croquetitas de jamooôn! ¡Santinas esades! (Chuletitas a la brasala sylvazapán da Tolado y yamitas de Avilata «¡Patas de corderocot ¡Perdicas estoladas! ¡Pinchos, pinchitos y pinchazos morunos!» «¡Tortas da Alcazar y mantecadas de Astorgais En fin, articulos muy diversos, aptos para todos los paladeres. Quizá sea significativo observar que los cejercitantes» se inclinaron, en un 92 por 100, por las patas de cordero y golosinas» del país. También etto Maza demostró ser un excelente coroumeta.



JAVIER ALVAREZ SALGADO UNA ESPERANZA ESPAÑOLA PARA LA OLIMPIADA

◆ *ESTA TEMPORADA HA SUBIDO MUCHO MI COTIZACION INTERNACIONAL> ◆ *CONSEGUIR UNA MEDALLA EN MUNICH NO SERA FACIL, PERO POR FALTA DE GANAS Y DE ESFUERZO NO VA A QUEDAR> ◆ *EL PORVENIR ESPAÑOL EN LA PRUEBA DE 10.000 METROS NO LO VEO MUY CLARO> ◆ *EN LOS JUEGOS DE 1976 ESPERO CORRER LA MARATHON>

care a los Juegos Olímpicos de Munich el atletísmo éspor lo donseguido urante el presente año en ei que habla puestas muohas esperanzas, debiún. principa mente, a mayor presupuesto, -et más grande te su historia y de una emphación del número de competiciones) sólo nos presentá a dos hombres con posibilidades reases de pouer conseguir algo sona do en a capita bávara: Mariano Haro y nuastro personaje ta hoy Jawer A. varaž Salozdo

E gran atlata gallego que continua en al mismo club en que midió su vida atlética el Celta de Vido, es un joven consciente de si responsabilidad v de las ilusiones que se han foriado por sus marcas y clasificaciones, los dirigentes atléticos y los aficionados. Por ello no descuida su prepa ración un momento y entrena constantemente bajo la tirección de su preparador Ortega. En unar de ras sesiones de entrenamiento delebraitas en Maitrilline mos realizado et reporta e que ahora les ofrecemns

Ortega su entrena tor me decia cosas de su pupito mientras éste entrenada junto a su paisano Ramón Tasenila y su propía esposa Lolí García, a la que Javier anima para que continue practicando el abesimo después de haber tario a us a una preciosa chiquita Decia Ortega que to mismo que este año ha iogrado sus mejores marcas el próximo puade , egar a ras cotas más altas.

BUENA TEMPORADA

Ha sirio éste un año estupendo nos dice Alvarez Salgado—. El mejor de todos. He mejorado considerablemente mis marcas y me he codeado con lo mejor del atietismo mundial sin desentonar Puedo decir que ha estado a la altura de tos mejores, lo cual ya es un triunfo.

¿A qué crees tû que es pebida tan extraordinaria progresión?

No hay misterio en ello. Mis marcas, mi progresión en definitiva, se deben a un trabajo ininterrumpido de nueve anos y medio, que edemás, estuvo bien dirigido. Era pues, tágico que alguna vez diera su fruto.

Tus actuaciones en el âmbito internacional han sido estupendas. ¿Qué han supuesto para di con vistas a tu consuteración por los técnicos y atletas extranjeros?

Mi cotización internacional ha subido mucho. Mi estilo da correr es de los que agradan a los públicos, y eso los espectadores lo reconocen y lo agradecen. Yo no me fijo en los contrarios. No voy a hacer carreras tácticas. El que desee vencerme tiene que correr lo suficiente para flegar antes que yo. Por eso me invitan a todos los situos, porque respondo al interes de
crear espectáculo

~¿Qué suponen tus marcas y actuaciones pensarpo en 1972?

De momento, he visto

compensados todos mis es fuerzos, y, por ello, me encuentro con mucha moral para enfrentarme al próximo año, que no dudo será dificilisimo

Se nace nevitable a prepunta. Está en el animo le to os y llomo ya meliterria si entrena iz les mucho to que se exitará a Aluare, Sa ja o el plomo literesa o contesta le esta fo ma referente a lo que pueda lograr en Mubich.

Queda un año; bueno, algo menos. Soy consciente de que se depositarán en mí muchas esperanzas y a lo único que aspiro es a no defraudar a nartie. Hay que aclarar, no obstante, que no será fácil la obtención de una medalla, pero no será por falta de ganas. Pianso entrenarme, y me entrena rá, para conseguir un resultado positivo.

¿Qué atletas te inquietan más en tes proebas?

En cinco y diez mil metros, los que están en la memoria de tortos. Son los de siempre. Quién sabe si para 1972 estarán en los mismos puestos que ahora los clásicos

¿Y en este momento?
Pienso que Puttemans
està muy fuerte Lo que
hace felta saber es si
aguantarà para llegar igual
a Munich. Tenemos a Bedford, que parece que ha
sido olvidado, pero, por mi
parte, sigue siendo uno de
los favoritos



EN MUNICH SERA DIFERENTE

En Méjico la superioria africana fue yan e ¿Puede suceder lo mismo en la próxima Olimpiada?

-Particularmente, pienso que aquello no se volverá a repetir. Una vez y nada más. No. Sinceramente no creo que los africanos nos anabullen en Munich

~¿Por qué abandonaste la prueba de los tres mil metres obstáculos?

La dejé porque me producia muchas lesiones.

-En España estáis Haro y tiú. Luego, existe una pequaña sarie de nombres que os siguen, pero ninguno con las garantias de Lagar a vuestras marcas, ¿Cômo ves el panorama, de las privenas le foi di en nues / tro país?

Hay muchos jovenes. Tasende, por ejemplo, a los que les falta experiencia ... ternacional. Pero, de todas formas, debo confesar que el parvenir en las diez mil metros no lo veo claro. Es posible que los fondistas que nos siguen a Haro y a m. sean muy jóvenes, y hay que darles un margen de confianza a todos. Hasta es posible que las marcas que hay lagramos nosotros dos les superen dentro de cuatro eños, Ahora bien, para eso se necesitarà tiempo y que entrenen sin descanso

¿Puedes llegar a Montrea; en 1976 con posibílanes la hacer algo en esa Olimpiada?

Hombre, quiza en ma rathon, Y digo que puedo tener posibilidades, porque mis entrenamientés por el bosque son largos, muy largos, y las resisto estupendamente. He sido campeón de España de gran fondo y ello me da confianza para intentar correr la grueba más larga. Creo que no de sentonaré entre los buenos attetas que tomen parte en Montreal, Fisica y mental mente estará, aso pienso ahora, como ellos. Es decir en óptimas condiciones.

Esta es la figura. En Mu nich du ere correr ios iez mil metros, se pasa a alios tespués de que para los aficionados, neomorensible nente no se le permitiese correr esta i suancia en los Campeonatos de Europa 16 Heisink Demostró con postenonijan a ellos, que podía habén logrado una exceiente clasificación incluso superior a la de Haro. Y Haro, requérden o, fue quin to. Para Munich sin embar go la prueba no va a ser lo mismo. A los europeos que todos hemos visto en ac cion lurante el último camneonato continental habrá que un rilos africanos aus tralianos y... muchos más. Estarán todos los mejores del mundo. Y ani a Olimpiata no se puede confiar por egar a ella con una buena marca. Esparemos que Javiar Alvarez Salgado tengaz suarta en Munich, porque a

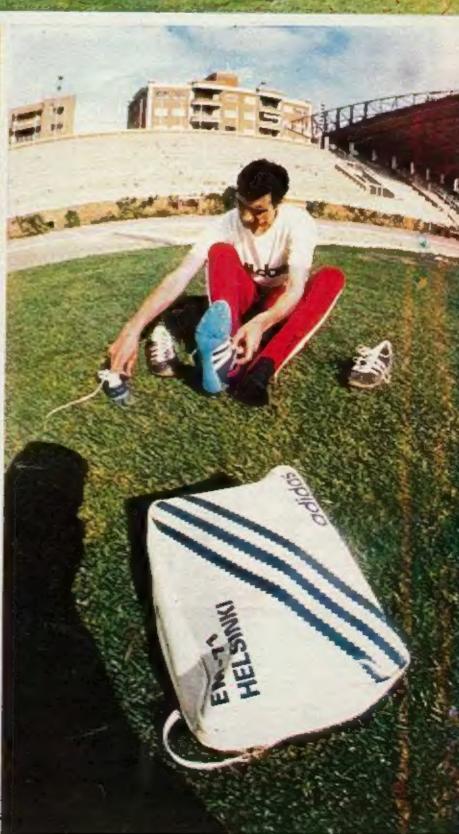
Texto y fotos.
Antonio ALCOBA













ACIONAL

FUTBOL

Primera División

Real Sociedad, 4; Español, I. Máinga, 0; Las Palmas, 0. Real Sociedad, 4, Espanos, 1.
Máinga, 9, Las Palmas, 0.
Córdoba, 9; Giján, 1.
Burgos, 0; At. de Madrid, 0.
Sevila. 3; Betis, 1.
Coruño, 0; Celta, 1.
Granado, 3; Sabadedi, 1.
Barcelona, 0; At. de Bilhao, 1.
Beal Madrid, 1; Valencia, 1.

CLASIFICACION

	4.	Ø.	E.	M	P.	-	Plos.
	7	-	-	-	-	-	-
R. MADRID	9	5	3	0	36	- 5	15.4.5
Valencia	9	5	4	0	14	6	146
Sevilla	12	5	3	3	15	7	13-4-3
Gilon	9	5	1	3	10	7	11-3
Las Palrags	9	3	4	2	11	83	10-2
Granada	80	3	4	2	3	7	10
Millinga	9	3	4	2	11	10	50
Ar. Madrid	9	3	3	3	9	-6	9+3
Español	9	3	3	3	13	11	94-7
Burges	9	3	3.	3		19	3-1
A. Socieded	. 9	3	2	4	12	14	8-2
Bercelone	9	2	13	4	5	7.	73
Betla	9	2	3	4	16	10	71
Coruña	9	3.	1	-5		22	7-3
At. Silban	- 9	2	2	5	80	18	E-2
Cette	. 2	2	2	5	5	14	6-2
Sabadell	-	2	2	5	5	16	5-2
Córdoba	8:	E	3	5		14	55

Segunda División

Mallorca, I; Leonesa, 0.
Rayo Vallecano, 0; Cádir, L.
Oviedo, 0; Valladolid, 0.
Elche, 2; Lugrodés, 1.
Santander, 0; Villarmal, ê.
Castellón, 1; Hércules, 0.
Pontevedra, 0; Ferrol, 1.
Zaragora, 3; Langreo, 0.
Jerez, 0; San Andrés, 0.
Tenerife, 2; Mestallo, 0.

CLASIFICACION

		84	44	-	163		-	Proc.
CASTELLON .		9	8	7	0	18	4	17-1-7
Oviedo	0	9	161	3	0	10	2	15.1.5
Elche		9	6	2	10	15	4	1424
Leoness			6	CB.	3	19	12	13-13
Logrofies		9	4	3	2	7	3	11+3
Zагарога			3	1	3	17.	11	11-3
R. Valleromo .		9	3	4	2	9	7	10
Viltagrani		9	4	2	3	9	100	1042
Vulledalid	u	9	3	3	3	14	11	91
Sam Andrés		3	2	5	2	5	4	9+1
Jerez Deport,		19	2	5	3	7	9	9-3
Cádle		9	4	0	5	5	12	8
Tenerife		9	2	3	4			7-1
Panteredra		9	2	3	4	10	13	7-3
Mallorca			2	3	4	6		7-3
Meetalla ;			2	2	5	6	14	6-2
Santander		9	2	2	5	- 4	13	6-4
Hárculus		9	2	1	-	- 9	10	5-3
Langreio		9	2	1	5	3	15	5-3
Ferrel		2	1	3	7	3	17	3-5

BALONCESTO

Primera División

San José, 77; Barcelona, 74, Náutico, 78; Valleherman, 69, Estudiantes, 74; Pineda, 51, Mauresa, 73; Juvennal, 79, Brougas, 65; Kas, 62, Picadero, 54; Real Madrid, 77.

HOCKEY PATINES

División de Honor

Mataró, 3; Reus Deportivo, 3. Voltrega, 1; Catareli, 5, FEMSA, 5; Español, 4. Natación Reus, 10; Montemar, 4. Arenys de Munt, 4; Sardañola, 5. Barcelona, 7; Sentmenar, 0. Vendrell, 1; Noya, 2.

RUGBY

Liga Nacional

Universitario, 4: Sarceiona, 4.

INTERNACIONAL

FUTBOL

Eurocopa de Naciones

Francia, 1; Bulgaria, 1. Inglaterra, I. Suzza, J. Escocia, I. Bélgica, 0. Rumania, 2. Coccoslovaquia, 1. Albunia, 3. Turquia, 0.

Preolimpico

ESPARA, 9: Potonia, Z.

Sep. 33

Bulgaria, I; Francia, 6;

BALONCESTO

Copa de Europa

REAL MADRID, 194; Varum, 47 (categoria naculina). CREFF, 46; Iraklis, 28 (categoria femenian). Los dos exuspos espanoses pastas a la si-tiente ronda.

BALONMANO Torseo de los Cárpatos

Yugoslavia, El, Rumania B, 16.
Republica Federal Asemana, 16. Francia, 13. hungria, 27. ESFANA, 16.
Republica Federal Asemana, 19. Noruega, 15. Hungria, 19. Rumania a, 16. vagustavia, 29. ESFANA, 15. Rumania B, 20. ESFANA, 15. Rumania B, 20. ESFANA, 15. Rumania B, 20. ESFANA, 15. Rumania A, 19. Republica Federal Alemania, 15.
Yugoslavia, 11; Republica Federal Alemania, 15.
Yugoslavia, 11; Repüblica Federal Alemania, 15.
Rumania B, 16; Francia, 15.

Rumania B. 16; Francia, 15.
Noruega, 17; ESPARA, 14.
Rumania A. 18; Hungria, 18.
Rumania, 17; Yugostavia, 17.
Noruega, 20; Rumania B. 12.
Hungria, 19; Republica Federal Alemana, 19.
ESPARA, 23; Francia, 17.

Clasificación final

1, Yugoslavia; 2, Rumania; 3, Hungria; 4, Republica Federal Alemana; 5, Noruega; 6, Rumania B; 7, ESPARA, 8, Francia.

GOLF

Opes de Méjico

- GALLARDO (Espuña), 275 golpes Maswell (Estados Unidos), 276. Treviño (Estados Unidos), 280. Nexi (Méjico), 280.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

- calgrands (ab object)s to the super opent is no argue aridings of - 5310. (2000) 5310 ab was a super open at the calculation of the calculation

-th Carrier of Pass, Give -3, Arrat, Aredo -4, Medrer, Aler -5, Ang. -7, Carrey, Not. -2, Ibes. Altada -3, Optic, Birts. -16, Corp. Aren. -71. VERTICALES....

AL CRUCICRAMA HORIZONTALES.—1: Amende —2: Fres, Abel —3: Cerde, Reiol —4; Arale, Fres, Carde, Reiol —4; Arale, Fres, Carde, Carde, Fresh, Carde, Carde, Carde, Fresh, Carde, Card

Least S. Signatural finestructure (2) any see that the country of the country (2) (2) odpoint of the country (3) odpoint (4) odpoint (5) odpoint (5) odpoint (6) odpoint (7) odpoint (7) odpoint (8) o

- Regalado (Mélico), 200. Siegler (Estados Unidos), 201. Thomson (Estados Unidos), 203. Silves (Estados Unidos), 204. Rosburg (Estados Unidos), 204. Sender (Estados Unidos), 207.

BHGBY

C. N. BARCELONA, 12; Newport, 24. ARQUITECTURA SEVILLA, 16; Newport

Francia B, 23; Escocia B, 9. Azestralia, 12; Francia, J.

TENIS

Copa Rey de Suecia

ESPARA, 4: Hungria, 1.

BOYEO

Peso wetter junior

Missimo Lonche venció por puntos a Tony Ortiz.

BARCELONA, 0; AT. DE BILBAO, 1



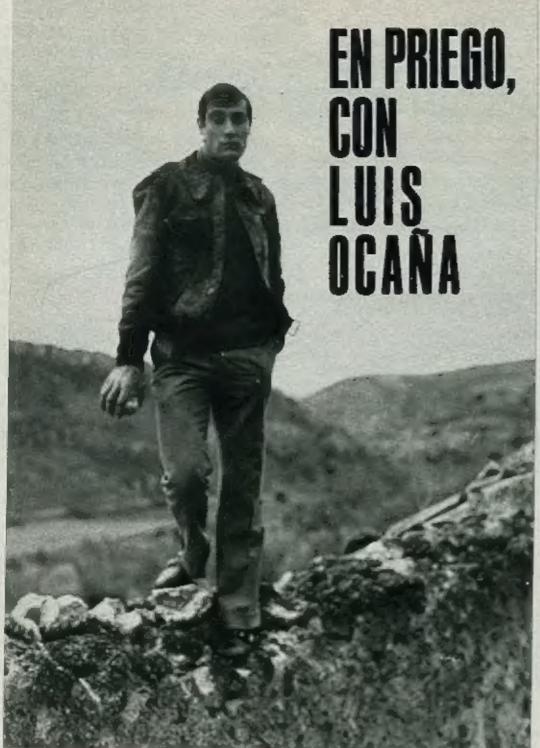
Obstaculizado por un defensa del Atlético de Bilbao, el forzado cabezazo de Marcial enviaria la pelota lejos del marco vasco.—Foto Cifra.



Despeje de Uriarte, que sería también el autor del único tanto del encuentro, anticipándose al salto de Asensi y con Larrauri, Marcial, Rojo II e Igarina también de testigos.—Foto Europa Press.

Escapada de Dueñas, perseguido por Aranguren, que daria lugar a un córner, sacado sin peligro para la porteria del Attético de Bilbao.—Foto Europa Press.





Su nombre, cabecera de cartel en el ciclismo mundial.

UN PASEO POR EL PASADO Por Simón RUFO

A casa, de tan enjalbegada, tiene callos de mil
manos de cal en su blanca
piel. Los jeranios, amarilicatos, ya marchitos, otofiales,
a la puerta y en el balcón,
disfrazan, como los coloretes en las caras marchitas,
la vejez. La casa hace frontera entre la calle Del Rollo
y lo que será, muy pronto,
el nacimiento de la calle de
Luis Ocaña. Estamos en
Priego, provincia de Cuenca.
Hemos hecho el viaje de madrugada. Son las nueve y
media de la mañana. El frio
--frio seco, que barrunta A casa, de tan enjalbegamedia de la manana, al trio

-frio seco, que barrunta
nevada— invade el paisaje de
un pueblo bermoso, tristón
bajo el azote del inviergo sin
sol y sin mayores riquezas
destunismostes que las del paisa je.

paisaje.

Al ciclista cast le hemos levantado de la cama. Mientras se pone de punta en bianco —uniforme de calle, cast de ricachón que acentía perfiles remotos de una infancia sin glorin, de pobre faltriquera—, el democratica de la la companio de la cama de la companio de la cama de la companio de la cama del cama de la cama del cama de la cama del







Ante la casa en la que nació.



Tierra de Priego, de Cuenca, de España. «Es buena tierra.»



«Si, aqui me construiré una casa»

ni a tabaco, sin golpes de do-minó y sin que nadie cante las cuarenta. En la máquina de discos, el bolero «Luis-Tour-Ocaña»..., el más admi-rado hijo de esta tierra. En la andorga ya el jamón y el vino mañanero —que cae como una bomba—, apa-rece Luis. Con el, su tio, un h o m b r e sesentión, dichoso por un día como lo fue por años cuando Luis era un niño y «estaba siempre en mis ro-dillas». dillass.

— Vamos?
—De acuerdo. Nos disponemos a recorrer Priego con Luis Ocaha de guía. Subirante de al Jaguar deslumbrante, úl-timo modelo, del campeón. Se deliene en una plaza cuadriculada donde se acaba de inaugurar una fuente-cilla de dos pisos que es el orguilo del pueblo.

orguilo del pueblo.

—En mi casa de Mont de Marsan voy a poner una ignat que ésta. Me gusta.

Hay un eto amplio v radiante de orguilo, de dicha, de felicidad en Luis Ocaña. Por los ojos y por las palabras se le escapa una alegría que lo inunda todo, de niño dichoso. «Acul estás a gusto» —le decimos.

—Aquí es donde mejor estov en el mundo.

Le tira Priego, le tiran los

toy en el mundo.

Le tira Priego, le tiran los recuerdos. La infancia y la sombra brumosa y querida de los años endebles pasados con todos, con su padre también. A la puerta de la casa donde nació, en la calle Olmillo —ona casa, también enjalbegada, pero deshecha, en ruinas, se enciende con más fuerza su mirada. No hav palabras. Ni afusiones. Sólo el ancho mirar queriendo apresar esta estancia fudo apresar esta estancia fu-gar junto a las tapias por donde jugo al escondite con Santiago y con otros amigos a los que no ha olvidado. Uno recuerda de pronto a Jean Luis, el hijo mayor de Oca-ña —tres años de juguete y ria —tres años de juguete y de travesura—, oue, a falta del español, decía poco an-tes a sus pequeños amigos conquenses:

eonquenses.

—«Allens jouer»!

Los otros miraban con extrañeza, pero se decidian pronto. Se entendian con el

corazón. Saluda el campeón a viejos

amigos de sus padres. Gen-tes del pueblo que le miran con devoción y que estrechan su mano con respeto. Todo el mundo le saluda.

su mano con respeto. Todo el mundo le saluda.

Vamos tuego al borde del precipicio que mira hacia la vega, antesala del río que se arrulla allá en el fondo.

—Aqui me gustaria comorar una casa, porque, (sabes?, me voy a comprar una casa aquí. Tío, encárgate tá de ello. Esto es una maravilla. Tiraré la que compré y levantaré una nueva.

Igual que ha levantado una nueva vida, que nada tiene que ver con la que pasó en Priego.

Su tio despierta los recuerdos. Le empira. Señala allá en el fondo la fábrica en la que trabajó—sudó y sufirió— el padre del ciclista. Al retornar al coche, el protagonista de la andadura se vierte más radiante. Está gorando de la fabrica Cambo. tagonista de la andadura se vierte más radiante. Está gozando de lo lindo. Camino adelante, con el Jaguar, nervioso y apresurado, llegamos a los huertos donde Luis fue de crío a jugar con el toro de la ilusión a sembrador, a labriego. Detiene el auto y, sin más, busca la higuera más cercana.

más, ousca la higuera
más cercana.

—Los higos y el melón me
gustan. Reventaría comiendo
higos y melón.

Y empieza a comer. Están
frescos y jugosos. Bajamos
al huerto, donde un hombre al huerto, donde un hombre ara con paciencia, Luis se detiene ante la tierra virgen. Se agacha, coge un puñado en sus manos y se pierde un instante la sonrisa de sus ojos. Es la tierra de Priego, es la tierra de Cuenca, es la tierra de España.

—Es buena tierra —exclama con orgulio y una ancha y mal disimulada emoción en la voz.

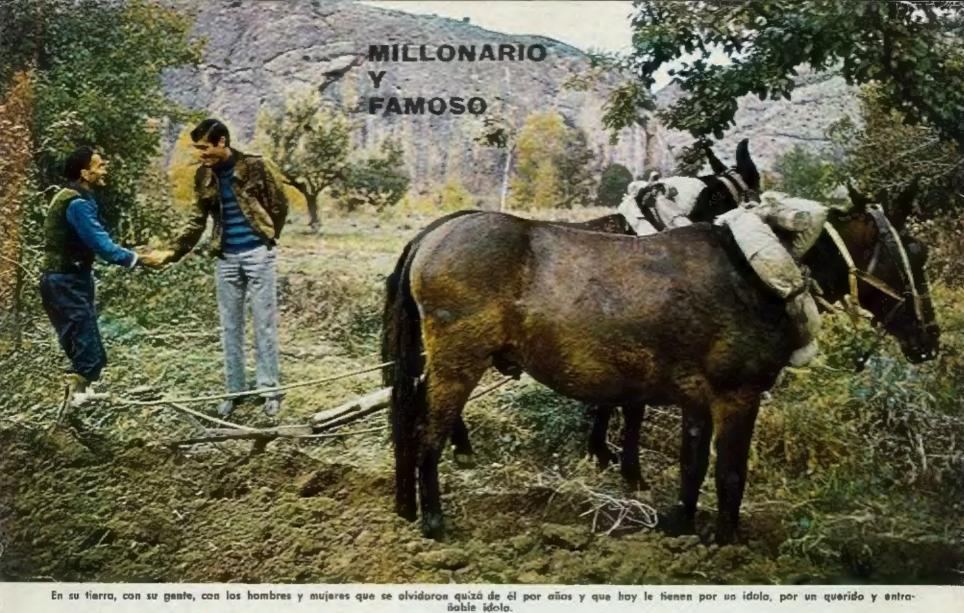
So padre se dejó en ella su vida. Alli y en los Firinces. Y en Francia.

Regresamos al pueblo. Si-

neos. Y en Francia.

Regresamos al pueblo. Sigue — seguirá por un par de
dias— la gran fiesta en el corazón de un deportista que,
a golpes de sacrificio y de
sudor, ha edgido la gloria y
la ha alcanzado. Y paramos
de nuevo en la casa que, de
tan enjalbegada, tiene callos de mil manos de cal en
su blanca piel. su blanca piel,

(Fotos Javier Gálvez.) 47



OCAÑA VOLVIO A PRIEGO



En esta casa, abandosada hay, ya en remas, mació Luis Ocaña. De ella salió para abrirse camino en el mundo. El mundo se abrió para él en el ciclismo, al atro lado de los Pirineas



Si, este es mi pueblo. Aqui —parece decir el campeón ciclista— quedó «mi» España, la que espandoné a las seis añas para ir, primero, al Pirineo de Lérida, y luego, a Las Landas.
Fotos J. Gálvez.